

**NF**  
 QUOTIDIEN  
 ☎ (027) 23 30 51  
 Service des abonnements:  
 ☎ 23 43 55 - 23 43 56  
 Publicité: Publicitas Sion  
 ☎ (027) 21 21 11  
**1 fr. 20**

**ASSURANCES**  
**PAX**  
 PARTOUT  
 AGENCE GÉNÉRALE  
 POUR LE VALAIS  
**MICHEL SCHMID**  
 Tél. 027/22 29 77  
 AV. DE LA GARE  
 1950 SION

**martini matériaux**  
 martigny  
 Cheminées de salon -  
 barbecue - dalles - pavés  
 pour l'aménagement  
 extérieur  
 Rue du Léman 24 ☎ 026/2 28 85  
 1920 Martigny 1 Tx 473 266

**Nouvelliste**  
 et Feuille d'Avis du Valais

**Zinal: un podium international**

**LA 9<sup>e</sup> DE FIGINI**



A chacun ses symphonies! Celle que Michela a interprétée, hier sur la neige, lui a permis de remporter son neuvième succès en descente. Loin devant Karen Percy (2e, à gauche) et Petra Kronberger (3e, à droite). Une Suisse entourée d'une Canadienne et d'une Autrichienne: Zinal a décidément le sourire international! (Photo NF-Mamin) **24**

**La messe quitte la Première**

La messe et le culte ne sont plus diffusés, le dimanche matin, sur la Première de la Radio suisse romande. Il faut désormais régler son poste sur les ondes moyennes pour les retrouver. Une disparition qui suscite quelques remous, spécialement en Valais où les zones d'ombre rendent la réception des ondes moyennes particulièrement difficile. Raison invoquée par la radio pour ce changement: le doublement de la Première, tous les jours de la semaine, de 10 à 12 heures, par un magazine intitulé «La vie en rose» qui occupe la grille sonore des ondes moyennes. **25**

**CRÉDITS LIM 100 millions en 1987** **45**

**ENTREPRISE VALAISANNE ESCROQUÉE**

**Camion de vin pour un client fictif** **45**

**Un hommage à Maurice Zermatten**

SION. - Devant de nombreux représentants du monde politique et littéraire valaisan, l'écrivain Maurice Zermatten a reçu hier matin le Prix culturel de l'Etat du Valais 1987. Pour le gouvernement, ce geste est un hommage à l'œuvre romanesque de Zermatten, et à sa personnalité même. De son côté, l'écrivain considère moins le prix en soi que sa signification: la promotion de la culture, une politique dont M. Comby est l'un des hérauts... **27**



M. et Mme Zermatten: un couple uni au centre d'une belle fête...



**CHÂTEAU-D'ŒX Chauds... les ballons!**

Huitante ballons à air chaud. Une quinzaine de pays représentés. Quelque 150 pilotes inscrits! C'est l'événement à Château-d'Œx. Dès le 23 janvier, la station des Alpes vaudoises vivra à l'heure de la 10<sup>e</sup> édition de la traditionnelle Semaine internationale de ballons à air chaud. Une vingtaine de disciplines différentes ont été préparées par les organisateurs. Mais l'épreuve reine sera sans nul doute le challenge David-Niven qui récompensera le meilleur aérostatier au concours de longue distance. La fièvre monte à Château-d'Œx. (Photo P. Duperrex) **34**



Retour de mission pour Tanguy (Christian Vadim) et Laverdure (Thierry Redler). (Photo TVR)

**Le retour de Tanguy et Laverdure**

L'aviation militaire suisse intrigue. Par la qualité de ses pilotes de milice; par la longévité de ses appareils. Après Dan Cooper, le héros d'Albert Weinberg, Tanguy et Laverdure, les deux pilotes d'outre-Jura, la découvrent. D'étonnements en exclamations, ils vont néanmoins s'intégrer dans l'escadrille 6, une formation de Romands volant sur Tiger. A suivre sur la TV romande en février. **42**

**GARAGE TANGUY MICHELOUD**  
 Rue de la Dixence  
 SION - Tél. (027) 31 36 68  
  
**HONDA AUTOMOBILES**

# 10<sup>e</sup> Salon des véhicules utilitaires à Palexpo



Au stand IVECO, un robot montre comment se monte un camion.



Voici le Mercedes 4050 A 8x8 de 498 ch, d'un poids de 40 000 kilos.

Pour sa dixième édition, le Salon des poids lourds offre un nouveau visage, puisque seuls les véhicules de transport routier sont exposés. Transpublic a pris le relais tous les deux ans pour les autocars et moyens de transports publics. Malgré cela, la surface disponible pour les poids lourds a dû être réduite, en dépit de la construction de la cinquième halle de Palexpo. C'est dire la place croissante qu'occupe le transport routier dans notre pays comme ailleurs.

A côté du poids lourd le plus puissant que Volvo ait jamais construit (465 chevaux), les chauffeurs professionnels auront l'embarras du choix devant des gammes très larges de mastodontes de la route. Les constructeurs ont fourni un effort particulier pour réduire la consommation de carburant, qui a diminué en moyenne de 30%. Les Routiers suisses remettront aujourd'hui un trophée, le Piston d'or, au constructeur dont les modèles sont les plus économes en fuel. En même temps, ils distribueront trois autres prix: le titre de champion de l'ambiance pour le constructeur de la meilleure cabine; puis les titres de champion de la sécurité et celui du courage, qui recevra un Volant d'or.

Il est difficile pour le visiteur de tout voir! 849 marques de 22 pays sont exposées. Les véhicules utilitaires légers retiendront l'attention par leur variété de qualité, de performances et de prix, ce dernier critère étant largement atteint par les constructeurs japonais. L'on examinera

avec attention les nouveaux modèles avec moteur turbo-diesel, dont la consommation est inférieure de 20% au moteur traditionnel. Les Européens sont à l'avant-garde de ce développement technique.

Les modèles 4x4 sont nombreux; ils s'adaptent évidemment le mieux aux routes accidentées de notre pays. La plupart des marques s'y sont mises, avec de nombreux modèles, des Landrover à la Fiat Panda, des Toyota à Mercedes, VW et Renault (liste non exhaustive).

Parmi les «premières mondiales», signalons la camionnette électrique fabriquée à Dübendorf par Pfander, qui peut atteindre 80 km/h. Avec 4 portes, cette camionnette semble promise à un brillant avenir non polluant et silencieux. La charge utile s'élève à 400 kg. La recharge des accumulateurs prend huit heures. C'est un véhicule idéal pour les livraisons en ville; son prix varie entre 32 000 et 40 000 francs.

Autre «première mondiale», un camion à 5 essieux, dont les deux essieux moteurs et directionnels sont placés à l'avant du véhicule. Il s'agit d'une adaptation d'un châssis-cabine DAF 2500, retravaillé par Martinet-Chavornay. La surface de charge a été abaissée à 80 cm du sol, le moteur «poussé» à 280 chevaux, avec trois essieux supplémentaires. Une grande attraction, selon les professionnels.

Dans le secteur des accessoires, les nouveautés sont nombreuses pour les professionnels de la route, les garagistes, et les spécialistes des

communications. Les téléphones dans les camions permettent d'organiser facilement des prises en charge intermédiaires, évitant des parcours à vide.

## Le pays le plus «anti-poids lourd» du monde

La Suisse détient la palme pour les limitations imposées au trafic des poids lourds. Ses prescriptions sur le bruit sont les plus sévères du monde, ainsi que la charge fiscale sur le gasoil, le poids total toléré le plus bas (28 tonnes). Ses normes antipollution sont les plus sévères d'Europe, alors qu'elle fixe déjà pour 1990 des normes si draconiennes, qu'aucun constructeur n'a entrevu de solution technique. La Suisse est aussi l'un des pays où les transports routiers progressent régulièrement, assurant 80% des transports de marchandises; avec les automobilistes, les entreprises de transport routier contribuent pour plus de 5 milliards à la caisse fédérale chaque année. 3000 immatriculations de véhicules neufs sont effectuées annuellement. Ce 10<sup>e</sup> Salon des véhicules utilitaires est l'occasion de prendre conscience de ces réalités. Des clans écologistes divers ont lancé 6 initiatives sur 35 ces dernières années pour limiter l'efficacité de nos transports par route, mettant en péril les 17 660 emplois de cet important secteur économique. N'est-il pas normal que les routiers se défendent?

P.-E. Dentan

## CHIRAC

# CENT JOURS POUR CONVAINCRE

On attendait deux réponses de Jacques Chirac, invité hier soir de l'émission de Christine Ockrent «Le monde en face». Et d'abord est-il candidat aux présidentielles dans cent un jours? Tout le monde l'a deviné, il le sera et lui-même a concédé qu'il annoncerait officiellement sa candidature samedi.

La seconde réponse concernait le bilan de son gouvernement puisque, chacun s'en souvient, Jacques Chirac a fondé toute sa stratégie présidentielle sur l'acceptation de la cohabitation, au contraire de Raymond Barre, et sur la gratitude que lui en auraient les Français.

Ce bilan s'est ordonné autour d'un triple constat. Sur le plan institutionnel d'abord, Jacques Chirac ne regrette pas son choix de Matignon en 1986, pour ajouter aussitôt: «La cohabitation est un mauvais système, dont il faut sortir.»

Sur le plan économique, il a été beaucoup plus question, tout au moins pendant la première moitié de l'émission, du chômage que des entreprises, qui finalement sont les seules à être capables de le résorber. Et, face à ce couple navrant de chômeurs, présenté au premier ministre, on a eu droit à l'inventaire détaillé du système de sécurité sociale, ce qui à tout le moins vérifie la propension des Français pour ce type de débat et pour

l'assistance qui le sous-tend. Il a fallu attendre la fin de cette séquence pour enfin entendre la phrase qui s'imposait dès le début: «Seules les entreprises créent des emplois.»

Mais les Français restent persuadés, et c'est là la preuve de la gravité du cancer social-démocrate qui les atteint, que le chômage peut diminuer par le seul fait des pouvoirs publics et des coups de baguette magique administrés à l'économie. Il faut plus que cinq années de socialisme, une plateforme néo-libérale et deux ans de gouvernement réputé vouloir restaurer la liberté d'initiative pour extirper ce syndrome collectif.

### Le radicalisme à l'œuvre

Reste le bilan politique du gouvernement Chirac et c'était manifestement la partie la moins difficile de l'exercice.

C'est un Jacques Chirac bronzé, en excellente forme physique, sûr de lui, qui l'a présenté, même si le retour en France, hier soir, des réfugiés iraniens, apportait une ombre désagréable au tableau. Sur l'insécurité et le terrorisme, le gouvernement de Jacques Chirac a incontestablement marqué des points, dont le mérite, c'est vrai, revient d'abord à Charles Pasqua.

Mais ce qui frappe dans ce Chirac, cru 1988, c'est moins l'exacte

mesure de ses réussites et déboires que le renouvellement du personnage, qui n'a plus rien à voir avec le hussard de 1974, fonceur sympathique, tête baissée, qui dénonçait les «démolisseurs» lorsque la CGT déclenchait une grève. L'homme a acquis toutes les roueries du radicalisme. Est-ce le voisinage de François Mitterrand, expert en la matière? En tout cas, on voit aujourd'hui un Jacques Chirac qui négocie sans complexe les virages les plus audacieux, voire les tête-à-queue: la Sécurité sociale est menacée de faillite? Il convoque des états généraux mais s'abstient de toute mesure drastique. La réforme du code de la nationalité est contestée? Il réunit une commission, qui rend un rapport comme la montagne accouche d'une souris. L'opinion française et internationale désapprouve l'expulsion de quinze réfugiés politiques? Il déclare, il y a quarante-huit heures, vouloir coûte que coûte maintenir cette décision. Mais, hier soir pourtant, sept Iraniens des moudjahidins du peuple revenaient à Paris, quitte à provoquer la colère des ayatollahs.

Jacques Chirac a appris l'art de la retraite après avoir sonné la charge. Le plus bel exemple ne date-t-il pas d'un an lorsque, face à l'émeute étudiante, il retire son projet de réforme universitaire? Certains auraient démissionné; lui reste sans crier gare...

Voilà le nouveau Chirac. Reste à savoir si les Français le plébisciteront dans trois mois et oublieront les trois hypothèses qui pèsent sur le personnage. D'abord, sa versatilité. Y verra-t-on faiblesse ou, au contraire, sens de l'Etat? Et puis, ce grief de trahison, lancé en 1974 avec Chaban-Delmas, renouvelé en 1981 avec Giscard, prompt à dénoncer un Chirac qui l'a trahi et un Barre «qui a piétiné son cadavre».

Enfin, et c'est le plus grave, Chirac a-t-il la stature présidentielle? S'il ne l'a pas, il dispose en tout cas, avec le RPR, d'une machine de guerre qui devrait lui permettre de figurer au deuxième tour.

Pierre Schäffer

● UZNACH (ATS). — Spécialisée dans les constructions métalliques, la société Prometall S.A., à Uznach (SG), doit répondre de pertes s'élevant à 12,2 millions de francs. Les créanciers demandent des comptes au conseil d'administration. L'office des faillites s'est saisi de l'affaire. L'entreprise employait une cinquantaine de personnes.

## COL DU SIMPLON

### Chaînes obligatoires

GONDO (It). — Suite aux abondantes chutes de neige de ces dernières vingt-quatre heures sur le versant sud du col du Simplon, les chaînes sont obligatoires pour les poids lourds, de Gabi au sommet du passage alpestre.

## Six nouveaux médecins valaisans

Six Valaisans ont passé avec succès, lors de la session de décembre, leur examen final à la faculté de médecine de Lausanne.

Sont désormais au bénéfice du diplôme fédéral de médecine: Mlle Cinzia Casolini, de Martigny, et MM. Albéric Bressoud, de Sion, Denis Chevalley, du Bouveret, Nicolas de Quay, de Sion, Marc-Alain Panchard, de Saint-Maurice, et Giorgio Zanetti, de Vouvry.

Le NF leur présente ses chaleureuses félicitations et leur souhaite plein succès dans leur carrière professionnelle.

## Vins valaisans

# Près de 60 pinots noirs 1986 à l'aveugle UN QUART AU-DESSUS DE LA MÊLÉE

Avec les pinots noirs, la commission Nobilis a mis un terme à ses séances de dégustation des vins issus de la vendange 1986. Fendants, johannisbergs et dôles avaient, dans l'ordre, été soumis à la vue, au nez et au palais des œnologues de cette commission qui, le moins que l'on puisse dire, jugent les produits proposés avec une sévérité de bon aloi. Il en va de la réputation des crus valaisans.

Près d'une soixantaine de producteurs ont accepté de jouer le jeu. Au terme d'une sélection rigoureuse, 5 pinots ont obtenu le label (18 points et plus, sur un total de 20) et 9 autres ont reçu la mention remarquable (17,5 - 17,9 points).

Certes quelques vins n'ont, de justesse, pas obtenu de distinction mais nous remarquons que, généralement, la cassure entre les hauts-de-gamme et les autres est assez nette, l'unanimité des œnologues fait

foi. Les «label» et les «remarquables» représentent réellenement le nec plus ultra de la production valaisanne: un bouquet élégant et fin, certains encore un peu fermés, une robe attrayante, une structure harmonieuse, une complexité séduisante des arômes, une ampleur et une persistance en bouche remarquables, tout en rondeur, un magnifique équilibre entre les tanins et le fruit. A coup sûr, des vins de garde.

Ils témoignent d'une qualité de vendange exceptionnelle et d'une maîtrise parfaite de la vinification.

A quelques rares exceptions près, ces vins sont issus d'une vendange dont les sondages ont oscillé entre 90 et 95 degrés Öchsle, maximum 98 degrés, ce qui leur confère fraîcheur et équilibre, un type pinot d'une grande franchise. Au-delà de 98 degrés, la vinification est beaucoup plus difficile à maîtriser, surtout pour

les producteurs dépourvus d'installations adéquates, et l'évolution est beaucoup trop rapide. C'est l'un des défauts constatés dans certains vins dégustés qui n'ont évidemment pas reçu de distinction. Cette trop grande richesse ne fut pas le seul reproche formulé à l'encontre de quelque 40 pinots qui ont été pénalisés parce qu'ils affichaient tantôt un déséquilibre évident, tantôt un caractère herbacé marqué ou un excès de CO<sub>2</sub>, qu'ils étaient brûlants d'alcool ou encore parce qu'ils ont été élaborés sur la base de vendanges dont la maturité était trop avancée (pourriture).

14 vins réputés haut-de-gamme sur près de 60, compte tenu des critères sélectifs très exigeants de la commission Nobilis: un tel résultat témoigne de la très grande qualité des pinots noirs valaisans 1986.

Roland Puippe

### LABEL

- Pinot noir de Vincent Favre, Chamossion;
- Pinot noir de Simon Maye et Fils, Saint-Pierre-de-Clages;
- Pinot noir Tour Goubing, les Fils Orsat, Martigny;
- Pinot noir de Guy Roux, Champlan;
- Pinot noir de Raymond Varone, Savièse;
- Pinot noir Père Mayor, Joseph Vocat, Noës.

### REMARQUABLE

- Pinot noir de Hugues Clavier, Miège;
- Pinot noir Fin Bec, Michel Clavier, Sion;
- Pinot noir Hurlevent, les Fils de Charles Favre, Sion;

- Pinot noir de Vincent Favre, Chamossion;
- Pinot noir de Simon Maye et Fils, Saint-Pierre-de-Clages;
- Pinot noir Tour Goubing, les Fils Orsat, Martigny;
- Pinot noir de Guy Roux, Champlan;
- Pinot noir de Raymond Varone, Savièse;
- Pinot noir Père Mayor, Joseph Vocat, Noës.

La commission Nobilis se réunira à nouveau le 20 janvier prochain afin de déguster quelques pinots noirs des millésimes 1983 et 1984. But de cette réunion: déceler les pinots particulièrement aptes au vieillissement. Ce test s'effectuera dorénavant régulièrement, puisque les producteurs élaborant des vins de garde sont de plus en plus nombreux, pour le plus grand bien du renom vinicole valaisan.

Roland Puippe

## FRONTIÈRE ITALO-SUISSE

# Montres et pièces d'horlogerie sur la voie ferrée

GONDO (It). — En service dans la région appelée communément «terra di nessuno» (terre de personne), sise entre Gondo et Iselle, les douaniers transalpins ont découvert, dissimulés dans une anfractuosité rocheuse entre la voie ferrée et la route internationale, des cartons portant la reproduction d'une locomotive et le sigle FS (chemins de fer de l'Etat italien). Ceux-ci contenaient notamment 500 montres de poche de production helvétique, 3800 mouvements à quartz, 939 petites piles, 1000 rotors, autant de circuits estampillés, ainsi que d'autre matériel utile aux horlogers pour le montage ou la réparation de montres. Le tout est

estimé à une valeur globale de plus de 300 000 francs.

On suppose que la marchandise, destinée à finir en Lombardie, a été importée de Suisse par un «courrier» et placée à l'endroit indiqué pour être récupérée par un contrebandier. A l'affût, les gabelous n'ont toutefois pas réussi à découvrir les auteurs de ce trafic illicite. Montres et matériel ont été séquestrés.

Par ailleurs, le groupe antidrogue de la police a procédé à l'arrestation de jeunes gens, surpris sur la place de la gare internationale en possession de drogue légère et dure. Parmi ces trafiquants, un jeune Helvète qui a été enfermé dans les prisons de la cité frontalière.

ANNONCES DIVERSES

**EDGAR NICOLAS**  
Avenue de Tourbillon 43 - SION  
Tél. 027 / 23 22 62

**SOLDES**  
| aut. du 15.1 au 4.2.1988

**BATTERIES**  
avec **30 %** de rabais à disposition

**VITICULTEURS**  
Pour vos prochaines plantations

**beaux plants de vigne**

Pieds courts ¾, Riesling x Sylvaner, Chasselas, sélection de Pully, Pinot de Wädenswil, sur 5BB, SO4 et 5C.

Pépinières viticoles E. Löw  
4463 BUUS (BL)  
Tél. (061) 86 24 23 (le soir).

165 238721

VENTE SPÉCIALE AUT. DU 15.1 AU 4.2  
**DES RABAIS PAS COMME LES AUTRES**

**houm houm houm**  
SION SPORT SIERRE

**10% 30% 50%**

**A SAINT-MAURICE ET VÉTROZ**  
du 15 janvier au 4 février 1988

**FABULEUSE VENTE DE MEUBLES AU RABAIS**

**anthamatten meublen**

**ST-MAURICE** Bois-Noir  
Tél. (026) 8 42 62

**VÉTROZ** Bordure route cantonale  
Tél. (027) 36 24 39

le mobilier du bien-être!

**anthamatten**

DÉMÉNAGEMENTS  
garde-meubles  
TRANSPORTS INTERNATIONAUX

**Dubuis-Fournier-Sim**  
Tél. 027/31 44 44

**LE PARFUM SI DÉLICAT!**  
7 millions d'amandiers en fleur sous le ciel éternellement bleu de Majorque

Chaine suisse d'hôtels

Situés au bord de la mer  
Promenades accompagnées  
Piscines chauffées d'eau de mer  
Cuisine soignée (avec spécialités espagnoles)

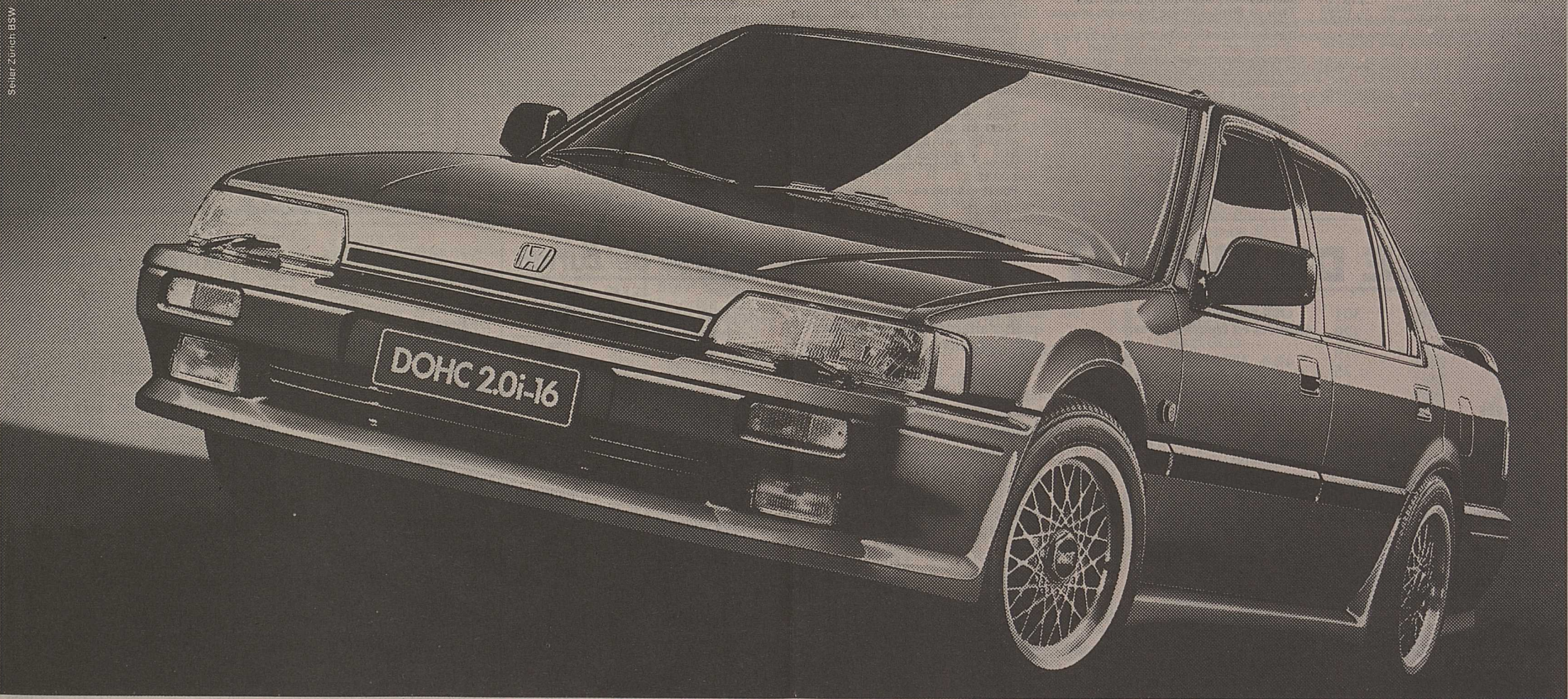
Renseignements et réservations chez votre agence de voyages ou direct à Vaduz.

**universal** Tel. 021/20 60 71

1 semaine vol et pension complete min. 555.- max. 720.-

Universal, Rue Marterey 5, 1005 Lausanne  
Veuillez envoyer le catalogue s.v.p. à l'adresse:

**F1 HIGH TECH** Champions du monde de Formule 1, 1987: Nelson Piquet et Williams-Honda.



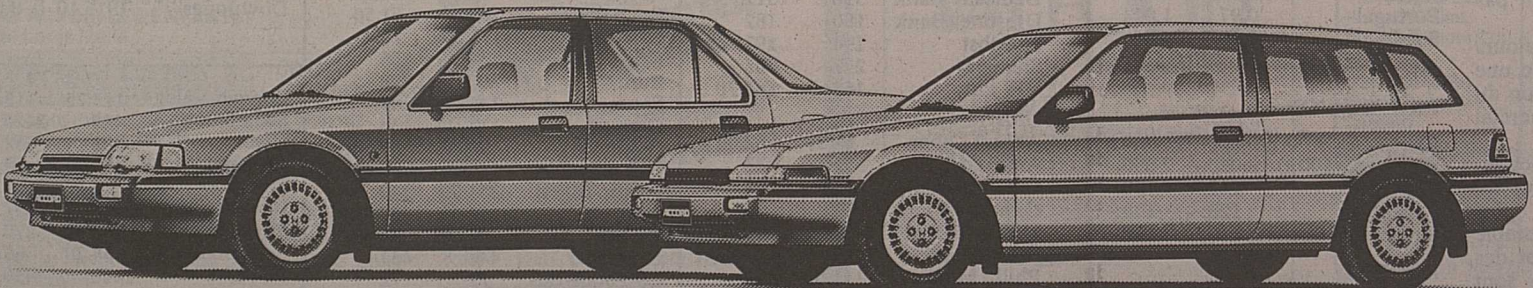
**HONDA ACCORD.**  
**TRILOGIE DE HAUTE TECHNOLOGIE.**

Accord Sedan DOHC 2.0i-16: la limousine au tempérament de feu avec deux arbres à cames en tête, l'injection électronique PGM-FI, le système de freinage antiblocage ALB et la suspension indépendante à double triangulation. 98 kW/134 ch DIN, 16 soupapes, direction assistée, siège du conducteur chauffant, toit ouvrant, équipement de luxe. Fr. 30 990.-. Sur la grande illustration, kit sport en supplément.

Accord Sedan EX 2.0i et Aerodeck EX 2.0i: 2 litres, 83 kW/113 ch DIN, 12 soupapes, injection électronique PGM-FI, 5 vitesses ou Hondamatic-4, suspension indépendante à double triangulation, direction assistée, système de freinage antiblocage ALB, lève-glace électriques, chaîne HiFi. Fr. 27 990.-.

Accord Sedan EX 2.0: Fr. 24 990.-.

Accord Aerodeck EX 2.0: Fr. 24 590.-.



Honda Automobiles (Suisse) S.A., Rue de la Bergère 5, CH-1242 Satigny-Genève, téléphone 022/82 11 82.

**HONDA**  
AUTOMOBILES  
Le futur en mouvement.

SIERRE

Médecin de garde. - Tél. 111
Pharmacie de service. - Hofmann 55 79 52.
Hôpital d'arrondissement. - Heures des visites: semaine et dimanche de 13 h à 15 h et de 18 h à 20 h.

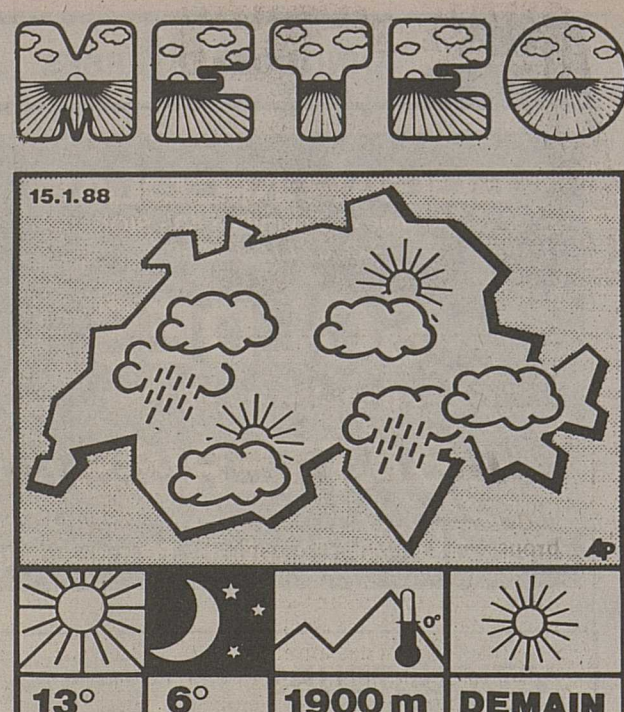
urgentes s'adresser à la pharmacie de service. Lu, 11, ma 12: Buchs 22 10 30; me 13, je 14: Duc 22 18 64; ve 15: Bonvin 23 55 88.
Hôpital régional. - 24 41 11. Visites, tous les jours de 13 à 16 et de 18 à 19 30.

MARTIGNY

Médecin de service. - Tél. 111.
Pharmacie de service. - Tél. 111.
Hôpital. - Heures des visites chambres communes de 13 h 30 à 15 h et de 19 à 20 h; privées de 13 h 30 à 20 h.

MONTHEY

Médecin. - Service médical de garde tout au long de la semaine, 71 11 92.
Pharmacie de service. - Buttet 71 38 31.
Les dimanches et jours fériés, ouverture de 9 h 30 à 12 h et de 17 h à 19 h.



Tout pour le sud!

Nord des Alpes et Alpes: en général couvert, rares pluies possibles, éclaircies possibles dans l'ouest. Environ 5 degrés en plaine et 0 degré vers 2000 m. Vent du sud faible à modéré.
Sud des Alpes et Engadine: couvert, d'abord neige continue jusqu'en plaine, puis intermittente et dès 500 mètres. 5 degrés.

Service des abonnements
Réception des annonces
Délais de réception des annonces
Renseignements techniques

BOURSE DE ZURICH

Table with 2 columns: Total des titres cotés (301), Obligations étrangères libellées en francs suisses (43%), Tend. générale soutenue bancaires soutenues financières soutenues assurances soutenues industrielles soutenues chimiques soutenues oblig. suisses soutenues oblig. étranger. soutenues

LA TENDANCE SUR LES MARCHÉS EUROPÉENS

COMMENTAIRE

On a noté hier un coup de frein à la baisse en Europe. La légère hausse du dollar ainsi que la rencontre entre le premier ministre japonais Takeshita et le président Reagan jugée positive ont permis aux marchés de se reprendre quelque peu.

Bourse de Zurich

Table with 3 columns: Suisse (13.188, 14.188), Brigue-V.-Z. (145 d, 145 d), Gornergr. (1350, 1350), Swissair port. (960, 975), Swissair nom. (870, 890), UBS (3010, 3010), SBS (325, 326), SBS nom. (275, 273), Crédit Suisse (2330, 2335), Elektrowatt (2850, 2850), Holderb. port. (4500, 4500), Interfood port. (8000, 8000), Motor-Colum. (1175, 1225), Oerlik.-Bührle (860, 845), C'è Réass. p. (11600, 11750), W'thur-Ass. p. (4675, 4725), Zurich-Ass. p. (4850, 4900), Brown-Bov. p. (1575, 1550), Ciba-Geigy p. (2400, 2440), Ciba-Geigy n. (1260, 1275), Fischer port. (660, 660), Jelmolli (210, 2150), Landis & Gyr (1200, 1200), Losinger (300 d, 300), Globus port. (7400, 7100), Dresdner port. (7875, 7950), Nestlé nom. (3930, 3925), Sandoz port. (11750, 12000), Sandoz nom. (4350, 4310), Alusuisse port. (461, 465), Alusuisse nom. (170, 178), Sulzer nom. (3450, 3450), Allemagne (140, 144), BASF (193, 195), Bayer (204, 207), Daimler-Benz (452, 454), Commerzbank (165, 166), Deutsche Bank (316, 317), Dresdner Bank (180, 182), Hoechst (194, 197), Siemens (277, 283), VW (167, 167.70), USA (61.25, 62.50), Abbott Labor (32, 33), Amexco (53, 54), CPC Internat. (45, 46), Gillette (80.75, 80.50), MMM (21.75, 21.75), Pacific Gas (111.50, 112), Philip Morris (39.25, 38.50), Schlumberger (61.25, 61.50)

BOURSE DE NEW YORK

Table with 4 columns: Alcan (26 1/2, 26 1/4), Amax (17 1/4, 17 1/2), ATT (28, 28), Black & Decker (14 1/4, 14), Boeing Co (42, 41 1/4), Canada Pacific (16 1/4, 16 1/2), Caterpillar (59 1/2, 59 1/2), Coca Cola (37 1/2, 37 1/2), Control Data (19 1/2, 20%), Dow Chemical (82 1/2, 82 1/2), Du Pont Nem. (81 1/2, 81), East Kodak (49, 49 1/4), Exxon (39, 38 3/4), Ford Motor (39 1/4, 39 3/4), Gen. Electric (44 1/4, 44 1/4), Gen. Motors (63 1/2, 62 1/2), Gen. Tel. (34 1/2, 34 1/2), Good Year (58 1/2, 58 1/2), Honeywell (56 1/4, 56 1/4), IBM (115 3/4, 115 3/4), Int. Paper (38 1/2, 38 1/2), ITT (44 1/4, 45 1/4), Litton (70 1/4, 70 1/2), Mobil Oil (39 1/4, 39 1/2), NCR (60 1/4, 60 1/4), Pepsi Cola (32 1/2, 32), Texaco (40 1/2, 37), Unisys (32 1/2, 33 1/2), US Steel (30 1/2, 30 1/2), Technologies (34 1/4, 34 1/4), Xerox (57 1/4, 57 1/4), Utilities (176.92 (-3.14)), Transport (740.43 (-5.86)), Dow Jones (1916.10 (-8.60)), Energie-Valor (113.75, 115.75), Swissimmob. (1415, 1425), Ussec (522, 532), Automat.-F. (89.50, 90.50), Eurac (313.50, 314.50), Intermobil (96, 97), Pharmafonds (266.50, 270), Poly-Bond int. (64.20, 65.20), Siat 63 (1440, 1450), Valca (88.50, 89)

# AFemme

Chronique:  
Danièle Delacrétaç

Rire en coin...

## Une histoire de lion

Un beau lion traverse la brousse en roulant des épaules. Il est très prétentieux. A chaque fois qu'il rencontre un animal, il s'arrête et demande en rugissant:

«Qui est le roi des animaux?»  
Et naturellement singe, crocodile, hippopotame ou même le grand aigle, tout le monde lui répond en tremblant:

«C'est toi le roi!» Et il repart en se rengorgeant. Mais un beau matin, il tombe sur l'éléphant qui est en train de boire à la rivière.

Emporté par son orgueil, il l'interroge comme les autres «Qui est le roi des animaux?»

Alors l'éléphant saisit le lion avec sa trompe, il le fait tourner plusieurs fois en l'air et l'envoie valser dans un massif de cactus.

Au bout d'un moment, le lion se redresse piteusement, la queue entre les pattes, il est couvert d'épines et il grogne entre ses dents: «C'est un peu raide ça! On ne peut même plus se renseigner maintenant!»

Pensée

L'inquiétude intoxique le présent, elle n'assainit pas l'avenir.

Menu

Salade de chou-fleur cru

Côtelettes d'agneau au romarin

Riz pilaf

Compote de pommes à la cannelle

Recette du jour

Salade de chou-fleur cru

Sauce: 1 gobelet de yogourt nature, 2 cuillerées à café de jus de citron, 1 demi-cuillerée à café de condiment en poudre ou de sel, une pincée de muscade, bien mélanger le tout.

Prendre un chou-fleur moyen. Le laver soigneusement et le diviser en petits bouquets. Vous pouvez aussi le

hacher grossièrement. Le mélanger à la sauce.

Saupoudrer de cacahuètes et de miettes d'œufs durs. La salade sera bien plus savoureuse si vous la laissez reposer une demi-heure avant de servir.

Vous pouvez utiliser la sauce à salade conventionnelle ou avec de la mayonnaise.

## Manger du pain... et rester mince!

Le pain a mauvaise presse lorsque l'on parle de mincir. Et pourtant il s'agit bien de remettre l'église au milieu du village: le pain ne fait pas grossir, c'est ce que l'on mange avec qu'il faut peser... Si l'on compare les habitudes alimentaires des Suisses à celles d'il y a vingt-cinq ans, on constate qu'ils mangent aujourd'hui plus d'aliments gras et sucrés et moins d'aliments de base comme le pain et les pommes de terre. En même temps, l'obésité est devenue un phénomène assez fréquent.

Soyons justes avec le pain! Consommé en des quantités appropriées, le pain ne fait pas grossir: les Suisses mangent en moyenne de 130 à 140 g de pain par jour. Mais le préjugé qui veut que le pain soit un aliment «empâteur» continue de hanter maints esprits. Ce qui fait vraiment grossir, c'est la composition inadéquate de la nourriture, l'absorption de trop de graisses et de sucre.

Pour manger sain, la composition idéale de l'alimentation quotidienne devrait être: 30% de graisse, 12% de protéines, 58% d'hydrates de carbone. Donc les aliments riches en amidon, comme le pain et les pommes de terre, devraient couvrir au moins la moitié du besoin en hydrates de carbone. Par contre, il faut réduire le sucre: 50 g par jour au lieu de 120!

Il y a pain et pain!

Les diététiciens nous le disent: il faut consommer entre 30 et 45 g de substances de lest. En 1980, la moyenne de la consommation effective des Suisses était de 22 g seulement. Le pain tout seul ne peut satisfaire le besoin total en substances de lest. Il importe donc que l'on combine le pain avec d'autres sources de fibres alimentaires telles que pommes de terre, légumes, légumes secs et fruits.

De même, il faut s'y retrouver entre toutes les sortes de pain! Le pain blanc, ballons, flûtes, pain mi-blanc et pain bis sont pauvres en lest et ne devraient être consommés que «pour le plaisir». Si l'on veut préserver sa ligne, et même maigrir, il convient de choisir du pain avec lest: pain de son, pain Graham, pain de seigle, pain de grains entiers. Soixante personnes obèses se sont soumises à un test sérieux. Après quatre semaines d'essai, tous les participants avaient perdu 1,5 kg par semaine!

Les pains foncés ne sont pas tous des pains complets

Il arrive souvent que l'on attribue l'adjectif «complet» à des pains, tout simplement parce qu'ils sont confec-



tionnés à base de farine bise. Pour confectionner des pains complets, on utilise une farine qui contient, si possible, toutes les particules du grain. Les farines de blé complet consistent en général en un mélange de 80% de farine de froment et 20% de farine de seigle. D'après cette définition, les pains tels que notre bon pain de seigle, le pain de graines de lin ou le pain de soja complet ne méritent pas la désignation de «pain complet»!

Les seuls véritables pains complets s'appellent: pain Graham, bircher, le

pain aux quatre céréales et les pains croustillants. Demandez les conseils de votre boulanger qui sera heureux de vous orienter.

Maigrir avant les vacances? Oui, mais sans renoncer à du bon pain!

Et puis, les tartines du déjeuner seront encore moins caloriques avec une margarine végétale et du bon miel naturel. Ne sucrez pas votre café et... prenez une tranche de pain en plus! Une bonne journée commence avec un déjeuner sain: du pain!

## Cinéma - Spectacles

Sierre BOURG 027/55 01 18

Jusqu'à dimanche, ce soir à 19 h 30 et 21 h 30 - 10 ans  
Sur un scénario diabolique, où tout est pesé, dosé, minuté à la perfection, Steven Spielberg présente

L'AVENTURE INTÉRIEURE

Un divertissement de premier choix.

Sierre CASINO 027/55 14 60

Jusqu'à dimanche, ce soir à 20 h - 12 ans  
Une cascade d'images superbes de perfection

LE DERNIER EMPEREUR

L'histoire d'une fabuleuse destinée.

Un film de Bernardo Bertolucci.

Sion ARLEQUIN 027/22 32 42

Jusqu'à dimanche, ce soir à 20 h 30 - 12 ans  
HOPE AND GLORY  
(La guerre à 7 ans)

de John Boorman avec Sebastian Rice-Edwards et Sarah Miles.  
Les souvenirs personnels de Boorman, enfant de la guerre à Londres sous les bombardements. Un film simple et frais comme un cri du cœur. Ne le manquez pas.

Sion CAPITOLE 027/22 32 42

Jusqu'à dimanche, ce soir à 20 h 30 - 14 ans  
LES AILES DU DÉSIR  
de Wim Wenders avec Bruno Ganz, Solveig Dommartin.  
Le film du moment à voir en toute priorité. Pour vous en convaincre allez observer les yeux des spectateurs qui en sortent.  
Prix de la mise en scène Cannes 1987.

Sion LUX 027/22 15 45

Jusqu'à dimanche, ce soir à 20 h - 14 ans  
NADINE  
de Robert Benton avec Kim Basinger et Jeff Bridges.  
Un amour à l'épreuve des balles. Une rafale de rires. Un bon film.  
A 22 h - 16 ans  
LA RUE  
de Jerry Schatzberg avec Christophe Reeve et Kathy Baker.  
Atmosphère nocturne du Bronx glauque à souhait... un bon.

Martigny CASINO 026/2 17 74

Jusqu'à lundi, ce soir à 20 h 30 - 12 ans  
L'un des plus grands succès de la saison, lion d'or Venise 1987  
AU REVOIR LES ENFANTS  
de Louis Malle.

Martigny CORSO 026/2 26 22

Jusqu'à dimanche, dès ce soir à 20 h 30 10 ans  
La nouvelle superproduction de Steven Spielberg  
L'AVENTURE INTÉRIEURE  
réalisé par Joe Dante avec Martin Scott.  
Un divertissement de premier choix mené à 100 à l'heure sur une musique de Jerry Goldsmith.

St-Maurice ROXY 025/65 26 86

Jusqu'à dimanche, ce soir à 20 h 30 - 12 ans  
Une comédie marrante écrite et réalisée par Didier Kaminka avec Roland Giraud («Trois hommes et un couffin»)  
TANT QU'IL Y AURA DES FEMMES

Monthey MONTHEOLO 025/71 22 60

Ce soir à 20 h 30 - 12 ans - Un grand succès!  
Par l'auteur d'«Excalibur» et de «La forêt d'émeraude».  
Drôle! Tendré! Le nouveau chef-d'œuvre de John Boorman  
HOPE AND GLORY  
La guerre à 7 ans  
avec Sebastian Rice-Edwards et Sarah Miles.

Monthey PLAZA 025/71 22 61

Ce soir à 20 h 30 - 14 ans  
Nommé pour cinq oscars 1987  
William Hurt, Marlee Matlin  
LES ENFANTS DU SILENCE

Bex REX 025/63 21 77

Jusqu'à dimanche, ce soir à 20 h 15 précises - Dès 14 ans  
Robert de Niro as Al Capone et Sean Connery as Malos dans  
LES INCORRUPTIBLES  
La loi du milieu selon Brian de Palma  
A 22 h 30 - 18 ans - En v.o. s.-titr.  
Obscène, sauvage, follement excitant:  
INSTINCTS ÉROTIQUES

Grans CRISTAL 027/41 11 12

Aujourd'hui à 16 h, 19 h et 22 h  
THE LAST EMPEROR  
V.o. angl. s.-titr. fr.-all.

Sion Théâtre Valère 027/22 30 30

Ce soir vendredi 15 janvier à 20 heures.  
UNE ANNÉE SANS ÉTÉ  
de Catherine Anne par la Compagnie à Brûle-Pourpoint.  
Organisation CMA - Location: Galaxie.  
Tél. (027) 23 40 41.

DROGUERIE  
HERBORISTERIE  
B. GRETTX  
MARTIGNY

centre de beauté  
Yves Rocher

plus avantageux que  
par correspondance



Garanties et expertisées

BMW 318 i  
2 portes, rouge, 1986, 26 300 km 18 200.-  
BMW 320i  
2 portes, bleue 1983, 78 600 km 14 900.-  
BMW 320 i  
2 portes, rouge, 1983, 82 300 km 15 500.-  
BMW 320 i  
4 portes, blanche, 1985, 103 000 km 14 800.-  
BMW 323i, noire 1986, 27 700 km 21 500.-  
BMW 320A, grise 1977, 99 180 km 3 800.-  
BMW 520 i  
brune, 1983, 50 400 km 15 500.-  
BMW 524 TDA, grise 1983, 81 800 km 18 500.-  
moteur 20 000 km  
BMW 528ia, verte 1983, 103 400 km 14 500.-  
BMW 635 CSI, bleue 1980, 88 700 km 24 500.-  
BMW 745i aut., grise 1985, 50 000 km 42 000.-  
36-664926



VALFOOD S.A.  
Prêt-à-manger gastronomique  
Fertig-Mahlzeiten

Route de la Blancherie 43  
1950 SION  
Tél. 027 / 22 72 12

A vendre  
Renault 4 TL  
80 000 km,  
Fr. 3500.-

Renault 5  
Le Car  
80 000 km,  
Fr. 3900.-

Opel Manta  
B 2000  
70 000 km,  
Fr. 6800.-

Opel Kadett  
D break 1600  
70 000 km,  
Fr. 7500.-

VW Jetta TX  
1986, 40 000 km,  
Fr. 12 800.-

Mercedes  
230 E  
1983, options,  
Fr. 16 000.-

Mercedes  
190  
1984, options,  
Fr. 19 000.-

Tél. (027) 86 31 25  
et 86 34 07 midi -  
soir.  
036-664815

Achète  
toutes  
voitures  
expertisées  
ou non

(épaves exclues).  
Garage Delta, Sion  
Tél. (027) 22 34 69.  
036-665079

A vendre  
Renault 18  
turbo

1986, 7000 km,  
radio

Renault 25  
Havane

1987, toutes op-  
tions, 5000 km,  
pour le compte d'un  
client

Garantie «OR»  
Crédit Renault-  
Leasing

GARAGE  
DES ALPES  
A. Zwissig - Sierre  
Tél. (027) 55 14 42



VÉHICULES AUTOMOBILES

OCCASIONS AVEC GARANTIE «OK»

Facilités de paiement

Kadett GL 1300	1984	9 800.-
Kadett GL 1300	1985	10 700.-
Kadett 16i kitée	1987	16 400.-
Ascona GL 18 E	1984	9 700.-
Omega GL	1986	19 200.-
Mercedes 200	1981	8 400.-
Alfa America 30 E	1987	23 000.-
Alfa Oro 2,5 I	1985	10 800.-
BMW 520 aut.	1979	5 200.-
BMW 318 i	1986	15 800.-
Renault 5 Alpine	1981	6 200.-
Renault 5 TS	1980	5 200.-
Passat GLS	1979	5 400.-
Fiat Ritmo 85	1982	6 400.-
Citroën Pallas	1983	5 600.-
Golf GLS 1500	1981	6 500.-
Mitsubishi Colt GL	1981	5 200.-
Mazda 626	1982	5 200.-

Vendeurs: Joseph Cavallo, Amédée Praz, Christian Rey  
Garage de l'Ouest, Sion, 027/22 81 41

X Procrédit-  
le prêt personnel  
rapide et discret

Veillez me verser Fr.

Je rembourserai par mois Fr.

Nom \_\_\_\_\_ Prenom \_\_\_\_\_  
Rue \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_\_  
NP/Domicile \_\_\_\_\_  
Signature \_\_\_\_\_

A adresser dès aujourd'hui à

Banque Procrédit  
Av. des Mayennets 5  
1951 Sion  
Tél. 027/23 50 23

Heures  
d'ouverture  
de 08.00 à 12.15  
de 13.45 à 18.00

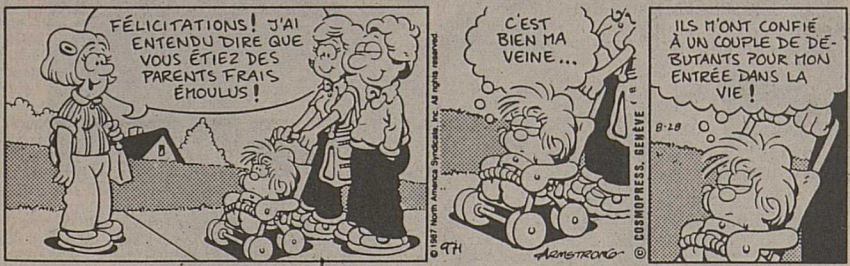
rapide  
Mon prêt  
Procrédit  
un  
simple  
discret

X procrédit

Toutes les 2 minutes quelqu'un bénéficie d'un "Procrédit"  
vous aussi vous pouvez bénéficier d'un "Procrédit"

# Vos bandes dessinées

## Marvin



## Les Pierrafeu



## CANDIDO



# Votre feuilleton



Voyant qu'il ne pouvait rien faire de plus, Morgan s'était incliné. Il avait gagné sa chambre et Saint-André s'était effacé de son esprit.

Morgan avait commencé par s'endormir profondément puis, à l'aube, le cauchemar était revenu le tourmenter. C'était toujours le même rêve qui le hantait depuis qu'il avait vu le corps inerte de son fils gisant dans le sombre ravin de la piste Natchez. Dans son rêve, Morgan savait que l'enfant était en danger et il partait à bride abattue pour voler à son secours. A son grand désespoir, il arrivait juste à temps pour voir un étranger plonger un couteau dans la gorge de Philippe et disparaître dans les profondeurs de la jungle. Alors, comme ce matin-là, Morgan se réveillait, le cœur battant la chamade, le corps trempé de sueur et le cerveau en désarroi.

Si Morgan s'était réveillé en plein cauchemar, il n'en était pas de même pour Claude Saint-André. Certes sa tête résonnait comme un tambour et il avait la bouche pâteuse mais il était rempli de confiance et d'enthousiasme. Il avait trouvé le mari de Léonie. Morgan Slade était l'époux rêvé. Il était beau, riche, honorable.

Claude n'était pas assez ivre la veille pour ne pas comprendre les raisons qui avaient poussé le jeune homme à interrompre brusquement la soirée. Morgan Slade donnait l'impression d'être un garçon fort et décidé et ne tolérerait aucune sottise de la part d'une petite coquine volontaire et têtue comme Léonie. Le vieillard était aux anges.

L'affaire présenterait quelques difficultés sûrement mais Claude écarta cette pensée. Il trouverait bien un moyen de les aplaner.

Comme il fallait s'y attendre, lorsque Claude annonça à Léonie qu'il lui avait trouvé un mari, elle accueillit fort mal la nouvelle. Elle était déjà furieuse qu'il l'ait obligée à quitter le château Saint-André pour leur vétuste maison de ville à seule fin de la marier au premier homme acceptable qu'il lui trouverait. Ses yeux verts reflétèrent une colère impuissante.

— Et ce M. Slade, il accepte ce mariage ? demanda-t-elle, la gorge serrée.

Claude hésita. Il ne voulait pas lui laisser deviner qu'il n'avait même pas abordé le sujet avec le jeune homme en question.

— Mais oui, répondit-il, nous n'avons pas réglé tous les détails hier mais il est tout à fait d'accord. Je dois le revoir ce soir pour discuter de ta dot et fixer la date du mariage.

— Quelle dot ? demanda Léonie en lui lançant un regard perçant.

Sachant qu'elle apprendrait tôt ou tard l'existence de sa réserve d'or, Claude répondit avec une insouciance feinte.

— Une jolie dot de cinq mille doublons d'or. Nous avons mis cette somme de côté ton père et moi le jour de ta naissance. Tu vois, mon petit, malgré tous mes défauts, j'ai réussi à te conserver ce trésor.

Léonie faillit bondir de joie. Son cher Saint-André était sauvé.

— Mais alors, tous nos problèmes sont résolus ! s'écria-t-elle.

A suivre

# Télévision

## SUISSE ROMANDE

- 10.25 Demandez le programme!
- 10.35 Petites annonces
- 10.40 Spécial cinéma
- Portrait de Jean Gabin.
- 12.00 Stalag 13
- 12.30 1000 francs par semaine
- 12.45 TJ-midi
- 13.10 Cœur de diamant
- 13.40 24 et gagne

### 13.50 Le cavalier noir

130' - USA - 1961. film de Roy Baker. Avec Dirk Bogarde, John Mills. Un bandit fait régner la terreur dans un petit village mexicain.

- 16.00 24 et gagne
- 16.05 Lance et compte
- 16.55 TJ-flash
- 17.00 4, 5, 6, 7...
- Babibouchettes
- Alex.
- Le dentiste.
- D'après les dessins de Hanne Türk.
- Scénario: Olivier Massart.
- Docteur de Soto.
- Le dentiste et son drôle de client.

- 17.15 Mystères et bullés de gomme
- 4. L'atelier du sculpteur.
- 17.40 Zap hits
- 18.00 Alf
- 18.35 Top models
- 19.00 Journal romand
- 19.20 24 paquets
- 19.30 TJ-soir

### 20.05 Tell quel

**Théâtre en campagne:** Le chœur dans l'arsenic. Chaque année, un petit village du Gros-de-Vaud, Orzens, est en pleine ébullition. C'est qu'il s'agit de rester fidèle à une tradition séculaire: la pièce de théâtre montée chaque année par le chœur mixte de la commune. Un spectacle d'amateurs mais qui fait toujours salle comble.

- 20.35 Crime Story
- 8/13. Un homme de paille. Avec Dennis Farina, Anthony Denison, David Abrams, Bill Smitrovich. Mike Torello, le chef d'une brigade spéciale de la police de Chicago est le héros de cette série qui porte un regard particulièrement nouveau sur la société américaine des années soixante.

### 21.25 Patinage artistique

Championnats d'Europe. Libre danse. Commentaire: Bernard Heimo.

- En direct de Prague.
- 22.30 Bonsoir
- Paul-Loup Sulitzer.
- 23.30 TJ-nuit
- 23.45 Dexter Gordon Quintet

Réalisation de Jean-Alain Cornioley. Ce saxophoniste ténor, vedette du film de Bertrand Tavernier *Around Midnight*, s'est produit sur la scène du Festival de Montreux 87.

- 0.10-0.15 Bulletin du télétexte

### Suisse alémanique

9.00-10.50 TV scolaire 11.55 Ski alpin 13.00 Fin 13.55 TJ 14.00 Les reprises 14.00 Karussell 14.35 Netto 15.20 Patinage artistique Championnats d'Europe: Figures libres dames 16.05 TJ 16.10 Dr. Ruth 16.55 Vorsicht Gift 17.40 Gutenacht-Geschichte 17.50 Lassies neue Freunde 18.15 Karussell 18.55 Actualités régionales et titres du TJ 19.30 TJ - Sports 20.00 Schweizer Chuchi 20.15 Affaires en suspens 21.20 Schauplatz 22.15 TJ 22.35 Katzenmenschen (Cat people) 0.25 Affaires en suspens 0.30 Bulletin de nuit

## FRANCE 1

- 6.45 Bonjour la France
- 7.00 - 7.30 - 8.00 Le journal
- 8.30 Le magazine de l'objet
- 9.00 Huit ça suffit
- Pas de chance (1re partie).
- 9.30-11.30 Surtout le matin
- Mode - Santé - Beauté - Livres - Astrologie - Cuisine - Gym - Sports - Etc.
- 11.00 Parcours d'enfer
- 11.30 On ne vit qu'une fois
- 12.00 Flash info.
- 12.02 Tournez... manège
- Invités: Coccinelle et Fifi.
- Rapport du loto.
- 12.30-12.35 Midi-flash.

- 12.55 Météo
- 13.00 Journal
- 13.30 La bourse
- 13.35 Haine et passions
- 14.20 C'est déjà demain
- 14.45 La chance aux chansons
- Thème: Avant de Gaulle et les yéyés.
- Invités: Pia Colombo, Suzy Solidor, Maurice Fanon, Micheline Ramette, etc.

### 15.15 Le coq de Bruyère

Avec: Pierre Mondy, Françoise Christophe, Dorothée Jemma, etc.

- 16.45 Club Dorothée
- Mon petit poney.
- 17.00 Panique sur le 16
- Invités: P. Chambéry, Malabaja, etc.

- 17.58 Flash info
- 18.00 Mannix
- 19.00 Santa Barbara
- 19.30 La roue de la fortune
- 20.00 Journal
- 20.30 Météo
- 20.35 Tapis vert

### 20.40 Lahaye d'honneur

Variétés. Présenté par Jean-Luc Lahaye. La hale d'honneur: L'UNICEF. Coups de cœur: Radiothérapie, Fédération nationale des banques alimentaires.

- Variétés: Bernard Dandrel, Raymond Haas, etc.
- 22.45 Alain Decaux
- face à l'histoire
- Le masque de fer: un frère jumeau de Louis XIV?
- L'une des scènes les plus extraordinaires de l'histoire s'est déroulée le 18 septembre 1698, dans la grande cour de la Bastille.

- 23.45 Journal
- 23.50 La bourse
- 23.55-1.10 Permission de minuit

### RAI - Italie

- 7.15 Uno Mattina 9.35 Cara detective
- 10.40 Intorno a noi 11.30 La tata e il professore 12.05 Pronto... è la Rai?
- 13.30-14.00 TG 14.15 Diciottani
- 15.00 Scheda - Storia 16.00 Big 18.05 Ieri, Goggi, domani 19.40 Almanacco del giorno dopo 20.00 TG 20.30 Il dottor Zivago 22.40-22.50 TG 24.00 TG1-Notte 0.15 Vita degli animali 0.45 Patinaggio artistico

### ARD - Allemagne 1

- 13.15 Tennis lie 14.20 Die schöne Oter
- 15.20 TJ 15.30 Eifischen 15.45 Wie man Dornröschen wachküst 17.15 TJ 17.25 Programmes régionaux 20.00 TJ 20.15 Gala Avec les chanteurs Agnes Balssa, Ileana Cotrubas, José Carreras, Ruggero Raimondi, etc. 21.30-22.00 Sports 23.00 Le fait du jour 23.30 Kleiner Spinner (P'tit nuit) 1.00 TJ 1.05-1.10 Pensées pour la nuit

### ZDF - Allemagne 2

- 11.55-12.55 Ski alpin 13.15 Images de la chimie 13.45-14.00 Vidéotexte 14.30 Infos 14.35 Images qui agiteront le monde 15.00 Der Freibeuter 16.00 Si-las 16.25 Loisirs 16.55 Infos régionales 17.10 L'illustré-Télé 17.45 Les routes du paradis 19.00 Infos 19.30 Journal de l'étranger 20.15 Affaires en suspens 21.25 Showfenster 21.45 Journal du soir 22.10 Aspects Magazine culturel 22.55 Verurteilt zum Tode 0.30 Infos

## a2 ANTENNE 2

- 6.45 Télématin
- 7.00 - 7.30 - 8.00 Le journal
- 8.30 Matin bonheur
- Invité d'honneur: Robert Merle.
- 8.35 Jeunes docteurs
- 10.00 et 11.00 Flash info.
- 11.25 La vallée des peupliers 10.
- 11.55 Météo - Flash info
- 12.05 Les brigades du Tigre 18.
- 13.00 Journal
- 13.45 La saga du parrain
- 14.35

### Fête comme chez vous

Rubriques: Variétés - Mode et styles - Cuisine - Shorts (le clip des télé-spectateurs) - Cinéma - Humour et audace - Vie quotidienne - Etc. 15.00 et 16.40 Flash info.

- Au fil des jours
- 10. David plus deux.
- 17.15 Récré A2
- Barbapapa - Bogus - Bouquin copain - Bogus - Galaxy rangers.
- 17.50 Un DB de plus
- Les trois premiers de la classe: Michel Sardou, Elsa, Jean-Louis Aubert.
- Les autres: Frédéric François, La Compagnie Créole, Image.
- Séquence Goldies: Michel Fugain, Tutti Quanti.

- 18.10 Flash info
- 18.15 Ma sorcière bien-aimée
- 18.45 Des chiffres et des lettres
- 19.10 Actualités régionales de FR3
- 19.35 Le standard en folie
- 20.00 Journal
- 20.30

### Espionne et tais-toi

2. Bédouin-Bédouine. Avec: Grâce de Capitani, Jean-François Balmer, Christian Barbier.

- 21.30 Apostrophes
- Emission de Bernard Pivot.
- Thème: Affaires privées.
- Invités: José Arthur pour Parlons de moi, y'a que ça qui m'intéresse (Lafont), Huguette Bouchardeau pour Choses dites de profil (Ramsay), etc.

- 22.50 Journal
- 23.00 Vous ne l'emporterez pas avec vous
- 127' - USA - 1939.
- Film de Frank Capra.
- Avec: Jean Arthur, James Stewart, Lionel Barrymore, etc.

- 1.00-1.30 Entrez sans frapper

### SWF - Allemagne 3

- 17.00 Telekolleg 18.00 Märchen der Welt 18.25 Fury 19.00 Journal du soir 19.30 Conseils pour la santé 20.15 Hommes et routes 21.00 Actualités 21.15 La scène culturelle 21.45 Echange de propos 22.30-23.00 Brigade verte

### FSI - Autriche

- 10.30 Die Abenteuerin 11.50 Paradis des animaux 12.10 Reportage régional 13.00 Programme familial 13.30 Actualités 15.30 Patinage artistique 16.30 AM, DAM, DES 16.55 Programme familial 18.30 Falcon Crest 19.15 Wer bietet mehr? 19.30 Journal - Sports 20.15 Affaire en suspens 21.20 Der grosse Minnesota-Überfall 22.45 Kunst-Stücke Spitting Image 23.15 Ein Z und zwei Nullen, 1.10-1.40 26 Badezimmer

### Super Channel

- 7.00 Supertime 8.00 Nino Firetto Totally Live 9.00 Sons and Daughters 10.00 Madhur Jaffrey's Indian Cookery 11.00 Tears for Fears 12.00 Emeraldale Farm 13.00 Game for a Laugh 14.00 Cassie and Co 15.00 Supertime 16.00 Nino Firetto Totally Live 17.00 Formula One 18.00 Super Sonic 19.00 Super Soul 20.00 Nurse 21.00 Killer Exposed 22.00 Super Channel News 23.35 American College Basketball 23.40 Night Fright 1.20 Super Sonic 10-3.20 Formula One

## FRANCE RÉGIONS 3

- 10.40 Le chemin des écoliers
- 11.55 Flash 3.
- 12.00 En direct des régions
- 12.57 Flash 3.
- 13.00 Astromatch
- 13.30 La vie à plein temps
- 14.00 Océaniques
- 15.00 Flash 3.
- 15.03 Télé-Caroline
- Invités: Gérard Lenormand, Elli Medeiros.
- 16.30 Cherchez la France
- 17.00 Flash 3.
- 17.03 Studio folles
- 17.30 Amuse 3
- 18.30 Arthur, roi des Celtes
- 19.00

### 19.10-19.30 Actualités régionales.

- 19.52 Il était une fois la vie
- 20.03 La classe
- Avec: Sapho.
- 20.27 Spot INC
- 20.30

### Un jour viendra

2/5. Avec: Virna Lisi (Livia Bandini), Jean-Pierre Cassel (Massino), Mathilda May (Claudia Bandini).

- 21.30 Thalassa
- Pour quelques millions de dollars de plus.
- 22.15 Soir 3
- 22.35 Ballerina
- 2/4. Avec la participation de: Peter Schaufuss, Carla Fracci, Margot Fonteyn, Rudolf Noureev, Maya Plissetskaya.

- 23.30-0.30 Musicales
- 3 années dans la vie de Mozart.



- 14.00 Cocoon (R) 118' - 1985 Film américain de Ron Howard 16.00 Attention! On va s'âcher (R) 102' - 1973 Film italien de Marcello Fondato. Avec: Bud Spencer, Terence Hill 17.45 Capitaine Flam (43) 18.10 Retour vers le futur (R) 111' - 1985 Film américain de Robert Zemeckis, avec Michael J. Fox 20.00 Téléciné présente 20.30 La chasse aux diplômés 106' - 1973 Film américain de James Bridges. Avec: Timothy Bottoms 22.15 La rose noire 116' - 1950 Film d'Henry Hathaway. Avec: Tyrone Power 0.15 Le neveu de Beethoven 96' - 1985 Film franco-allemand de Paul Morissey. Avec: Wolfgang Reichman, Dietmar Prinz 1.50 Mata-Hari 97' - 1985 Film américain de Curtis Harrington. Avec: Sylvia Kristel, Christopher Gazevo 3.30 Misbehavin (80)

### TV5

- 16.05 La nouvelle affiche 17.20 Rien qu'une petite fille 17.50 Calibre 18.00 Récréation 18.40 Des chiffres et des lettres 18.55 Flash info 19.00 Thalassa 19.55 Maria Vaureil 21.05 Humeur-Humour 21.10 Malcolm Forbes 22.00 Journal télévisé 22.30 Le divan: Arletty 22.45-23.30 Sports - Loisirs

### Suisse italienne

- 9.00 Telescuola 10.00-11.00 Telescuola 11.50-13.00 ca. Sci Discosa femminile. Da Pfronten (D) 16.00 TJ 16.05 Ch-Spogliature elvetica 17.45 Per i più piccoli Franco e Ambrogio 17.50 Per i bambini 18.15 Clorofilla dal cielo blu 18.45 TJ 19.00 Il quotidiano 20.00 TJ 20.30 Centro 21.35 Gli occhi dei gatti Doppio sequestro 22.25 TJ 22.35 Mattatoio 5 100' - USA - 1972 Film di G. Roy Hill, con M. Sacks 0.15-0.20 TJ

### Sky Channel

- 7.35 The DJ Kat Show 8.35 Pop Formule 9.35 Soul in the City 10.55 Euro-rochart Top 50 11.55 Great Video Race 12.55 Another World 13.50 Paris-Dakar 14.05 Swatch Fashion TV-FTV 14.35 City Lights 15.05 Transformers 15.30 Bailey's Bird 16.00 Here Comes the Weekend 17.00 The DJ Kat Show 18.00 Batman 19.00 Land of the Giants 20.30 Big Valley 21.30 The Deadly Ernest Horror Show 23.05 Ford Snow Report 23.20 Ask Dr. Ruth 23.45-0.50 Dutch Football Preview

# Radio

## RSR1

- 0.05-6.00 Relais de Couleur 3
- 6.00 Matin-Première
- 6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 8.00 et 9.00 Editions principales
- 6.20, 7.20, 8.20 et 8.55 Matin-Première pratique
- 6.25 Bulletin routier
- 6.30 Journal des régions et titres
- 6.45 Portrait réflexe
- 6.50 Journal des sports
- 6.57 Minute océanique
- 6.59 Les dons du sang
- 7.12 Le kiosque
- 7.25 Compendaire d'actualité
- 7.30 Minijournal
- 7.35 Ristratto, l'invité du jour
- 7.45 Jeu de la citation
- 7.55 Bloc-notes économique
- 8.10 env. Revue de la presse
- 8.30 Minijournal et Région-Contact
- 8.40 Programmes de la télévision
- 8.45 Mémento des manifestations
- 9.05 Petit déjeuner
- 10.05-12.00 La vie en rose
- 10.05 5 sur 5
- 12.00 Informations + Bulletin d'enneigement
- 12.05 5 sur 5
- 12.30 Midi-Première
- 13.00 Interactif
- 14.05 Marginal
- 14.15 Marginal

- 14.30 Melody in studio
- 15.07 Le petit creux
- 15.15 Histoires à frémir debout
- 16.10 env. Les histoires de l'Histoire
- 16.40 Lyrique à la une
- 17.05 Première édition
- 17.30 Soir-Première
- 17.35 Journal des régions
- 17.50 Portrait réflexe
- 18.05 Le journal
- 18.20 Revue de la presse suisse alémanique
- 18.25 Le journal des sports
- 18.30 Titres et page magazine
- 19.05 L'espadrille vernie
- 20.05 Atmosphères
- 22.30 Journal de nuit
- 22.40 Les cacahuètes salées
- 0.05-6.00 Relais de Couleur 3

## RSR2

- 0.05 Notturmo
- 6.10 env. Matin pluriel
- 6.50 Mémento
- 7.10 Faites votre choix
- 7.30 Billet économique
- 7.33 Palmarès du disque classique
- 7.45 Echos d'ici et d'ailleurs
- 7.50 Découvertes et redécouvertes
- 8.10 Nouveauté du disque
- 8.20 Billet d'actualité
- 8.50 Clé de voûte
- 9.05 Quadrillage
- 9.30 Radio éducative

- 10.00 Les mémoires de la musique
- 11.30 Entrée public
- 12.00 Billet de faveur
- 12.30 Infos 2
- 13.00 Musimag
- 14.05 Cadenza
- 15.00 env. Portrait journalist
- 16.05 A suivre...
- 16.30 Appoggiature
- 18.05 Magazine 88
- 19.00 JazzZ
- 19.20 Novitads (en romanche)
- 19.30 Per i lavoratori italiani
- 20.05 Le concert du vendredi
- 22.30 Journal de nuit
- 22.40 env. Démarge
- 0.05-5.59 Notturmo

## BEROMÜNSTER

- Informations toutes les heures
- 6.00 Bonjour
- 7.00 Journal du matin
- 7.15 Revue de presse
- 9.00 Palette
- 12.00 Rendez-vous, avec Magazine
- 12.15 Journal régional
- 12.30 Journal de midi
- 13.15 Revue de presse
- 14.00 Mosaïque
- 17.00 Welle eins
- 17.45 Actualités sportives
- 18.00 Journal régional
- 18.30 Journal du soir
- 20.00 Théâtre
- 22.00 Express de nuit
- 2.00 Club de nuit

## MONTE CENERI

- 6.00 Premier matin
- 9.05 Mille voix
- Air de fête
- 12.00 Le journal
- 15.15 Radioscuola
- 16.05 Fatti vostri
- 18.00 Le journal du soir
- suivi de soirée spéciale
- Voci del Grigioni italiano
- 19.50 Buonotte bambini
- 20.00 Mosaico Uno
- 23.05 Orfeo-Morfeo
- 0.05 Nottetempo

## TÉLÉDIFFUSION

- 6.03 Musique du matin. 7.10 Mattinata. 9.00 Bayerischer Rundfunk. 10.03 Podium international: Beethoven, Bruckner. 12.00 Festival de printemps de Budapest 1987: Mozart. 13.30 La Philharmonie de Vienne: Mozart. 14.05 RSR-Espace 2. 16.00 Happy Birthday. 16.30 Serenata. 18.05 Soirée musicale: Th. A. Arne, Haendel. 18.30 Les grands interprètes: Mozart, Beethoven, Schubert, Mahler. 20.05 RSR-Espace 2. 22.30 Petite musique de nuit: F. Hervé, Albeniz, C. Komzak. 23.00 Sérénade: Haendel, Krommer, Mozart. 24.00 Informations. 0.05 Notturmo.

Autorisés du 15.1 au 4.2.1988

# SOLDES FOURRURES

Pendant la période des **SOLDES** nous vendons notre collection de

**MANTEAUX - VESTES - BLOUSONS DE FOURRURE  
PELISSES - RÉVERSIBLES**

avec des **RABAIS** de

## 20% à 50%

**GROSS + FICHMANN  
fourreurs**

Palud 1 - 1003 LAUSANNE

(021) 22 31 44

22-644884

**Crédit-express  
Limites les plus hautes  
en 24 heures**

Paiements comptants élevés -  
mensualités modérées  
également si crédit en cours.

**MBS** Landstrasse 26  
5430 Wettingen  
Téléphone 056/27 25 45

Pas d'attente pour nos clients aux guichets de banque.  
Samedi ouvert 10-16 h

**Déménagements**

Garde-meubles

**Tornay**

Saint-Maurice  
Tél. (025) 65 26 66.

036-636619

Pour **TOUS** vos nettoyages  
**TOUJOURS**

**tounet**

Entreprise générale de nettoyage

3941 Pramagnon-Grône  
Tél. (027) 58 20 76

Mme Rial vous garantit un service  
rapide et soigné.

36-050287

Valable jusqu'à samedi

**innovation**

MARTIGNY  
SIERRE

À NOTRE BOUCHERIE

**STEAK DE BŒUF  
à la minute**

**2.90** 100 g

Ventes spéciales Vögele autorisées officiellement du 15.1. au 30.1.1988

## Action extraordinaire sur les blouses



Un prix unique  
pour tout un  
choix de modèles

# 9.90 Vögele

**Jupes assorties 19.90**  
Modèles classiques  
unis ou imprimés

WSV-2/88

En vente dans tous les magasins de mode et les mini-marchés Vögele.

Cette année: pas de liste d'articles  
bradés...

# SOLDES

(ventes spéciales du 15 janvier au 4 février 1988)

les plus fûtés auront flairé la bonne  
occase.

Le crédit le meilleur marché de Suisse  
(aussi pour nos soldes)

ameublements  
**Vionnet**

CHARRAT (VS)  
☎ 026/5.33.42

PARTICIPATION  
ROMANDE CONFORT  
CHARRAT (VS)  
DE JUILLET 1987

PubEco

L'inventeur du CD va plus loin:  
l'expression sonore magistrale.



Par l'invention du CD, Philips a également fait œuvre exemplaire dans le domaine HiFi. Et voici, le développement logique de l'idée CD: le système Pro 77. Incontestablement branché sur l'avenir, il constitue une chaîne audio/vidéo complète, régie par une seule télécommande universelle pour tous les éléments HiFi, ainsi que pour votre magnéto-scope et votre téléviseur Philips. Pro 77 offre

encore des possibilités de connexions diverses: CD-vidéo ou Surround-Sound, entre autres. Le système Pro 77 comporte les éléments suivants, combinables à volonté et au design unifié exclusif: amplificateur HiFi stéréo, puissance musicale 2 x 70 watts, tuner numérique à 3 gammes, 19 mémoires de présélection, recherche automatique d'émetteurs, double platine à cassettes avec autoreverse, lecteur de CD

(de l'inventeur du CD), tourne-disques tangentiel HiFi, enceintes «High Efficiency» à 3 voies, télécommande universelle.

Plus amples renseignements dans le Philirama gratuit (téléphone 022/64 71 71) ou dans tout bon commerce spécialisé. Le système Pro 77 avec lecteur de CD dès fr. 2'485.-, sans lecteur de CD dès fr. **1'990.-**

**Pro 77. Les performances du leader.**



**PHILIPS**



LE JOUR DE FAIRE UNE BONNE AFFAIRE EST ARRIVÉ!

adidas shop  
20%  50%

**SIERRE** RUE DU BOURG 3960 SIERRE

ferme ses portes pour cause de

«FIN DE BAIL»  
**LIQUIDATION PARTIELLE**

autorisée du 15 janvier au 29 février 1988



Hé! doucement, il y en aura pour tous!

Ventes spéciales aut. du 15.1 au 4.2.1988



Appareils ménagers  
**Miele**  
Machines à coudre  
**SINGER**



Des **RABAIS** jusqu'à **30%**



Grand-Pont 29  
SION  
Tél. (027) 22 80 29

**VENTES SPECIALES**



**Lave-linge ARISTON**

AR 525 T Capacité 4,5 kg  
15 programmes, touche économique

Prix catal. 1290.- Prix soldé à l'emporter **738.-**

Livraison sur demande  
Garantie - Service après vente

ainsi que toute une gamme d'appareils ménagers sélectionnés dans le stock jusqu'à 50% de rabais



**MAGRO MENAGER**

Centre Magro: Uvrier, tél. (027) 33 11 61 - Roche, tél. (021) 960 32 21

Potagers à bois SARINA et fourneaux de chauffage d'occasion.



Demandez le catalogue de cheminées scandinaves.

36-660873

A Vendre / louer occ.

**Piano** (Marque CH)

à Fr. 45.- mens.

**Piano à queue**

à Fr. 90.- mens.

Tél. 031 44 10 82

Heutschi Gigon Bern



consultez-nous  
GESTIFIN sa MEZIERES  
021 903 24 45

**Le Dr Dinh Lam Toan**

- ancien médecin-assistant du service de chirurgie CHUV (prof. Mosimann)
- ancien médecin-assistant du service de neurochirurgie CHUV (prof. Zander)
- ancien médecin-assistant de l'Institut de pathologie CHUV (prof. Gardiol)
- ancien médecin-assistant du service universitaire de psycho-gériatrie, Prilly (prof. Wertheimer)
- ancien résident étranger, service de médecine interne Hôpital suisse de Paris (prof. Dalayeun)
- docteur en médecine de l'Université de Berne

a le plaisir de vous annoncer l'ouverture de son

**cabinet de médecine générale à Sembrancher**

Bâtiment Saint-Jean, tél. (026) 8 84 44, le 11 janvier 1988.

Consultations sur rendez-vous (urgences exceptées)  
Visites à domicile

36-090042

Du 15 au 20 janvier, première semaine de soldes chez Espace Cuir.

Mille francs de bon d'achat sur tous les salons cuir marqués d'un point rouge. Et ça ne fait que commencer!



ESPACE CUIR SOLDE

PENDANT LES SOLDES, ESPACE CUIR FAIT LE FOU. LA PREMIERE SEMAINE, C'EST FR. 1000.- DE RÉDUCTION SUR TOUS LES SALONS CUIR MARQUÉS D'UN POINT ROUGE. LA DEUXIÈME SEMAINE, C'EST FR. 2000.-. LA TROISIÈME, FR. 3000.-. ET PUIS BON, STOP. (HEUREUSEMENT POUR LES NERFS D'ESPACE CUIR!). MAIS ATTENTION: PLUS LES JOURS PASSENT ET PLUS LE CHOIX DIMINUE. SIGNÉ: LES PLUS BEAUX SALONS ET FAUTEUILS PLEIN CUIR DE SUISSE ET D'EUROPE. VENTES SP. AUT. DU 15.1 AU 4.2.88

NOUS SOMMES À VOTRE DISPOSITION POUR TOUS RENSEIGNEMENTS ET RECOMMANDATIONS PERSONNALISÉS À VOTRE DOMICILE / LIVRAISON GRATUITE DANS TOUTE LA SUISSE / GARANTIE: 10 ANS SUR TOUS LES MODÈLES / OUVERT SANS INTERRUPTION JUSQU'À 18 H 30. SAMEDI JUSQU'À 17 H.

AVENUE TOURBILLON 35, SION - TÉL. 027/22 81 45

LE CUIR CARACTÉRIEL

**ESPACE**  
CUIR

AMEUBLEMENT

**FLORENT AYMON**

A. & F.

CHARRAT Tél. (026) 5 30 71

AYENT Tél. (027) 38 12 48  
Tél. (027) 38 15 38

**10% à 40%** sur tous nos meubles d'exposition

- Grand choix de **SALONS CUIR** modèles exclusifs
- **CHAMBRES A COUCHER - LITS INDÉPENDANTS MODERNES**
- **PETITS MEUBLES D'APPOINT DIVERS**

(vente spéciale autorisée du 15.1 au 4.2.1988)

## Confédération Suisse

# 4% emprunt fédéral 1988-1999 de fr. 300 000 000 environ

<b>Durée</b>	11/8 ans
<b>Coupages</b>	titres de 1000, 5000 et 100 000 francs et créances inscrites
<b>Prix d'émission</b>	sera fixé ultérieurement sur la base des souscriptions reçues
<b>Souscription</b>	jusqu'au 21 janvier 1988, à midi
<b>Libération</b>	5 février 1988
<b>Numéros de valeur</b>	015 722 pour les titres, 015 723 pour les créances inscrites

Le présent emprunt est émis selon le système des enchères. Le souscripteur indiquera sur le bulletin de souscription - en plus du montant désiré - le prix maximum (en pour cent, à la décimale près) qu'il est prêt à payer pour obtenir le montant souscrit. On peut présenter plusieurs bulletins de souscription avec des montants et des prix différents.

Les souscriptions qui ne dépassent pas 100 000 francs peuvent être présentées sans indication de prix. Elles seront intégralement satisfaites au prix d'émission.

Le prix d'émission correspondra au prix de la dernière offre retenue.

Faites vous conseiller par votre banque qui vous remettra le prospectus de l'émission et recevra vos souscriptions.

### A vendre

**Edmond Bille**, paysage 1935, huile sur toile 58x80  
**Joseph Georges**, paysage huile sur toile 70x90.

Ecrire sous chiffre L 5618 à OFA, Orell Füssli Publicité, case postale, 1002 Lausanne.

036-829498

### 1 pelle hydraulique

d'occasion type Poclain TY 45, sur pneus avec marteau-brise-béton à air

### 1 remorque basculante

type Sameco 5 m<sup>3</sup>

### 1 pelle type Ruston Bucyrus 22 RB.

Machines en parfait état de marche.

Tél. (022) 82 02 72 dès 19 heures.

18-300502

### Natel B

1. cause double emploi à vendre **NATEL B** équipement + ligne réseau 1
2. à remettre contrat de location équipement + ligne réseau 1.

Téléphoner au numéro (022) 35 02 20.

18-025135

Offres-chocs,  
service inclus:

**RADIO TV STEINER**

... le meilleur!

Occasions:  
20-50% de rabais!

15.1.-4.2.88

autorisé du

# SOLDDES

Sion: 27, place du Midi  
Martigny: 12, rue de la Poste  
Aigle: 13, rue de la Gare

Radio TV Steiner: 69 magasins  
et 2 Computer Centers.



**MODEMARKT**  
SWISS DYNAMIC SYSTEM

Visitez-nous à:

**Conthey/Sion**

Route Cantonale  
027/36 45 15 027/36 45 16

**Ventes spéciales**

a.p.p. du 15.1. au 4.2.88

Maintenant!  
**3x2**  
SUPER!

**10% de rabais sur la nouvelle marchandise du printemps!**

Grand choix  
de pantalons  
pour dames

seul. Fr. **25.-**

Tous les jupes  
en laine/polyester

seul. Fr. **15.-**

Tous les pantalons  
et jeans  
pour hommes

seul. Fr. **35.-**

**Chamoson**  
Samedi 16 janvier  
dès 20 h 15

en duplex  
salle de la Coopérative  
salle de la Concordia

**LOTO**

du FC Chamoson

**Abonnements:**

1 carte Fr. 35.-  
2 cartes Fr. 50.-  
3 cartes Fr. 60.-  
4 cartes Fr. 70.-  
(jouées par la même personne)

**Aperçu des lots:**

1 voyage à Paris, 1 cuisse  
de génisse, 10 épaules de  
bœuf, 19 demi-porcs,  
20 fromages, 10 jambons,  
180 bouteilles

**OFFRES ET  
DEMANDES D'EMPLOIS**

Le Chemin de fer Bex-Villars-Bretaye désire engager

**un chef de gare**

responsable de la gare de Villars-sur-Ollon.

- Vous avez acquis une formation ferroviaire et routière ainsi que commerciale.
- Vous êtes doué d'une personnalité de chef.
- Vous aimez organiser et instruire.
- Vous savez faire preuve d'initiative et vous avez l'esprit de collaboration.
- Vous maîtrisez une deuxième langue nationale.

Alors vous êtes le chef de gare que nous cherchons.

Le cahier des charges est à disposition des intéressés au bureau d'exploitation à Aigle, tél. (025) 26 16 35.

Les offres de service avec annexes usuelles sont à adresser à la direction BVB, rue de la Gare 38, 1860 Aigle.

22-645331

Importante maison de meubles cherche

**une vendeuse responsable**

Personne dynamique, connaissant la branche.

Entrée tout de suite ou à convenir.

Faire offres avec curriculum vitae et photo sous chiffre 22-90002 à Publicitas, 1002 Lausanne.

Maison privée de La Côte (près de Lausanne) cherche une

**femme de chambre**

nourrie, logée.

Expérience préalable en maison privée, bonne éducation, discrétion et dévouement sont indispensables pour occuper ce poste. Références et permis de travail valable exigés.

Nous offrons un emploi stable avec avantages sociaux modernes. Excellent cadre de travail.

Veillez faire parvenir vos offres de service manuscrites avec curriculum vitae et copies de certificats, sous chiffre 83-108 IM ASSA, case postale 2073, 1002 Lausanne

**"PENDANT LES SOLDES,  
BENJAMIN  
IMPRESSIONNE  
TELLEMENT SES PRIX  
QU'ILS SE FONT  
TOUT PETITS!"**

- Manteau de vison ranch naturel allongé ~~7'500.-~~ 5'500.-
- Manteau de vison luneraine naturel allongé ~~7'000.-~~ 5'300.-
- Manteau de marmotte allongé ~~6'200.-~~ 4'900.-
- Manteau de vison beige naturel, manches en renard ~~7'200.-~~ 5'500.-
- Manteau de renard argenté ~~9'500.-~~ 7'000.-
- Jaquette de renard argenté ~~5'950.-~~ 4'500.-
- Veste de loup ~~4'950.-~~ 2'950.-
- Veste de renard bleu ~~4'200.-~~ 2'500.-

**benjamin  
fourrures  
Lausanne**

13, RUE HALDIMAND. 021/20 48 61.  
17, RUE DE BOURG, GALERIE DU LIDO. 021/20 48 63.

# 400 millions de sup sur les cigarettes v

## Les fumeurs doivent-ils se laisser faire?

La fabrication d'une cartouche de cigarettes - quelle qu'en soit la sorte - coûte, y compris un bénéfice raisonnable de fabrication, entre 3 et 4 francs n'importe où dans le monde. Savez-vous par ailleurs que la fabrication des cigarettes est automatisée au point de n'exiger presque aucune main-d'œuvre? On peut fabriquer 9000 cigarettes par minute.

Si l'on ajoute au prix de fabrication, qui est de 3 à 4 francs par cartouche, les impôts qui doivent être acquittés en Suisse et qui s'élèvent à environ Fr. 12.- ainsi que le bénéfice du commerçant, une cartouche de cigarettes pourrait être vendue, même au kiosque, et avec un bénéfice normal, à moins de Fr. 20.-, le prix du paquet étant donc inférieur à Fr. 2.-.

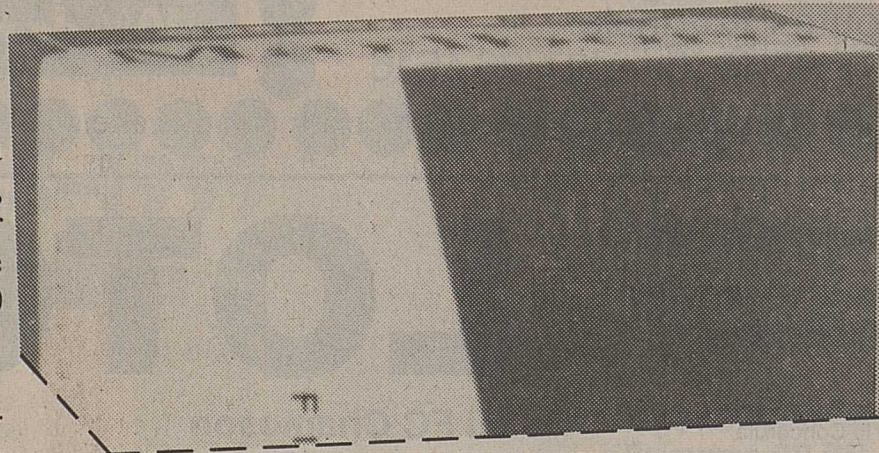
## Mais pourquoi donc les fumeurs doivent-ils payer jusqu'à Fr. 3.20 par paquet les cigarettes provenant du cartel?

## Les fumeurs de cigarettes sont exagérément mis à contribution

Si vous devez payer aujourd'hui jusqu'à Fr. 3.20 par paquet de cigarettes en magasin ou en kiosque, c'est uniquement parce que les baillis du tabac, qui sont en majeure partie des groupes étrangers, se sont conjurés contre la concurrence. **Ne se satisfaisant pas d'un gain normal de fabrication, ils prétendent à un super-bénéfice irresponsable de Fr. 5.- à Fr. 6.- par cartouche; cela représente, pour les 80 millions de cartouches de cigarettes qui sont fumées chaque année dans notre pays, 400 millions de francs par an. C'est de ce montant de 400 millions que sont dépossédés les fumeurs de cigarettes. Et dans cette somme, les bénéfices supplémentaires, liés à la baisse du dollar, ne sont pas pris en considération, car, en effet, les achats de tabac s'effectuent la plupart du temps en US-Dollars.** A cet égard, le Directeur de la surveillance des prix ne sert à rien, car il n'a pas le courage de s'attaquer aux bonzes des cigarettes, bien qu'une intervention de sa part puisse avoir un effet beaucoup plus sensible pour le consommateur dans ce cas-là que lorsqu'il s'en prend aux prix des cafés dans les restaurants. De même, la loi sur les cartels, favorable à ces derniers, a jusqu'à présent failli à sa tâche. Le Tribunal fédéral n'a trouvé aucune possibilité légale pour mettre un terme à ce scandale. Les lobbies du cartel ont évidemment de l'influence sur les lois élaborées par le Parlement. Finalement, ce n'est de toute façon pas le consommateur qui peut faire don de fonds aux pauvres partis et à leurs candidats en vue des élections...

## DENNER met le paquet

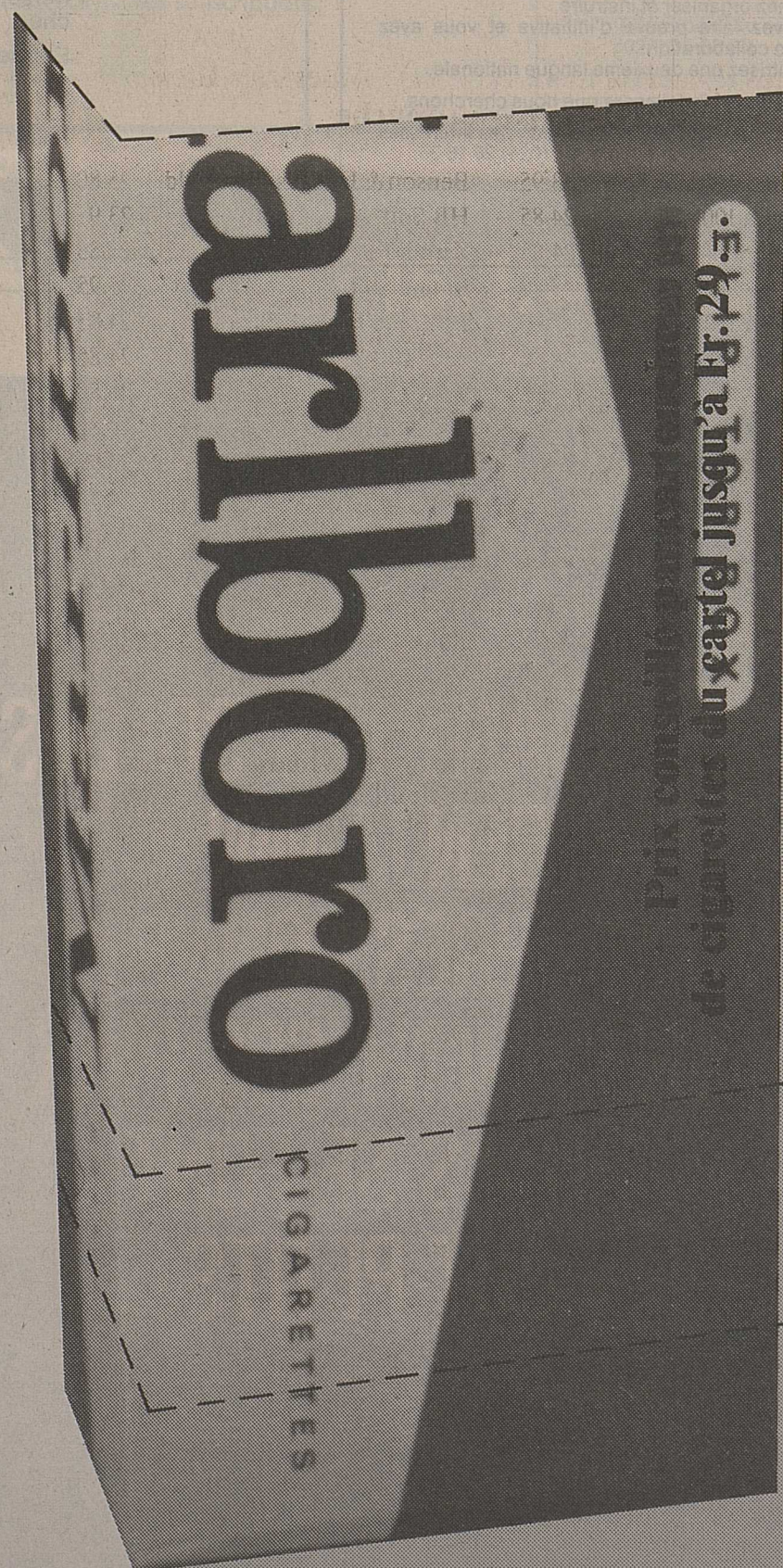
Durant l'année écoulée, DENNER a repris la lutte contre le cartel du tabac. Il la poursuivra également en 1988, en y mettant le paquet. Nous voulons éliminer, dans l'intérêt du consommateur, le cartel du tabac de même que tous les autres cartels commerciaux. Nous voulons venir à bout du cartel du tabac et notre action de poursuivra jusqu'à ce que les super-bénéfices des baillis du tabac aient disparu. De même que seul DENNER a fait disparaître, il y a quelques années, le système de prix imposés pour les articles de marques dans notre pays. DENNER ne livre pas ce combat uniquement en abaissant les prix. Mais il fait également appel à vous pour que vous renonciez à fumer. Libérez-vous de l'obsession du tabac. Ecrivez-moi (Karl Schweri, Case postale, 8045 Zurich). Car nous sommes à votre service, au service du consommateur!



Coût de fabrication  
et bénéfice

Fr. 3.-

Super-bénéfice  
fabrication  
cigarettes  
Fr. 5.-



Impôt  
ca. Fr.

Rétribution  
comm

Fr. 2.-

Prix  
ver  
minim  
p. ex.

# er-bénéfices par an ndues par le cartel

Cependant, si vous ne parvenez pas à cesser de fumer, achetez nos cigarettes hors cartel, jusqu'à ce que les cigarettes du cartel soient vendues à des prix raisonnables. **Faites un essai avec nos cigarettes hors cartel et aidez-nous ainsi à lutter contre le cartel des cigarettes, à majorité étrangère.**

## Cigarettes hors cartel de la catégorie American-Blend

Prix par cartouche

CT King Size	Fr. 18.90
SG Gigante	Fr. 18.90
My Way	Fr. 18.90
Memphis King Size	Fr. 19.90
Champs Elysées	Fr. 19.90
Colt Lights	Fr. 19.90
Colt International	Fr. 19.90
Golden extra soft	Fr. 19.90



## Cigarettes hors cartel de la catégorie Maryland

Prix  
par cartouche

Romiennes

Fr. 18.90



## Cigarettes du cartel de la catégorie Maryland

Prix de vente minimum par cartouche

Parisienne Super Soft	22.10	Marocaine Super	22.10
Parisienne Filter	22.10	Marocaine Mild	22.10
Select Soft	22.10	Marocaine Filter	22.10
Select Extra Légère	22.10	Flint Filter	22.10
Mary Long Soft	22.10	Gauloises Gelb Filter	22.10
Mary Long Mild	22.10	Frégate Filter	22.10
Brunette Doppel	22.10	Gauloises Disque Bleu	22.10
Brunette Filter	22.10	Stella Filter	22.10

Si vous voulez continuer à fumer les cigarettes du cartel de la catégorie Maryland, vous économisez chez DENNER Fr. 1.- par cartouche par rapport au prix de vente minimum prescrit.

## Cigarettes du cartel de la catégorie American-Blend

Prix de vente minimum par cartouche

Muratti Box	23.95	Benson & Hedges Lux. Mild	25.80
Muratti Extra 100's	24.85	HB Soft	23.95
Barclay Box	24.85	Kim Filter	24.85
Barclay 100's	25.80	Krone Soft	23.95
Pierre Cardin 100's	25.80	Pall Mall Filter Box	24.85
Marlboro Box	24.85	Kent Box	24.85
Marlboro 100's	25.80	Kent Deluxe	25.80
Philip Morris Extra Box	24.85	Gallant Classic	24.85
Philip Morris Extra 100's	25.80	Gallant Trend	23.95
Multifilter KS Box	24.85	Lord Extra	24.85
Camel Box	24.85	Cartier Vendôme	25.80
Camel KS Soft	24.85	Peter Stuyvesant Soft	23.95
Camel 100's	25.80	Peter Stuyvesant Gold 100	24.85
Dunhill Intern. Rot	26.60	Rothmans KS Box	24.85
Dunhill Intern. Superior	26.60	Winston Box	24.85

Si vous ne parvenez pas à vous défaire de votre marque de cigarettes du cartel de la catégorie American Blend, n'oubliez pas que vous payez Fr. 1.50 de moins par cartouche chez DENNER.

## Cigarettes hors cartel de la catégorie Menthol

Prix  
par cartouche

Colt Menthol

Fr. 18.90



## Cigarettes du cartel de la catégorie Menthol

Prix de vente minimum par cartouche

Barclay Menthol	24.85	Dunhill KS Menthol	24.85
Marlboro Lights Menthol	24.85	Cartier Vendôme Menthol	25.80
Dunhill Intern. Menthol	26.60	Reyno Lights	24.85

Si vous ne voulez pas renoncer à votre marque de cigarettes du cartel de la catégorie Menthol, vous payez chez DENNER Fr. 1.50 de moins par cartouche que le prix de vente minimum prescrit.

## L'année de la protection du consommateur

DENNER déclare que l'année 1988 sera celle de la protection des consommateurs. Aux lois édictées par le Parlement et qui sont favorables au cartel, DENNER opposera la loi du marché. Cela signifie que les consommateurs devront assumer eux-mêmes leur protection. Aucun gouvernement, ni aucun bataillon ne peuvent protéger le droit et la liberté, si le citoyen n'a pas la volonté de sortir de chez lui et de voir lui-même ce qui se passe au dehors. Gottfried Keller lui-même l'avait déjà dit.

Cette possibilité de combattre les abus qui se commettent se présentera cette année: en effet, nous aurons à voter au sujet de l'initiative fédérale relative à la protection des consommateurs. Elle a pour objectif de mettre de l'ordre dans les cartels, qui puisent encore insolentement aujourd'hui dans votre porte-monnaie. Bien entendu, seulement si vous aussi participez à la votation et veillez à défendre vos droits!

Rappelez-vous que, dans notre pays, le dernier mot n'appartient pas au Conseil fédéral, ni au Parlement, mais uniquement aux citoyens. En acceptant l'initiative sur la protection des consommateurs, vous ferez en sorte que non seulement les cigarettes, mais encore bien d'autres articles, soient meilleur marché. Je pense notamment aux produits diététiques, aux cosmétiques de marque et aux parfums de qualité. La beauté se vend aujourd'hui joliment cher. Elle grève lourdement le budget du ménage. Les femmes au porte-monnaie modeste n'auraient-elles pas également le droit d'être belles? DENNER prouve tous les jours dans ses magasins qu'il est possible de vendre ces articles bien meilleur marché.

Je vous promets que tous nos efforts viseront également cette année un seul objectif: vous servir encore mieux en votre qualité de consommateur, en luttant chaque jour pour prouver notre capacité de prestations.

DENNER SA  
Karl Schwenk

# UNE FABULEUSE OFFRE DE REPRISE.



## LA RENAULT 9 ET LA RENAULT 11.

Une super offre de reprise facilitant votre décision de changer de voiture. Et à des conditions que nous sommes seuls à pouvoir vous proposer. Spacieuse, nerveuse et très confortable, en diverses versions: véritable sprinteuse sportive de 1721 cm<sup>3</sup> (75 ch/55 kW; 95 ch/70 kW), catalyseur à 3 voies (US 83).



**RENAULT**  
DES VOITURES  
A VIVRE

- Sion:** Garage du Nord S.A., avenue Ritz 35, ☎ (027) 22 34 13
- Martigny-Croix:** Garage du Mont-Blanc, Moulin S.A., ☎ (026) 2 11 81
- Monthey:** Garage du Stand Monthey S.A., ☎ (025) 71 21 61
- Sierre:** Garage des Alpes, A. Zwissig, ☎ (027) 55 14 42.

- Aigle:** Garage R. Halli, ☎ (025) 26 12 10
- Aproz:** Garage Mont-Fort, C. Delèze, ☎ (027) 36 42 53
- Ayent:** Garage du Wildhorn, G. Dussex, ☎ (027) 38 14 76
- Bex:** Garage de la Croisée, Ch. Girod, ☎ (025) 63 18 59
- Fully:** Garage de Charnot, P.-A. Fellay, ☎ (026) 5 46 78
- Leytron:** Garage de la Poste, M. Carruzzo, ☎ (027) 86 24 70
- Martigny:** Garage de Martigny, M. Fleury, ☎ (026) 2 20 94
- Sion:** Carrosserie de Platta S.A., ☎ (027) 23 23 24
- Uvrier:** Garage Touring, H.-L. Farquet, ☎ (027) 31 27 96.

### OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS

**Auberge du Golf**  
1860 Aigle  
Route d'Evian  
Tél. (025) 26 10 59

Cherchons  
**sommelier**  
**sommelière**  
pour entrée immédiate.  
Tél. (025) 26 10 59, entre 9 h et 12 h.  
22-120-35-6

Entreprise de serrurerie  
Philippe Dorsaz - Fully  
cherche  
**serrurier**  
avec CFC. Entrée immédiate.  
**apprenti**  
Tél. (026) 5 30 45.  
036-090023

**Cabaret-Dancing Le Galion, Sion**  
cherche pour tout de suite ou date à convenir  
**serveurs**  
(Suisses).  
Se présenter ou téléphoner dès 22 h au (027) 22 09 50.  
036-664821

E.M.S. de 39 lits, spécialisé en psychogériatrie, cherche  
**animateur(trice) diplômé(e)**  
afin d'organiser son service d'animation.  
Salaire selon capacités.  
Entrée tout de suite ou à convenir.  
**Faire offre à E.M.S. La Douvaz**  
1411 Villars-Burquin  
Tél. (024) 71 17 77.  
22-154562

**Entreprise sierroise**  
cherche pour entrée immédiate  
- **secrétaire bilingue**  
- **réceptionniste bilingue**  
Faire offre à case postale 359, 1951 Sion.  
036-664955

**Bureau d'avocats à Martigny**  
cherche  
**secrétaire à temps partiel**  
si possible avec connaissances de la branche.  
Entrée immédiate.  
Etude Léo Farquet, avenue de la Gare 20, 1920 Martigny. Tél. (026) 2 17 86.  
036-090053

**Haut-Plateau**  
On cherche  
**secrétaire**  
expérimentée, connaissances des langues souhaitées. A mi-temps ou temps complet.  
Entrée immédiate ou à convenir.  
Bonnes conditions sociales.  
S'adresser à la Fiduciaire Gabriel Tschopp, Tél. (027) 41 76 66.  
036-052586

# K Koba Cuir

Prêt-à-porter en peau  
Maroquinerie  
Bagages

**LA FOIRE AUX AFFAIRES!**  
Des prix à vous couper le souffle!

## RABAIS DE 30 A 50%

**Tout notre stock d'hiver au rabais!**  
(aut. 15.1 au 4.2.1988)

Rue Madeleine 4  
1003 Lausanne  
Tél. (021) 23 89 80

Nous cherchons un  
**électricien en courant fort**

**Attributions:**  
- assurer le service, la révision et la réparation d'installations à courant fort dans des ouvrages de surface et souterrains  
- collaborer aux inspections et aux mesures de câbles.

**Exigences:**  
- certificat de fin d'apprentissage de monteur électricien  
- plusieurs années d'expérience professionnelle  
- promptitude d'esprit  
- être habitué à travailler de façon indépendante et précise  
- constitution physique robuste  
- être apte au service militaire (app ou sdt)  
- âge maximum: 35 ans.

**Nous offrons:**  
- place stable, activité variée et indépendante  
- bonnes prestations sociales  
- vêtements de service (uniforme)

**Lieu de service:** Lavey

Adresser les offres:  
Cdmt arrondissement de fortifications 13  
1830 Saint-Maurice  
Tél. (025) 65 91 11  
120-082029

**FEBEX**

**La Fonte Electrique S.A.**  
**Chimie du phosphore**

cherche un  
**ingénieur ETS**  
en génie chimique ou en mécanique

pour la réalisation de projets d'installations chimiques et la prise en charge du service de maintenance.

Age idéal: 30-35 ans  
Langues: français, allemand, si possible anglais.

Les candidats sont priés de faire parvenir leurs offres manuscrites à la direction de La Fonte Electrique S.A., CH-1880 BEX.  
143 604241

**MOB**

Dans le but de renforcer ses effectifs, la Compagnie du chemin de fer Montreux-Oberland bernois désire engager

**un serrurier de construction**  
pour la construction et l'entretien du matériel roulant dans ses ateliers principaux de Charnex-sur-Montreux;

**un mécanicien électricien**  
pour la mise en place et l'entretien de l'équipement électrique des véhicules à moteurs et du matériel roulant dans ses ateliers principaux de Charnex-sur-Montreux;

**un mécanicien (mécanique générale) ou tourneur**  
pour divers travaux d'usinage dans ses ateliers principaux de Charnex-sur-Montreux.

**Age souhaité pour tous les postes énumérés:** maximum 35 ans

**Entrée en service:** tout de suite ou à convenir.

Les candidatures accompagnées d'un curriculum vitae, d'une photo et des documents usuels sont à adresser au: **service du personnel de la Compagnie du chemin de fer Montreux-Oberland bernois, case postale, 1820 Montreux.**  
22-645619

**Les Services Industriels de la commune de Sierre**

mettent au concours les places d'apprentissage suivantes:

**2 électriciens de réseau à Sierre**  
**1 électricien de réseau à Vissoie**  
**1 électricien de réseau à Montana**

Entrée en fonctions: 1er août 1988.

Les offres manuscrites sont à adresser à la direction des Services Industriels de la commune de Sierre, case postale 688, 3960 Sierre, jusqu'au **5 février 1988.**  
36-50

**gaillandfleurs**

1934 LE CHÂBLE  
Tél. (026) 7 13 33

cherche pour l'entretien de son parc voitures et machines de chantier

**un mécanicien**

**Conditions requises:**  
- CFC de mécanicien auto avec bonnes connaissances en diesel  
- justifier d'une bonne expérience pratique et être capable de gérer ce secteur de l'entreprise.

**Nous proposons:**  
- place stable  
- salaire et conditions sociales d'une entreprise moderne.

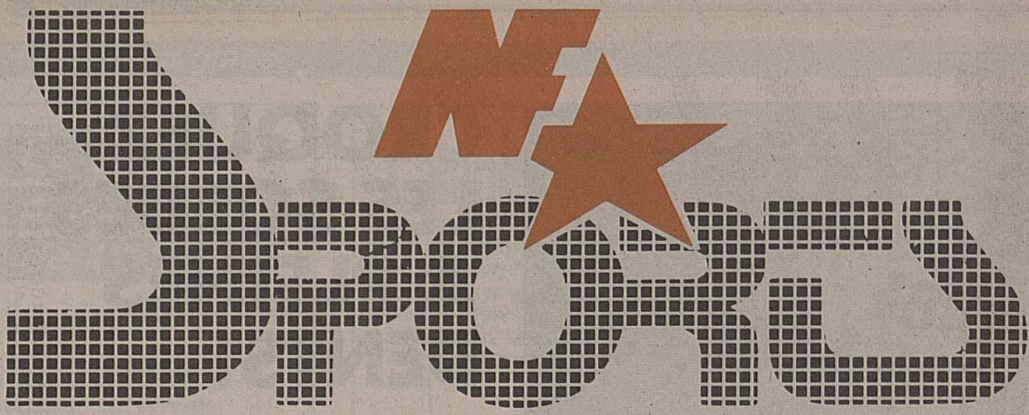
Entrée tout de suite ou à convenir.  
36-052877

**MANPOWER**

**mécanicien méc. gén.**  
(commandes numériques, fixe)

**mécaniciens électriciens**  
**monteurs électriciens**  
**serruriers constructeurs**  
**tôliers**  
**peintres auto**  
**monteurs en chauffage**  
**+ ventilation**

**Sion:** rue des Mayennets 5, tél. 027/22 05 95 •  
**Monthey:** rue du Midi 2, tél. 025/71 22 12.



HC Sierre

## Rayons de soleil

«Les différends ayant surgi entre certains joueurs et la direction du club ont été réglés de manière interne et ceci dans l'intérêt unique de l'avenir du HC Sierre. Cette décision a été prise d'un commun accord avec l'entraîneur Johansson.» Tels sont les mots qui composent le communiqué du HC Sierre, publié hier dans la soirée. En d'autres termes, aucun joueur menacé n'est suspendu. Mieux même. La famille du HCS s'est agrandie d'une unité, puisque Mme Michel Schläfli a donné naissance à une petite fille. Il y a des jours où le soleil brille plus que d'autres... MiC

PATINAGE ARTISTIQUE: CHAMPIONNATS D'EUROPE A PRAGUE

# Katarina l'inéwittable!



Katarina: un sourire qui en dit long...

(AP)

POUR LA SIXIÈME FOIS consécutivement, l'Allemande de l'Est Katarina Witt a enlevé le titre de championne d'Europe. Après sa remarquable exhibition dans le programme court, il ne pouvait guère en aller différemment. Elle a encore soulevé l'enthousiasme des 8000 spectateurs présents à la patinoire de Prague et, une fois de plus, les Soviétiques Kira Ivanova et Anna Kondrachova ont dû se contenter des places d'honneur derrière une patineuse qui sera plus que jamais favorite en février prochain à Calgary.

Pour l'heure, la belle Katarina a rejoint dans la légende la Norvégienne Sonja Henie qui, avant la Seconde Guerre mondiale, avait totalisé six titres européens. Elle reste cependant encore loin des records de la «Pavlova de la glace», qui avait également amassé dix titres mondiaux et trois médailles d'or olympiques.

Sur la musique de «Carmen», Katarina fut particulièrement émouvante. Sa présentation ne fut cependant pas parfaite. Elle a commis une faute sur un double axel avant de ne sauter qu'un double loop au lieu du triple prévu. «Je me sentais bien et je pense que ce que j'ai fait était suffisant pour me permettre de gagner ici. Mais il faudra que je patine beaucoup mieux à Calgary», a déclaré la sextuple championne d'Europe après sa victoire.

Les deux Suissesses en lice dans cette épreuve féminine ont remarquablement terminé la compétition. Toutes deux ont encore amélioré leur classement. La Genevoise Stéphanie Schmid s'est hissée à la douzième place cependant que la Lucernoise Petra Vonmoos a, elle aussi, gagné deux places pour se retrouver au 19e rang.

● **DAMES.** Classement final: 1. Katarina Witt (RDA) 2,6 p. 2. Kira Ivanova (URSS) 4,6. 3. Anna Kondrachova (URSS) 5,0. 4. Claudia Leistner (RFA) 9,8. 5. Simone Koch (RDA) 12,2. 6. Natalia Gorbunova (URSS) 15,8. 7. Agnès Gosselin (Fr) 16,6. 8. Tamara Teglassy (Hon) 17,8. 9. Marina Kielmann (RDA) 18,2. 10. Joanne Conway (GB) 20,6. 11. Iveta Voralova (Tch) 26,0. Puis: 12. Stéphanie Schmid (S) 26,2. 19. Petra Vonmoos (S) 35,2. - 24 concurrentes classées.

### Portrait

Née le 3 décembre 1965 à Staaken (RDA). Taille: 1,65 m. Poids: 52 kg. Débuts en patinage: 1971. Réside à Karl-Marx-Stadt. Loisirs: lecture, musique, danse. Entraîneur: Jutta Müller. Chorégraphe: Rudy Suchy. Championne d'Europe 1983, 1984, 1985, 1986, 1987, 1988. Championne du monde 1984, 1985, 1987. Vice-championne du monde 1982, 1986. Championne olympique 1984. Programme court à Prague: «Jerry's Girls» (Herman). Programme libre à Prague: «Carmen» (Bizet), suite (Chitchedrin).

### MESSIEURS

#### Fadeev bien parti

Dans la compétition masculine, le Soviétique Alexander Fadeev a accompli un premier pas vers le titre en remportant les figures imposées. Il est suivi par son éternel dauphin et compatriote Vladimir Kotin, et l'Allemand de l'Ouest Heiko Fischer. Fadeev a ainsi confirmé qu'il est bien l'homme à battre. Déjà champion d'Europe en 1984, Fadeev avait récidivé l'an dernier à Sarajevo. Le champion du monde de 1985, à Tokyo, était donc le favori tout désigné.

## SKI A BAD KLEINKIRCHHEIM Le Bell et la « bête »

Peter Müller et le surprenant Britannique Martin Bell ont signé les meilleurs temps des deux séances d'entraînement en vue de la descente de samedi dans la station autrichienne de Bad Kleinkirchheim.

Outre le champion du monde et le skieur d'Harrogate, le Canadien Brian Stemmler, l'Italien Michael Mair, l'Autrichien Armin Assinger et Pirmin Zurbriggen ont également affiché leurs prétentions en réalisant deux bons parcours. Dans l'ensemble, excepté Müller et Zurbriggen, les Suisses ont laissé une impression mitigée sur une piste plus rapide que la veille. Seuls Conradin Cathomen lors de la première descente (15e) et Daniel Mahrer lors de la seconde (14e) ont paru à l'aise sur ce tracé. Au chapitre des bonnes performances, il convient de noter que le Français Franck Piccard s'est hissé à deux reprises dans les dix premiers.

Karl Alpiger, qui avait obtenu ici même son premier succès en coupe du monde voilà trois ans, n'est pas apparu à son avantage. Le matin, le Saint-Gallois concédait près de trois secondes à Müller, alors qu'il se retrouvait à 3"76 de Bell l'après-midi. Il faut toutefois considérer le meilleur temps de Bell (23 ans) avec prudence car, selon des témoins, il aurait manqué une porte. Quant à Franz Heinzer, il a préféré rentrer en Suisse, sa blessure ne lui permettant pas de courir dans les meilleurs conditions.

Chez eux, les Autrichiens

ont paru en progrès. A côté d'Assinger, Rudolf Huber (deux fois 7e), Leonhard Stock et Gerhard Pfaffenbichler ont réalisé de bons temps.

● **BAD KLEINKIRCHHEIM.** Deuxième journée d'entraînement en vue de la descente coupe du monde de samedi. Première descente: 1. Peter Müller (S) 1'55"89. 2. Martin Bell (GB) à 0"09. 3. Pirmin Zurbriggen (S) à 0"19. 4. Brian Stemmler (Can) à 0"46. 5. Helmut Höflechner (Aut) à 0"70. 6. Michael Mair (It) à 0"72. 7. Rudolf Huber (Aut) à 1"09. 8. Franck Piccard (Fr) à 1"24. 9. Markus Wasmeier (RFA) à 1"30. 10. Atle Skaardal (Nor) à 1"51. Les autres Suisses: 15. Conradin Cathomen à 1"94. 34. Gustav Öhrli à 2"79. 40. Karl Alpiger à 2"94. 51. Werner Marti à 3"54. 53. William Besse à 3"62. 54. Philipp Schuler à 3"68. 60. Daniel Mahrer à 3"85. 62. Bruno Kern à 3"93. 66. Luc Genolet à 4"06. 75. Xavier Gigandet à 4"57.

Deuxième descente: 1. Bell 1'55"35. 2. Stemmler à 0"94. 3. Armin Assinger (Aut) à 1"20. 4. Mair à 1"53. 5. Müller à 1"60. 6. Leonhard Stock (Aut) à 1"61. 7. Rudolf Huber (Aut) à 1"73. 8. Jean-François Rey (Fr) à 1"79. 9. Piccard à 2"00. 10. Zurbriggen et Marc Girardelli (Lux) à 2"04. Les autres Suisses: 14. Mahrer à 2"16. 30. Genolet à 3"48. 32. Öhrli à 3"58. 35. Alpiger à 3"76. 38. Schuler à 3"83. 39. Besse à 3"88. 41. Cathomen à 4"05. 53. Kern à 4"86. 54. Marti à 4"87. 71. Gigandet à 6"24.

### Danse

Les danses de création n'ont pas remis en cause la hiérarchie établie par les épreuves imposées de la veille. Le classement de la compétition de danse, avant le libre, est donc ce qu'il était la veille, avec les Soviétiques Natalia Bestemianova-Andrei Bukin en tête devant leurs compatriotes Annenko-Sretenski et les Autrichiens Beck-Beck.

Bestemianova-Bukin, qui visent à Prague leur quatrième titre consécutif, ont obtenu trois fois la note maximale de six pour leur tango. La vedette leur a cependant été volée par les Français Isabelle et Paul Duchesnay, qui sont frère et

## L'humour dérange

sœur et ont grandi au Québec. Misant sur la carte de l'originalité et de l'humour, ils se sont acquis les suffrages du public, qui les a acclamés avec plus de ferveur que les champions d'Europe...

Les juges - pouvait-il en être autrement? - n'ont cependant pas suivi la vox populi. Seuls trois d'entre eux ont estimé la prestation des Tricolores à sa juste valeur, les autres s'en sont tenus à la cotation habituelle... Ainsi, les Français sont demeurés au cinquième rang provisoire. Quant aux Suisses Désirée Schlegel et Patrick Brecht, ils ont conservé la 16e et avant-dernière

place qui était la leur au terme des danses imposées.

● **DANSE.** Situation après les danses de création: 1. Natalia Bestemianova-Andrei Bukin (URSS) 1,0. 2. Natalia Annenko-Sretenski (URSS) 2,0. 3. Kathrin et Christoff Beck (Aut) 3,4. 4. Maia Ussova-Alexander Zhulin (URSS) 3,6. 5. Isabelle et Paul Duchesnay (Fr) 4,6. 6. Klara Engi-Attila Toth (Hon) 6,0. 7. Lia Trovati-Roberto Pelizzola (It) 7,0. 8. Sharon Jones-Paul Askham (GB) 8,6. Puis: 16. Désirée Schlegel-Patrick Brecht (S) 16,6.

## JEUX OLYMPIQUES D'HIVER 1994

# Lausanne passe... un examen

Lausanne, candidate à l'organisation des Jeux olympiques d'hiver 1994, vient de franchir deux étapes importantes. D'une part, elle a élaboré avec les neuf communes faisant partie du projet olympique un protocole d'accord concernant la répartition des tâches, le programme des constructions et la répartition financière. D'autre part, elle a favorablement impressionné la commission d'étude et d'évaluation du Comité international olympique (CIO) venue trois jours en visite afin d'apprécier la valeur de la candidature de Lausanne.

Neuf communes (Le Brassus, Château-d'Ex, Les Diablerets,

Gryon, Leysin, Montreux, Les Mosses, Sainte-Croix et Villars) sont concernées par l'organisation des Jeux. Avec chacune d'entre elles, le Comité d'organisation des Jeux olympiques (COJO) a établi un cahier des charges précis concernant la répartition des tâches, la confirmation de l'attribution des sites, le programme des constructions provisoires et définitives et la répartition financière de leur coût. Chaque commune a désormais reçu l'assurance que le COJO prendra en charge les frais relatifs aux constructions provisoires et à toutes les infrastructures indispensables au bon déroulement des Jeux.

A l'issue de la visite, et après avoir notamment survolé tous les sites, M. Igaya, président de cette commission d'étude et d'évaluation du CIO, s'est déclaré «impressionné par la valeur des réponses apportées au questionnaire, par le professionnalisme des intervenants, par la chaleur de l'accueil rencontrée tout au long de ces trois journées de travail, et surtout par la qualité des sites retenus, des infrastructures existantes et des projets proposés».

La commission s'est ensuite envolée à destination de Sofia, dernière ville candidate à être visitée.

### Auto-moto

#### RALLYE PARIS-DAKAR Eddy Orioli passe

Un Italien en chasse un autre en tête du rallye Paris-Dakar. Eddy Orioli (Honda) a pris plus d'une heure à tous ses adversaires et s'est emparé du commandement de la course, chez les motards, après la quatorzième étape, entre Kidal et Tessalit, au Mali.

Le Finlandais Ari Vatanen (Peugeot 405) conservait la tête du classement auto-camions, malgré le succès d'étape de l'équipage français Bouchet-Villegaigne (Range-Rover).

### Basketball

#### Communiqué des clubs sanctionnés

«Les quatre clubs de basketball sanctionnés par la FSBA, à savoir Espérance Pully, Femina Berne, Nyon féminin et Nyon Basket, se sont réunis à Pully le 14 janvier 1988 et ils ont décidé de recourir auprès du tribunal arbitral du sport.

Ce tribunal a été mis sur pied et adopté par le CIO.

Les clubs lésés, convaincus de leur bonne foi, mettront tout en œuvre pour que justice soit faite et que l'équité sportive soit respectée. Par cette action, ils veulent conserver la confiance des autorités, de leurs sponsors, de leurs supporters et des amis du basket.»

### Hockey sur glace

#### Trois matches à rejouer en première ligue!

A la suite du protêt déposé par Star Lausanne contre la ligue suisse pour le transfert de Jean-Michel Courvoisier du HC Lausanne au CP Fleurier, le comité régional romand de première ligue a décidé que les trois matches auxquels Fleurier a participé avec son nouveau joueur devraient être rejoués. Ces trois matches ont été fixés ainsi:

Fleurier - Star Lausanne le 2 février 1988, Fleurier - Yverdon le 16 février 1988 et Neuchâtel - Fleurier le 18 février.

Le comité a par ailleurs décidé que la licence octroyée au CP Fleurier pour le joueur Jean-Michel Courvoisier devait être annulée avec effet immédiat. Le CP Fleurier ne peut cependant être puni d'un ou plusieurs forfaits étant donné que la faute a été commise par l'instance responsable de l'octroi des licences.

### Motocyclisme

#### Une Honda d'usine pour Cornu

Comme l'année dernière, le Neuchâtelois Jacques Cornu pourra disputer en 1988 le championnat du monde de vitesse des 250 cm<sup>3</sup> au guidon d'une Honda d'usine. Neuvième du classement final 1987, mais troisième avant l'accident du Grand Prix de Suède qui lui a valu cinq semaines d'hôpital et une fin prématurée de sa saison, Cornu disposera de deux machines.

### Pari mutuel romand

Ordre d'arrivée de la course du jeudi 14 janvier à Cagnes-sur-Mer:

4 - 12 - 5 - 9 - 7 - 8 - 16







**Action week-end**  
vendredi/samedi, 15/16 janvier

# Poulet frais du pays

kg **5.90**  
au lieu de ~~8.50~~

**Petites saucisses Bell** (100 g) paire au lieu de ~~1.00~~ **1.50**

**Profitez-en maintenant**

Ventes spéciales  
**Rabais jusqu'à 70%**  
**FEMINA**  
MODES  
Monthey - Sion - Sierre

### Publication de tir

Des exercices de tir seront exécutés comme suit:

Lundi	18.1.88	1000-1800
Mardi	19.1.88	0800-2200
Mercredi	20.1.88	0800-2200
Jeudi	21.1.88	0800-1300

Place de tir: val d'Arpette W Orsières.

L'accès reliant le col des Ecardies et la Fenêtre-d'Arpette à Champex ainsi que la piste de la Broya restent libres aux skieurs.

Les tirs peuvent être terminés plus tôt que prévus ou annulés, se renseigner au numéro de téléphone 025/65 24 21.

Les armes suivantes sont engagées: d'infanterie (sans lm).

Pour les détails on se référera aux avis de tir affichés dans les communes et autour de la zone dangereuse.

Demandes concernant les tirs: dès le 8 janvier 1988, au numéro de téléphone 025/65 24 21.

Le commandement: Office de coordination 10

**COMME IL FOND BIEN!**



Fond bien, abondant et exquis. Le fromage à raclette Walker France est inimitable. En vente dans tous les bons commerces et restaurants.

**Concours**

Gagnez un tête-à-tête raclette... Cartes de participation disponibles partout où l'on trouve du bon fromage.

FROMAGE À RACLETTE  
**WALKER**  
FRANCE

AGENCE VALAISANNE DE RENSEIGNEMENTS  
**DÉTECTIVES PROFESSIONNELS**  
Filatures, recherches, renseignements commerciaux et privés, analyse graphologique  
**JOSEPH GEORGES** Rue du Sex 36  
1950 SION Tél. (027) 23 13 15

A vendre nichée

### lassie collie

pure race, Fr. 650.- pièce.

Tél. (039) 37 14 36-37

28-573995

### 10 TV couleur Philips

état de neuf, Grand écran, 67 cm, télécommande, 1 an de garantie. Fr. 450.-/pièce.

Tél. (037) 64 17 89.

22-300139



**AOKI CORPORATION**  
Osaka, Japon

avec cautionnement solidaire de  
The Kyowa Bank, Ltd., Tokyo, Japon

**Emprunt 4 7/8% 1988-96**  
de fr.s. 150 000 000

- Une entreprise de la construction prédominante au Japon; effectif du personnel: 3100.
- Activité principale: travaux de génie civil pour les pouvoirs publics, comme ponts et chaussées, tunnels, barrage et centrales électriques.
- Les commercial papers de la caution solidaire ont un rating A1+ de Standard and Poor's.
- Parmi les banques les plus grandes du monde, elle figure en 39<sup>ème</sup> position.


Le produit de cet emprunt est destiné pour les activités commerciales de la société.

#### Modalités essentielles de l'emprunt:

<b>Prix d'émission:</b>	100,50% + 0,3% timbre fédéral de négociation
<b>Durée:</b>	8 ans au maximum
<b>Possibilité de remboursement par anticipation:</b>	- sans mention de raisons: dès le 29 janvier 1992 à 101% (dégressif 1/2% p.a.) - pour raisons fiscales: dès le 29 janvier 1989 à 102% (dégressif 1/2% p.a.)
<b>Coupons:</b>	coupons annuels au 29 janvier
<b>Titres:</b>	obligations au porteur de fr.s. 5000 et fr.s. 100 000 nominal
<b>Fin de souscription:</b>	19 janvier 1988, à midi
<b>Libération:</b>	29 janvier 1988
<b>Cotation:</b>	sera demandée aux Bourses de Bâle, Berne, Genève, Lausanne et Zurich
<b>Restrictions de vente:</b>	Japon et Etats-Unis d'Amérique
<b>Numéro de valeur:</b>	775.846

Une annonce de cotation paraîtra aujourd'hui en français dans le «Journal de Genève» et en allemand dans la «Neue Zürcher Zeitung» et la «Basler Zeitung». En outre, à partir d'aujourd'hui, le prospectus d'émission détaillé peut être consulté auprès des guichets des banques soussignées.

Union de Banques Suisses Nomura (Switzerland) Ltd.	Banque Populaire Suisse Société de Banque Suisse Banque Leu SA	Crédit Suisse The Industrial Bank of Japan (Schweiz) AG
Banques Cantonales Suisses Banque Julius Bär & Cie SA Banque Sarasin & Cie Banque Cantrade SA Banca della Svizzera Italiana Banque Hypothécaire et Commerciale Suisse-HYPOSWISS Compagnie de Banque et d'Investissements, CBI	Groupement des Banquiers Privés Genevois Banque J. Vontobel & Cie SA Société Privée de Banque et de Gérance Banque Suisse de Crédit et de Dépôts La Roche & Co.	Wegelin & Co. Banque Hofmann SA Banque Romande Banque Privée Edmond de Rothschild SA Banca Unione di Credito
Cosmo (Switzerland) Ltd.	Kyowa HB Finanz AG	New Japan Securities (Switzerland) Co., Ltd.
Okasan (Switzerland) Finance Ltd. KOKUSAI (Switzerland) Ltd.	Bank of Tokyo (Schweiz) AG Mitsui Finanz (Schweiz) AG	Daiwa Finanz AG Sanwa Finanz (Schweiz) AG



## Province of Saskatchewan (Canada)

Les obligations précédentes de la Province of Saskatchewan ont obtenu la qualification «AA-» par Standard & Poor's.

### 4 3/4% Emprunt 1988-98 de fr.s. 150 000 000

Prix d'émission: 100,50% + 0,3% timbre fédéral de négociation  
Durée: 10 ans

Les banques soussignées offrent cet emprunt en souscription publique jusqu'au

**25 janvier 1988, à midi**

Les principales modalités de cet emprunt:

**Taux d'intérêt:** 4 3/4% p.a.; coupons annuels au 17 février.  
**Coupons:** Il ne sera délivré que des obligations de fr.s. 5000 nom.  
**Libération:** 17 février 1988  
**Remboursement:** 17 février 1998 au plus tard  
**Remboursement anticipé:** seulement pour des raisons fiscales, la première fois le 17 février 1989, à 102% avec prime dégressive de 1/2% par année.  
**Cotation:** sera demandée aux bourses de Zurich, Bâle, Genève, Lausanne et Berne.  
**Impôts:** Intérêts, capital et prime éventuelle sont payables sans déduction d'impôts ou de taxes canadiens présents ou futurs.  
**Restrictions de vente:** Canada et Etats-Unis d'Amérique  
**No de valeur:** 671.304

Une annonce de cotation paraîtra le 21 janvier 1988 en français dans le «Journal de Genève» et en allemand dans les «Neue Zürcher Zeitung» et «Basler Zeitung». En outre, à partir du 21 janvier 1988, un prospectus détaillé peut être obtenu auprès des banques soussignées:

Crédit Suisse	Société de Banque Suisse	Union de Banques Suisses
Banque Populaire Suisse		Banque Leu SA
Banques Cantonales Suisses	Groupement des Banquiers Privés Genevois	
Banque J. Baer & Cie SA		Banque J. Vontobel & Cie SA
Rahn & Bodmer		Wegelin & Co.
Banque Sarasin & Cie		Société Privée de Banque et de Gérance
Banque Hofmann SA	Banque Suisse de Crédit et de Dépôts	Banque Cantrade SA
Banque de la Suisse Italienne		Banque Romande
Banque Hypothécaire et Commerciale Suisse	La Roche & Co.	Banque Privée Edmond de Rothschild SA
Compagnie de Banque et d'Investissements, CBI		Banque Union de Crédit
Banca del Gottardo	Banque Bruxelles Lambert (Suisse) S.A.	Banque Nationale de Paris (Suisse) S.A.
Canadian Imperial Bank of Commerce (Suisse) S.A.	Citicorp Investment Bank (Switzerland)	Deutsche Bank (Suisse) S.A.
	The Royal Bank of Canada (Suisse)	





**AFFAIRES IMMOBILIÈRES**

**Ardon**  
A louer  
**maison familiale**  
4 1/2 pièces garage, buanderie, carnotzet, terrain.  
Libre début juin.  
Tél. (027) 86 16 10.  
036-304019

**A vendre à Martigny**  
**terrains agricoles arborisés**  
de 4000 et 8500 m<sup>2</sup>.  
et  
**terrain nu**  
de 3000 m<sup>2</sup>.  
Tél. (026) 5 45 96.  
036-664300

**Vétroz et Conthey**  
A vendre  
**superbes villas indépendantes**  
constructions adaptées à vos désirs et votre budget.  
Dès Fr. 395 000.-.  
Renseignements et visites aussi le week-end.  
Tél. (027) 41 96 96 et 36 27 57.  
036-664905

**J.B.**  
JACQUES-H. BEAUSIRE  
RÉGIE IMMOBILIÈRE S.A.  
**A repourvoir à Bex**  
poste de conciergerie pour un petit immeuble neuf  
Disponible: dès le 1er avril 1988.  
Appartement de 3 1/2 pièces à disposition.  
RUE DU LAC 29  
OUVERT ÉGALEMENT SAMEDI MATIN  
TÉLÉPHONE (021) 921 59 81  
SIÈGE SOCIAL: 1807 BLONAY  
22-643546

**CHIPPIS. A louer**  
**APPARTEMENT**  
comprenant: salon - cuisine - 2 chambres - salle de bains + W.-C. séparés - Fr. 850.- ch. comprises.  
**FARMABAR S.A. MARTIGNY**  
Tél. (026) 2 88 88  
89-30

**Sion, chemin du Vieux-Canal**  
à 2 minutes de la gare. Particulier vend  
**2 1/2 pièces**  
plus garage.  
Fr. 205 000.-  
Tél. (027) 25 18 71.  
036-304014

On cherche à louer immédiatement ou selon accord  
**magasins**  
situés dans de bons points de vente centrale ou dans/près des grands centres d'achats.  
Dimensions: 200 - 300 m<sup>2</sup>.  
Bails à long terme possibles.  
**TREUHAND**  
Westbahnhofstrasse 11  
4501 Solothurn 065 22 24 22

**A VENDRE**  
**magnifique attique 214 m<sup>2</sup>**  
Renseignements:  
026/2 16 40  
026/2 28 52  
GETISA immobilière

**VILLA** jusqu'à 6 pièces dès Fr. 140 000.-  
**La MAISON** possible  
**CHALET** jusqu'à 6 pièces dès Fr. 85 000.-  
avec AIDE FÉDÉRALE  
**VALAIS On cherche TERRAIN**  
S'adresser à case postale 37 - 3960 Sierre - 027/55 30 53  
36-460026

**Vétroz**  
à vendre  
**belles parcelles pour villas**  
complètement équipées  
HAUS + HERD / HOME + FOYER  
Place Beaulieu 10, 3960 Sierre  
(027) 55 90 85 (M. A. Bourquin)

**HAUS+HERD HOME+FOYER**  
Architecture et construction à prix fixes

**Monthey**  
Je cherche à louer ou à acheter au centre ville  
**maison, ancien immeuble**  
à transformer, éventuellement **appartement**  
Faire offre à:  
**Pierre Bavaud, Brise d'Argentine, 1884 Villars sur Ollon, tél. (025) 35 24 57.**  
036-052891

A vendre à Muraz, commune de Colloby-Muraz directement du propriétaire  
**parcelles de 909 à 1438 m<sup>2</sup>**  
dès Fr. 110.- le m<sup>2</sup>. Aménagées, route privée, prêtes à la construction.  
Faire offre écrite à:  
**Schönbett Christian, Les Places 1 1805 Jongny, réponse assurée.**  
036-052891

**Venthône (alt. 800 m) SI TAPAROUSSA construit**  
**maison familiale**  
142 m<sup>2</sup> surface habitable, 1er étage sur rez, construction soignée. Aide fédérale au logement possible. Aménagements au gré du preneur.  
Renseignements et vente:  
Armand Berclaz S.A.  
Av. Max-Huber 10  
3960 Sierre  
Tél. (027) 55 98 48 ou 41 42 20  
36-900

Nous cherchons à acheter  
**chalet**  
avec 2 appartements, dans région de ski valaisanne.  
Accès durant toute l'année nécessaire.  
Offre sous chiffre R 06-070896, Publicitas, 2501 Biel/Bienne.

**Chamoson (VS) A vendre**  
**jolie villa 1986**  
4 1/2 pièces, W.-C. séparés, salle de bains-W.-C., séjour avec cheminée, cuisine confortable, grande terrasse, place de parc couverte, belle vue sur la vallée du Rhône.  
Situation calme et très ensoleillée, terrain 633 m<sup>2</sup>, prix de vente: Fr. 480 000.-.  
H. Rieder, agence immobilière, Langenthal.  
Tél. (063) 22 77 44.  
036-829516

A louer à Saxon grand appartement de  
**4 1/2 pièces**  
2 salles d'eau, cuisine équipée, 2 balcons.  
Pour traiter: (025) 71 29 10.  
036-829520

Vente spéciale autorisée du 15.1 au 3.2.1988

actuellement

**Prix dingues**

sur divers bijoux en **OR** 18 carats/750  
**40% de rabais**

Grande vente de bijoux en argent  
chaque article **seulement 10.-**

**PLACETTE**  
Le grand magasin des idées neuves

**Locaux à vendre ou à louer**  
**zone industrielle de Préverenges**  
dans bâtiment commercial et artisanal, à 10 minutes du centre de Lausanne et 5 minutes sortie de l'autoroute.  
Dépôts et ateliers de plain-pied, bureaux à l'étage.  
Divisibles en tranches de 100 à 1000 m<sup>2</sup> par étage. Disponibles août 1988.  
Notice sur demande à:  
**Protechnique-Construction S.A. (021) 881 42 52**  
**Richardet et Julier S.A. (021) 22 01 36.**  
22-047757

**A vendre**  
**VILLA A EPINASSEY**  
Très bonne situation, construction 1987  
Fr. 350 000.-, fonds propres 10% avec aide fédérale.  
**FARMABAR S.A. MARTIGNY**  
Tél. (026) 2 88 88  
89-30

**A vendre au cœur de Sion**  
Bâtiment Centre commercial de l'Etoile  
**cabinet de physiothérapie**  
entièrement équipé y.c. baignoire pour hydrothérapie.  
Environ 200 m<sup>2</sup> de surface.  
Ecrire sous chiffre W 36-052890, Publicitas, 1951 Sion.  
036-052890

**JR**  
**Immeuble Hautavy A - Monthey - A vendre**  
**Duplex 6 1/2 pièces en attique**  
Il s'agit d'un immeuble de très bonne qualité, comprenant 8 appartements. Le dernier des 7 appartements vendus est occupé depuis Noël 1987. Le prix de l'appartement en duplex est (vu les hausses intervenues), très intéressant. La surface disponible nette (y compris les parties mansardées) est de 187 m<sup>2</sup>/PPE environ, ce qui ramène le prix/m<sup>2</sup> à environ Fr. 2280.-.  
Cet appartement comprend trois salles d'eau. Une salle à manger, un salon, une galerie permettant 3 zones d'habitat. Le balcon est très large; on peut y prendre les repas à l'abri.  
L'appartement pourra être aménagé au choix du client comme prévu dans la plaquette.  
**Votre choix:**  
- équipement de cuisine, salle d'eau, électricité  
- revêtements de sols et parois  
- menuiserie (portes, armoires, etc.)  
- le cas échéant: cheminée de salon  
Demandez-nous une plaquette ou une visite.  
Régie Jean Rigolet  
Rue du Coppel 1 - 1870 MONTHHEY  
Tél. (025) 71 53 63

**A vendre au cœur de Sion**  
Bâtiment Centre commercial de l'Etoile  
**surface commerciale environ 770 m<sup>2</sup>**  
**1er étage, accès facile.**  
En bloc ou divisible au gré du preneur.  
Ecrire sous chiffre U 36-052888, Publicitas, 1951 Sion.  
036-052888

**A louer à Martigny, place Centrale**  
**2 pièces pour bureau**  
Libre pour début avril.  
Tél. (026) 2 39 18 heures de bureau.  
036-090050

**Martigny A louer très jolie chambre meublée**  
Place de parc. Quartier tranquille.  
Tél. (026) 2 64 03.  
036-400040

**Bruno-Petit**  
De solides maisons de famille.

**Imaginez votre maison avec notre catalogue**

Bruno-Petit, bâtisseur de maisons depuis toujours, construit pour vous des maisons selon vos goûts et vos besoins.  
Vous allez réaliser l'achat le plus important de votre vie alors comparez et choisissez parmi plus de 45 modèles de maisons Bruno-Petit, à partir de Fr. 128 000.- jusqu'à 352 000.- (Prix garantis sans dépasement).  
Bruno-Petit a également de nombreux terrains à votre disposition.  
Avec Bruno-Petit, avoir son chez-soi c'est enfin possible!

**Maisons BRUNO-PETIT SA**  
Le Relais, 1618 Châtel-St-Denis  
Tél. 021/56 90 38  
Demandez notre catalogue, aujourd'hui!

Je désire recevoir votre catalogue de 52 pages en couleurs «Bâtir sa maison en Suisse romande» et votre liste de prix.

Nom: \_\_\_\_\_  
Adresse: \_\_\_\_\_ Tél.: \_\_\_\_\_  
NPA: \_\_\_\_\_ Ville: \_\_\_\_\_

Propriétaire d'un terrain  oui  non  
Coupon à adresser, aujourd'hui encore à  
**BRUNO-PETIT SA, Le Relais, 1618 Châtel-St-Denis.**  
NL



**OFFRES ET  
DEMANDES D'EMPLOIS**



**LE BON TUYAU**

Pour poste fixe ou missions temporaires, nous cherchons

**monteurs électriciens  
mécaniciens électriciens**

avec CFC ou quelques années de pratique, ainsi que des aides

35, av. de la Gare  
1950 Sion

**idealjob**  
Conseils en personnel

21 31 11

**VAUDOISE  
ASSURANCES**

Pour compléter notre organisation externe en ville de Martigny, nous cherchons

**collaborateur au  
service externe**

Profil souhaité: esprit dynamique, ambitieux, persévérant, facilité de contact avec la clientèle, expériences réussies dans la représentation seraient un atout essentiel, domicilié à Martigny, âge idéal entre 25 et 35 ans.

Nous offrons:

- activité commerciale variée et bien rémunérée
- gestion d'un important portefeuille comprenant toutes les branches d'assurances
- soutien efficace de nos spécialistes de la branche
- formation complète et continue
- prestations sociales exemplaires.

Si vous estimez avoir ces qualités, veuillez adresser votre offre manuscrite, avec curriculum vitae et copies de certificats, à:

Daniel Roduit, agent général  
Avenue de la Gare 50, 1920 MARTIGNY  
Tél. (026) 2 43 93  
qui s'engage à observer la plus stricte discrétion.

143 102459

**SRE**

SOCIÉTÉ ROMANDE D'ÉLECTRICITÉ

Pour nos réseaux de ● Monthey  
● Vevey  
● Aigle  
● Leysin

nous cherchons des

**monteurs électriciens**

titulaires du CFC de monteur électricien pour notre service des installations électriques intérieures, et des

**électriciens de réseau**

ou des

**aides-monteurs de  
réseau**

au bénéfice d'une formation professionnelle manuelle (serrurier, maçon, mécanicien, etc.) désireux de suivre une formation complémentaire dans la branche de l'électricité pour la construction, l'entretien et le dépannage de notre service des installations électriques extérieures (réseau de distribution).

Les candidats intéressés voudront bien adresser leurs offres manuscrites avec curriculum vitae et photo, au service du personnel de la Société romande d'électricité, 1815 Clarens, ou s'inscrire sur appel téléphonique au (021) 964 11 11, interne 230.

**NOTRE ENERGIE.**

**PLUS DE 500 PROS.**

**Une bonne affaire  
pour bricoleurs:**

**mi lectric**

**Perceuse d'établi**

Outil puissant et précis muni d'un moteur 0,26 kW (1/3 CV). La table ronde de 230 mm Ø, orientable et inclinable, résout tous les problèmes de fixation des matériaux. Capacité de perçage 13 mm. Les 5 vitesses de la broche de 450 à 3100 tr/min permettent de travailler avec efficacité presque tous les matériaux. Poids env. 35 kg.

**250.-**  
au lieu de 290.-



2 ans de garantie

**mi lectric**

**Poste à souder à affichage numérique**

80 watts, 220 volts, réglage électronique de la température en continu de 200 à 400 °C, affichage de la température en chiffres LED de 10 mm de hauteur, spécialement indiqué pour les travaux de soudage délicats sur des composants électroniques sensibles. Y compris panne standard «Longlife» et support de fer à souder. Isolement de protection. Approuvé par l'ASE.

**160.-** au lieu de 190.-

2 ans de garantie



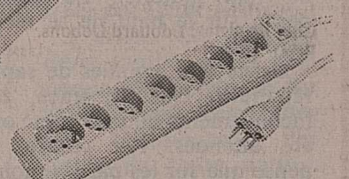
**MICOLL**

**Colle instantanée**

Nouvelle colle instantanée sous forme de gel pour coller rapidement et de manière invisible les petits travaux qui exigent de la précision. Ne tache pas, ne coule pas et permet un dosage précis.

**3.20** au lieu de 3.70

3 g Classe de toxicité 5. Observer la mise en garde sur l'emballage.



**Multiprise**

**7 prises de courant**  
5 x T13 et 2 x T14, avec interrupteur. Env. 1,5 m de câble, avec fiche T12.

**20.-** au lieu de 24.-

**Oui, à MIGROS**

Do it yourself

**La Distillerie à façon de  
Martigny,  
Louis Morand & Cie S.A.**

engagerait pour début septembre 1988

**1 distillateur**

résidant dans la région Saxon, Riddes, Leytron. Travail temporaire durant l'automne et l'hiver, formation assurée par l'entreprise. Faire offre écrite à: Distillerie Louis Morand & Cie, 1920 Martigny. 036-664853

**CHEVALINES**

Cherchons pour notre laboratoire à Martigny

**1 boucher désosseur  
1 aide-laboratoire**

Semaine de 5 jours. Entrée tout de suite ou à convenir. Discretion assurée.

Faire offre avec références à: 143.102.518

28, av. du Gd-St-Bernard  
CH 1920 MARTIGNY 2

Tél. 026-2 34 01 Téléc: CHE 473 635

**Christophe  
ARRON S.A.**

Chape Entreprise de maçonnerie aménagements extérieurs  
**FULLY** tél. 026 / 5 38 96

engage  
**chef d'équipe  
maçons  
manœuvres**

Ecrire à case postale 34  
1926 Fully.

36-90041



**Gérard Roch - Sion**

Fourniture et poses de stores à lamelles  
Rue Saint-Hubert,  
Sion  
Tél. (027) 22 99 33

cherche  
**ouvrier**

s'intéressant à la pose et à la réparation de stores.

La préférence sera donnée à menuisier ou serrurier.

36-052755

**winterthur**

vie

Nous engageons pour le Valais romand

**UN  
COLLABORATEUR**

Si vous bénéficiez d'une solide expérience dans l'assurance de personnes en particulier, nous pouvons vous proposer plus pour assurer et consolider à long terme votre succès, car comme nos clients...

**de nous, vous aussi  
vous pouvez attendre  
plus!**

Agence générale pour l'assurance familiale.  
**M. Franz Rubin**  
Bâtiment Métropole  
Avenue du Général-Guisan 30  
3960 Sierre

Tél (027) 55 92 37.

36-432

# ZINAL: PERCY ET KRONBERGER SURGISSENT Michela Figini inaccessible!



17 à 21! - Le premier chiffre indique le nombre de victoires en coupe du monde. Le second l'âge de Michela Figini. La Tessinoise a survolé ses adversaires dès le départ.

### Nos mini-interviews

#### MICHELA FIGINI

«Cette descente se gagne dans sa partie initiale et avec du bon matériel. Le temps perdu sur le haut ne se récupère plus.

Grâce aux aiguilles de sapin répandues sur le tracé, les inconvénients du jour blanc ont été atténués. Par contre, je pense que sur les parties moins pentues ces points de repère freinent un peu la vitesse. La visibilité se trouve améliorée. Certes, sans le soleil on part un peu à l'aventure.

Sur la seconde partie, j'ai été secouée et j'avais l'impression de ne pas aller très vite. Cependant, comme j'avais vécu ce même phénomène aux essais, je n'ai pas paniqué.

J'ai bien aimé le haut de cette descente. Elle apporte un cachet spécial, à l'exemple de celle de Loèche-les-Bains. Ce tronçon est très technique et par la suite il faut se battre.

J'ai connu un passage à vide au début de l'année. Maintenant, je me sens en pleine forme et j'ai reconquis l'envie de lutter pour la victoire.»

#### KAREN PERCY

«En principe, on est toujours surprise de se retrouver sur le podium. Pour moi, ce n'est pas le cas. Je prends toujours le départ avec l'intention de vaincre.

Je préfère le super-G, même si je décroche aujourd'hui mon meilleur résultat en coupe du monde en descente.»

#### PETRA KRONBERGER

«Je pratique toutes les disciplines. Aux Championnats du monde à Crans-Montana, j'avais obtenu mon premier point coupe du monde. Par ailleurs, j'avais gagné une course en coupe d'Europe.

Pour décrocher une place pour Calgary, je ne pense pas que ce résultat sera suffisant. Je suis tout de même surprise de cette 3e place.»

#### MARIA WALLISER

«Ce n'est pas un cadeau de partir avec le dossard N°1. On n'a pas de point de repère. On conduit ses skis sans savoir exactement comment s'en sortir.

Je suis contente d'être descendue de manière correcte dans ces conditions. Je regrette

tout de même d'avoir perdu ma place sur le podium au moment où Petra Kronberger arriva avec le dossard N°35.

Dès que j'a connu mon temps de 1'56"52, j'ai conclu que cela ne serait pas suffisant pour battre Michela Figini.»

#### BRIGITTE ÖRTLI

«Je suis mal partie. Dans le premier virage déjà, j'ai commis une faute. Cela m'a fait perdre la ligne que je cherchais encore après le troisième virage.

J'avais trop perdu de temps dans le haut pour espérer mieux. Sur la seconde partie, tout alla mieux heureusement.

Il faut que je me rachète samedi dans la seconde descente.»

#### BEATRICE GAFNER

«Je suis contente. A l'entraînement, j'ai toujours mal skié dans la partie supérieure. Là, il faut skier en confiance et avec agressivité.

Aujourd'hui, je me suis dit que je devais y croire. En me concentrant au maximum, j'ai trouvé la confiance nécessaire et la motivation indispensable.» J.M.

DEPUIS LA MI-JANVIER, Michela étale son talent olympique et mondial. Elle ne se contente plus de références, elle martèle à coups de spatules sa domination. Dans la foulée de ses succès de Loèche-les-Bains (descente et super-G) elle épingle la première course de Zinal. Michela Figini avait trop dominé les entraînements pour décevoir à l'heure de vérité. Derrière elle, Karen Percy et Petra Kronberger se sont permis des audaces.

**N★** Par Jacques Mariéthoz

On la sent en confiance comme sur les chemins de Sarajevo, de Bormio et de Crans-Montana. Michela Figini ne pense pas encore à Calgary. Chaque chose en son temps. Dans l'immédiat, elle se prouve à elle-même qu'à l'approche de ses 22 ans (le 4 avril prochain) elle n'a pas perdu la fougue de ses 18 printemps.

Avec les bulles... sans les bulles. Pardon! Sous le soleil ou sous un ciel couvert, Zinal lui appartient pour l'instant sans restriction. Hier, au bénéfice du dossard N° 12, Michela avait jugé ses principales concurrentes. Maria Walliser (la poisse du N° 1), Sigrid Wolf, Brigitte Örtli, Elisabeth Kirchner, Laurie Graham n'avaient pas obtenu de chrono en dessous des 1'56". Zoe Haas et Sylvia Eder, deux autres rivales, parties également avant elle, connurent l'abandon sur les hauts de Sorebois.

#### De bout en bout

Dans cette première descente de Zinal, disputée sous un jour blanc, mais de manière parfaite et à la régulière, le danger vint de l'arrière. Lorsque Karen Percy s'élança (dossard 13) Michela Figini comptait 1'36 d'avance sur Maria Walliser. A l'arrivée de la Canadienne (deuxième temps) son avance se bloqua à 94 centièmes et ne bougea plus.

La logique était respectée sur cette intéressante piste de Zinal. La Tessinoise collectionnait le premier meilleur temps intermédiaire (41"74), le second (1'26"60) et le final (1'55"16).

Maria Walliser (1'56"52) succomba sous le double assaut de Karen Percy et après une longue

attente et beaucoup d'espoir de rester sur le podium, celui de Petra Kronberger partie avec le dossard N° 35. Pointée en 17e position au premier temps intermédiaire, en 9e au second, l'Autrichienne finit en boulet de canon sur le podium.

En opposition, on peut présenter les mauvaises fin de parcours de Michela Gerg (3e et 4e aux premiers temps de passage, elle termine 14e) et de Heidi Zeller (2e et 7e, elle finit 17e juste devant la courageuse Marlis Spescha, victime en matinée d'une terrible cabriole au bas de la pente initiale lors du dernier essai).

#### Les Valaisannes k-o.

Le Valais attendait l'évolution de Chantal Bournissen et la performance de Véronique Uldry. Elles prirent, hélas, le même chemin (abandon) que les douze autres concurrentes.

Chantal Bournissen et Véronique Uldry ne parvinrent pas à dompter les difficultés de l'impressionnante pente du début de parcours. La première bénéficiera d'une revanche offerte demain, alors que la seconde cédera sa place à Romaine Fournier.

L'excellent résultat (11e à 2"51) obtenu par Tanja Steinerbrunner, 20 ans, de Zumikon près de Zurich, appartenant au groupe des candidates, a modifié les données. Après un tel exploit, elle mérite amplement une nouvelle sélection.

#### Au programme

#### AUJOURD'HUI

11.00 Entraînement.

#### SAMEDI

11.00 Course.

## SPATULES A GOGO

#### Waldemar rectifie

Le Valais bombardé d'épreuves de coupe du monde a provoqué des remous chez certains. Le Ski-Club Fiesch, par exemple, s'est senti frustré de n'avoir pas reçu une réponse favorable à sa demande.

Le président de l'AVCS, Waldemar Kalbermatten, attaqué à boulets rouges, a réagi. Hier, il convoquait une conférence de presse à Zinal pour mettre les choses au point en présence de Heinz Krecek, directeur de la coupe du monde féminine et du comité de l'Association valaisanne.

Selon un règlement de l'AVCS, seize ski-clubs sont au bénéfice d'un droit de demande d'organisation d'une épreuve coupe du monde. Or, Fiesch qui s'est rebiffé

ces derniers jours contre les décisions prises par le président Kalbermatten ne fait pas partie de ces seize clubs.

En effectuant sa demande par l'intermédiaire du SC Aletsch-Riederalp, Fiesch aurait pu contourner le règlement. Il ne l'a pas fait et le règlement reste... le règlement.

«Et moi, je reste président de l'AVCS jusqu'à preuve du contraire», souligna Waldemar Kalbermatten... de Saas-Fee.

#### Des clous à la pelle!

On ne prétendra plus que le grade et la fonction sont ennemis du boulot.

Hier, à l'arrivée de la descente, on pouvait voir un gendarme venir à l'aide des organisateurs en plantant des clous et un sergent-

major œuvrant à la pelle. Nous avons bien dit à la pelle et non pas à... l'appel.

#### Premier succès

Zinal et le val d'Anniviers peuvent être fiers. En utilisant à la perfection leur coin de paradis, favorisé par les dieux et surtout par un enneigement distribué au compte-gouttes cette année en Europe, ils ont déjà gagné une bataille. La première mission est accomplie.

La descente de Zinal a été une réussite. Même le jour blanc, le ciel couvert et une certaine grisaille s'inclinèrent devant tant de bonne volonté, de compétence, de chaleur humaine et de maîtrise du sujet.

Bravo messieurs, dames! J.M.

## Quatorze abandons!

● LE CLASSEMENT: 1. Michela Figini (S) 1'55"16. 2. Karen Percy (Can) à 0"94. 3. Petra Kronberger (Aut) à 1"23. 4. Maria Walliser (S) à 1"36. 5. Sigrid Wolf (Aut) à 1"65. 6. Brigitte Örtli (S) à 2"12. 7. Beatrice Gafner (S) à 2"23. 8. Anita Wachter (Aut) à 2"27. 9. Pam-Ann Fletcher (EU) à 2"35. 10. Hilary Lindh (EU) à 2"50. 11. Tanja Steinerbrunner (S) à 2"53. 12. Katrin Gutensohn (Aut) à 2"62. 13. Veronika Wallinger (Aut) à 2"67. 14. Michaela Gerg (RFA) à 2"80. 15. Carole Merle (Fr) 16. Elisabeth Kirchner (Aut) à 2"84. 17. Heidi Zeller (S) à 2"87. 18. Marlis Spescha (S) à 2"98. 19. Edith Thys (EU) à 3"00. 20. Laurie Graham (Can) à 3"04. 62 concurrentes au départ, 48 classées. Ont été notamment éliminées sur chute: Chantal Bournissen (S), Zoé Haas (S) et Sylvia Eder (Aut).

● 2e poste - arrivée: 1. Kronberger 28"00. 2. Örtli à 0"31. 3. Percy à 0"50. 4. Walliser à 0"53. 5. Figini et Steinerbrunner à 0"56. Puis: 17. Wolf à 1"21. 33. Zeller à 1"75.

#### Coupe du monde

● DAMES. - Classement général: 1. Michela Figini (S) 146. 2. Maria Walliser (S) 102. 3. Blanca Fernandez-Ochoa (Esp) 101. 4. Anita Wachter (Aut) 98. 5. Sigrid Wolf (Aut) 87. 6. Brigitte Örtli (S) 84. 7. Vreni Schneider (S) 80. 8. Michaela Gerg (RFA) 78. 9. Catherine Quittet (Fr) 77. 10. Mateja Svet (You) 69. 11. Karen Percy (Can) 62. 12. Christa Gütthlein-Kinshofer (RFA) 61. 13. Marina Kiehl (RFA) 49. 14. Carole Merle (Fr) 48. 15. Ida Ladstätter (Aut) 47. Descente: 1. Michela Figini (S) 77. 2. Maria Walliser (S) 47. 3. Sigrid Wolf (Aut) 43. 4. Brigitte Örtli (S) 39. 5. Karen Percy (Can) 35. 6. Chantal Bournissen (S) 31. 7. Marina Kiehl (RFA) 30. 8. Laurie Graham (Can) 25. 9. Michaela Gerg (RFA) 18. 10. Petra Kronberger (Aut) 16.

● PAR NATIONS: 1. Suisse 1029 (Messieurs 364 + Dames 665). 2. Autriche 942 (424 + 518). 3. RFA 454 (128 + 326). 4. Italie 377 (351 + 26). 5. France 260 (68 + 192). 6. Canada 181 (65 + 116). 7. Suède 172 (96 + 76). 8. Yougoslavie 152 (55 + 97). 9. Espagne 103 (0 + 103). 10. Etats-Unis 57 (21 + 36). 11. Luxembourg 52 (52 + 0). 12. Tchécoslovaquie 24 (0 + 24). 13. Liechtenstein 23 (21 + 2). 14. Norvège 21 (21 + 0). 15. URSS 16 (0 + 16). 16. Japon 7 (2 + 5). 17. Grande-Bretagne 3 (0 + 3).

#### Les meilleurs temps par secteur

● Départ - 1er poste: 1. Figini 41"74. 2. Zeller à 0"83. 3. Gerg à 0"92. 4. Graham à 1"02. 5. Percy à 1"15. 6. Merle à 1"20. Puis: 14. Walliser à 1"76. 16. Steinerbrunner à 1"77. 17. Kronberger à 1"80.

● 1er - 2e poste: 1. Wolf 44"41. 2. Walliser à 0"08. 3. Lind à 0"14. 4. Percy à 0"30. 5. Kronberger à 0"44. 6. Figini à 0"45. Puis: 16. Örtli à 1"01. 23. Zeller à 1"30.

● Départ - 2e poste: 1. Figini 1'26"60. 2. Percy et Wolf à 1"00. 4. Gerg à 1"20. 5. Walliser et Wachter à 1"39. Puis: 22. Örtli à 1"01. 23. Zeller à 1"30.

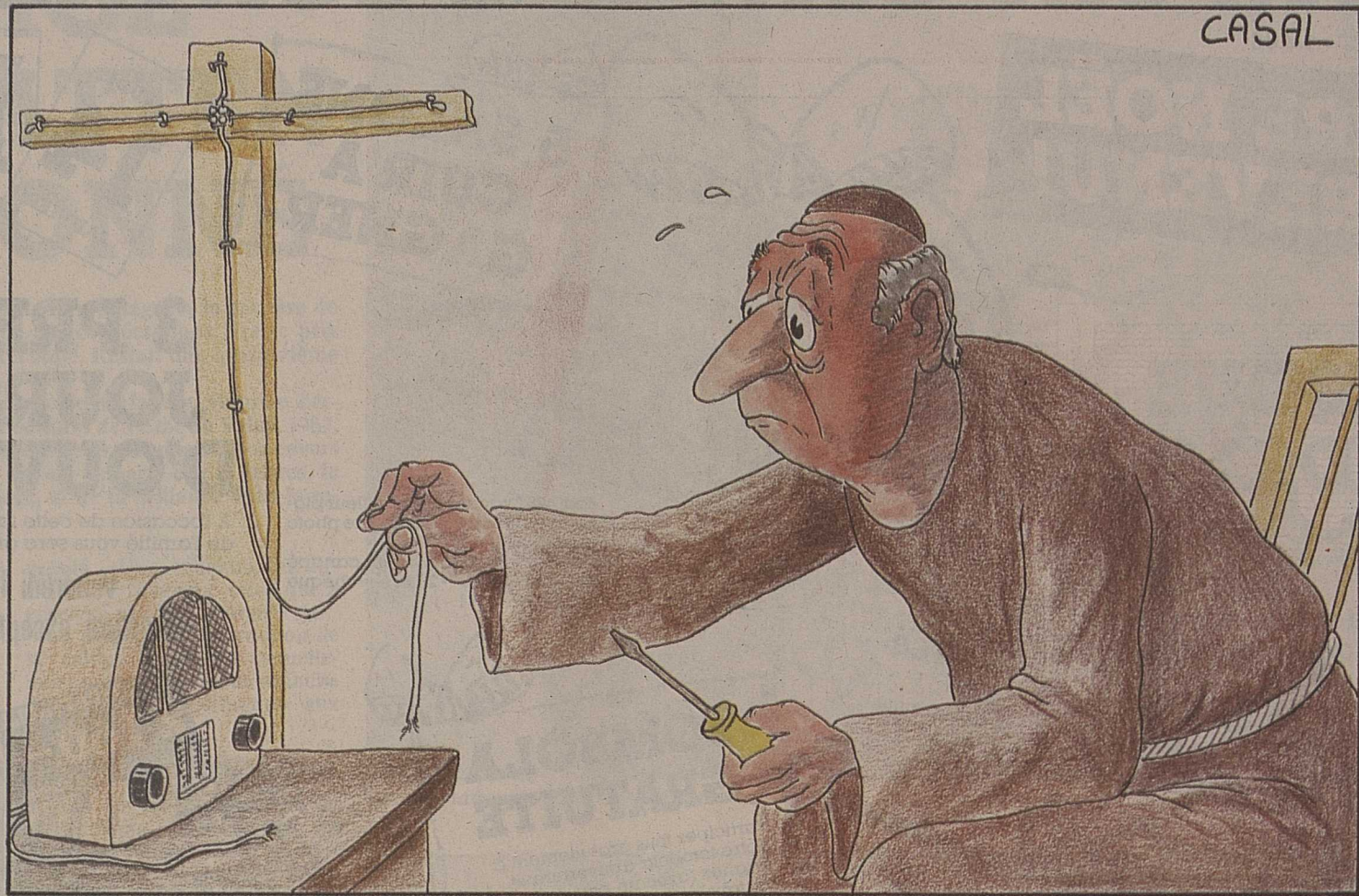


Au contraire. - On parle toujours d'une rivalité haineuse entre Maria Walliser (à gauche) et «Michi» (à droite). Elles vous prouvent ici qu'il n'en est rien. (Photo NF-Mamin)



MESSE RADIODIFFUSÉE EN PURGATOIRE

# Zones d'ombre sur le Valais



Depuis dimanche dernier, la messe et le culte dominicaux ont disparu du premier programme de la Radio romande (ondes ultra-courtes ou FM). Il faut désormais régler son poste sur les ondes moyennes (Radio Sottens) pour les retrouver. Raison officiellement invoquée à la radio: le doublement de La Première chaque jour de la semaine. Sur les ondes ultra-courtes, on gardera le programme habituel de La Première. Mais sur les ondes moyennes de Sottens, on diffuse désormais le matin (de 10 à 12 heures) un nouveau programme appelé «La vie en rose». Entraînés dans ce mouvement, la messe et le culte se voient relégués aux seules ondes moyennes, alors qu'auparavant ils étaient retransmis et sur les ondes moyennes et sur les ondes ultra-courtes. Le Valais est d'autant plus «interpellé» par ces changements que des «zones d'ombre» rendent la réception des ondes moyennes mauvaise, voire catastrophique dans des régions entières, spécialement dans les vallées latérales. Les PTT à Berne ont refusé de faire une exception pour le Vieux-Pays (diffusion

de la messe sur FM pour notre canton). Les réactions ne se sont pas fait attendre, spécialement dans nos paroisses. On n'est manifestement pas sur la même longueur d'ondes...

Les responsables des émissions religieuses ont été placés

par la direction de la Radio romande devant le choix: messe sur FM ou messe sur Sottens. Ils ont finalement préféré le vecteur des ondes moyennes, pour différentes raisons. Les auditeurs fidèles des offices radiodiffusés le dimanche matin se retrouvent en majorité

sur les ondes moyennes. Ce sont surtout les personnes âgées et les malades. Il y a certes plus d'écoute sur les FM, mais l'auditoire est aussi plus flottant. Autre raison: les Suisses alémaniques n'ont pas régulièrement messe et culte sur DRS 1 et ils les reçoivent généralement par les ondes moyennes. Les Français sont dans le même cas et les frontaliers constituant une part assez importante de l'écoute.

### Auditeurs frustrés

Les ondes moyennes ne permettent de loin pas une qualité de réception comparable à celle des FM. La tonalité est beaucoup plus sourde. La polyphonie va en prendre un sacré coup. On n'ose pas imaginer l'effet radiophonique d'un Victoria ou d'un Palestrina dans de telles conditions. On sait que différents chœurs de Saint-Maurice, dont l'Ensemble vocal et le Chœur mixte, assurent plus d'une messe par mois pour la radio. Un membre de l'Ensemble vocal nous a déclaré «Je continuerai à chanter avec le même enthousiasme, car la messe est pour moi un acte liturgique avant d'être un concert, mais j'aimerais quand même que la radio nous laisse une heure d'émission, comme convenu. Il est extrêmement désagréable de ne pas pouvoir retransmettre toute la messe parce que les informations – et le pronostic pour les courses de chevaux par exemple – n'en finissent pas de grignoter le temps qui nous appartient. Si vous me demandez mon avis comme auditeur, je vous répondrai bien sûr que je ne suis pas très content.»

### Grogne dans le clergé

«Nous sommes profondément déçus par cette suppression de la messe radiodiffusée sur La Première, et c'est l'avis de l'évêque comme de tout le Conseil épiscopal», déclare le vicaire épiscopal André Berchtold. «Les informateurs diocésains de Suisse romande, catholiques et protestants, ont eu une entrevue avec le patron de La Première. Je peux vous dire que tous, catholiques et protestants, sont déçus. En Valais, le vieil émetteur de Savièse assure la retransmission pour le Valais central, d'Ardon à Granges. A beaucoup d'endroits, les ondes moyennes sont mal reçues. Certaines régions du Jura et de Neuchâtel sont dans la même situation. C'est un contact de prière qui disparaît des ondes, et c'est regrettable. Un avis a été envoyé à tous les prêtres de nos paroisses pour leur demander ce qu'ils en pensent», déclare encore le vicaire épiscopal.

### Le Valais sur la touche

Vu les difficultés de réception dans les vallées latérales du Valais, la direction de la Radio romande a demandé que la messe continue à être diffusée dans notre canton sur les ondes moyennes et ultra-courtes. Mais la direction générale des PTT à Berne s'y est opposée formellement. Peut être pour ne pas ouvrir une porte qui l'aurait obligée à faire de même ailleurs. C'est tout à fait regrettable. On se console en se disant que ce dédoublement de La Première est à l'expérience pour une année et que d'ici là bien des choses peuvent changer. Surtout si les principaux intéressés, c'est à dire les auditeurs, réagissent. Ils sont entre huitante et cent mille à suivre les offices radiodiffusés de 9 h 05 à 11 heures.

### Curés radio-techniciens

On peut lire, dans le dernier hebdomadaire officiel des diocèses suisses romands: «Nous rappelons enfin que l'onde moyenne nécessite une installation de qualité avec une antenne, intérieure au poste ou extérieure. Les paroisses sont priées d'organiser un petit service de dépannage pour les personnes qui éprouveraient de la difficulté à régler elles-mêmes leur installation d'écoute. En cas de difficulté par trop inextricable, appelez les services protestants ou catholiques à la Radio Suisse romande, studio de Lausanne, (021) 21 71 11, le service de la Radio Suisse romande apportera son aide au besoin.» L'avis n'est peut-être pas superflu, si l'on songe que certaines personnes ont réglé une fois pour toute dans leur vie leur poste de radio sur la longueur d'onde de la messe. Mais faudra-t-il que chaque curé fasse une tournée pastorale pour s'assurer que tous ses paroissiens savent utiliser une antenne ferrite?

### Quelle longueur d'onde?

Pour écouter la messe le dimanche matin, réglez votre poste sur les longueurs d'ondes suivantes: 765 et 1485 khz pour les ondes moyennes. Radio Martigny retransmettra chaque dimanche la messe sur FM, en 90.8 MHz. Pour ce faire, cette radio a d'ailleurs dû procéder à des installations techniques relativement importantes. Vous pouvez aussi prendre la ligne 2 de la Télédiffusion. La Radio suisse romande, après avoir fait durant de nombreuses années la promotion des ondes FM, renvoie les auditeurs de la messe radiodiffusée à la case départ des moyennes.

ENQUÊTE  
VINCENT PELLEGRINI

## Forum

# Pius Diethelm

## «Je crois au FC Sion»

Ame du vin, écrivait Baudelaire. Ame des cafés, parodiait Georges Haldas dans son livre «La légende des cafés». C'est bien vrai que les bistrotis possèdent une âme. Lieu d'échanges, il n'est pas rare que vous y rencontriez un personnage attachant, digne d'être connu. L'envie de traduire en quelques traits les contours d'une personnalité vous saisit alors. Comment ne pas être attiré, en effet, même si vous n'êtes pas particulièrement intéressé par le football, par les bribes enthousiastes d'une conversation portant sur le FC Sion. A la table voisine, dans un français encore maladroite, un homme s'évertue à remonter le moral d'une petite troupe de Valaisans. Sa foi profonde ne permet pas la contradiction. Elle devient vite communicative. Pius Diethelm, établi depuis peu dans notre canton est schwytois. Son amour du Valais passe d'abord par l'équipe du FC Sion, son équipe. Pour cette dernière, il a quitté, sans regret, son petit village. Une passion, ça vous pousse vraiment jusqu'au bout du monde.

«Le FC Sion, j'y crois. Les problèmes actuels ne sont pas mauvais. Ils permettent de liquider quelque contentieux. Je suis certain que l'équipe se placera en tête du tour de relégation. C'est impossible autrement! Il convient toutefois d'être optimiste. On fera des efforts pour la coupe. Tous les espoirs sont permis.»

Les habitués, attablés devant un bon verre de blanc, un à un levèrent la tête. Lentement, ce qui prenait des allures de catastrophe cantonale se muait en un sentiment nouveau. Les supporters retrousseraient leurs manches, manifesteraient positivement leur présence aux abords du stade. Et alors, on verrait bien!

«Les fans, c'est maintenant qu'ils doivent tenir. Pas seulement lorsque tout baigne dans l'huile. Pour mon club – Pius Diethelm est président du fan club de Schwytz – pas de soucis, je les ai en main. Je souhaite que les fans valaisans soient aussi convaincus que les schwytois.»

Eh oui, ce jeune monteur de stores qui depuis 20 ans suit le FC Sion a fondé une association bien modeste.

«Nous sommes quinze, avec le président et la secrétaire. J'ai fondé ce club en 1981. Le premier nom a été modifié, car il faisait penser à un lieu près de Zurich. J'ai changé, car nous sommes schwytois pas zurichois. Même si je suis maintenant en Valais, le club continue.»

Pas question pour Pius de «rater» un match. «Je suis de toutes les rencontres, même à l'extérieur.»

Ce sympathique supporter ne



saurait ignorer les matches de coupe. Aberdeen, Leipzig, sont des souvenirs fantastiques pour Pius.

«Je suis allé à Leipzig tout seul. C'est un magnifique souvenir.»

Lorsqu'il vivait encore à Schwytz, Pius ne manquait jamais l'occasion de se déplacer en Valais pour encourager son équipe.

«Avant je venais en Valais en train. Je dormais à l'hôtel. Puis j'ai trouvé un studio à Conthey et aujourd'hui le travail. C'est extra!»

Entraîneur d'une équipe de

jeuniors à 19 ans, Pius aime à parler de ce qui constitue son idéal.

«J'appréciais beaucoup La Chaux-de-Fonds et le FC Sion. La raison est simple. Ces deux équipes formaient des jeunes. Zurich achetait. Ce n'est pas sain d'acheter. Grâce à cette formation de juniors, de nombreux jeunes possèdent une chance. Je n'ai rien contre le fait de vendre des joueurs, mais les former m'apparaît plus important.»

A chaque rendez-vous avec son club fétiche, Pius Diethelm renoue son contrat d'amitié avec les footballeurs, le Valais tout entier.

«Lorsque je suis devant le stade, je peux vraiment m'identifier aux joueurs. Ça ne fait rien s'il y a deux ou trois étrangers, dès le moment où la majorité est issue du pays. Au FC Sion, les footballeurs sont sympathiques. Je les salue et les connais tous. Quant à eux, ils lient facilement des contacts, ne se considérant pas comme des vedettes. D'un geste de la main, ils vous saluent. Bien que modeste spectateur, vous avez l'impression d'exister pour eux. En 1986, on a participé à la paella des employés du stade. Le FC Sion, c'est une vraie famille. Une fois, nous avons même été invités par le président à une réception au Club House. J'étais sacrément impressionné. A Zurich, c'est autre chose. On ne peut approcher personne. C'est l'anonymat.»

ARIANE ALTER

MUSÉE DE LA VIGNE ET DU VIN

Ardon se fâche (30)

Aventure africaine pour quatre Valaisans (34)

FOIRE AGRICOLE  
Un retour par la grande porte (36)

BD'88  
Incursion polonaise (41)

## Musey...lé!

Le départ de la famille Musey a engendré des remous dans l'ensemble de notre tranquille Helvétie. Le retour sur Kinshasa, occulté jusqu'au départ de Payerne par nos autorités confédérales, s'est opéré avec un arsenal de moyens hors du commun. Avec cette opération éclair, les procédures peu cavalières, c'est le moins que l'on puisse dire, qui l'ont entachée, le problème des réfugiés refait surface, plus aigu que jamais. A Genève et Zurich des manifestations ont fait suite à la mise sur pied de cette opération et ont en quelque sorte mis le doigt sur la complexité des difficultés rencontrées par Peter Arbenz.

L'afflux des réfugiés dans notre pays provoque régulièrement des réprobations, des vagues de xénophobie, des excès de toute nature. Les drames issus de l'inactivité forcée des requérants, les riches qui éclatent çà et

## Humeur

là, ne font souvent que détériorer le climat déjà peu sain qui existe entre les «étrangers» et la population. Mais que dire des méthodes utilisées ponctuellement, notamment dans le cas de la famille Musey? Elles ressemblent fâcheusement à un aveu d'impuissance et d'insécurité de nos autorités. Les sbires de Peter Arbenz ont agi en l'occurrence comme s'ils se trouvaient en situation d'urgence, craignant des confrontations ou des remises en cause de leurs décisions. Le HCR lui-même a été dépassé par les événements puisqu'on ne l'a pas mis au courant de cette expulsion minute téléguisée par Berne. La force, utilisée de manière aussi peu diplomatique, ne répond pas aux critères politiques d'une démocratie qui se respecte. Une opération-commando qui ne laissera pas de bons souvenirs à Peter Arbenz...

J.-P. Theys

# FANTASTIQUE OUVERTURE DE CONFORT CENTER À CONTHEY!

Ventes sp. aut. du 15.1 au 4.2.88

**LE PÈRE NOËL EST REVENU!**

**5 SALONS CUIR À GAGNER**

JEUDI 14 JANVIER  
 VENDREDI 15 JANVIER  
 SAMEDI 16 JANVIER

**3 PREMIERS JOURS FOUS D'OUVERTURE**

A l'occasion de cette fantastique ouverture, le verre de l'amitié vous sera gracieusement offert.

Vendredi 15 et samedi 16, ouverture exceptionnelle jusqu'à 20 h

**500.-**

**CHÈQUE CADEAU SUR SALON CUIR**

Un seul chèque par ménage



Mod. BEST vachette pleine fleur pigmentée, canapé 3 pl. comme photo PRIX IMBATTABLE 1'345.- (Salon complet 5 places: canapé 3 pl. + 2 fauteuils = 2'781.- -- chèque de 500.- = 2'281.-)

Découpez ce chèque d'une valeur de 500.- à déduire de l'achat d'un salon cuir complet.

**CONFORT CENTER N°1 DU SALON CUIR MODERNE**

**PRIX IMBATTABLE 2'692.-**  
le canapé cuir 3 places



Mod. ATLANTIS buffle pleine fleur, aniline patinée, boiserie chêne massif (Salon complet 5 places: canapé 3 pl. + 2 fauteuils = 5'588.- -- chèque 500.- = 5'088.-)

**HEURES D'OUVERTURE**

Lundi 13.30-19.30  
 Mardi - Vendredi 09.00-12.00  
 13.30-19.30  
 Samedi 09.00-17.30

**TOMBOLA GRATUITE**

Participez tous gratuitement à notre tombola d'ouverture et gagnez (avec un peu de chance) un fantastique salon plein cuir BEST d'une valeur de 2'781.- Il vous suffit simplement de retirer votre salon cuir complet (canapé 3 pl. + 2 fauteuils), Mod. NAXOS vachette pigmentée.

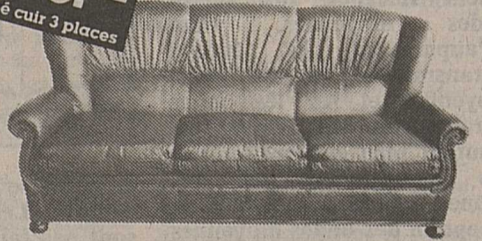
**MIEUX QUE DES SOLDES!**

**CONFORT CENTER N°1 DU SALON CUIR RUSTIQUE**



**OFFRE IMBATTABLE**  
 Notre offre spéciale d'ouverture: votre salon cuir complet (canapé 3 pl. + 2 fauteuils), Mod. NAXOS vachette pigmentée.  
 2'714.- -- chèque 500.- = **2'214.-**

**PRIX IMBATTABLE 2'160.-**  
le canapé cuir 3 places



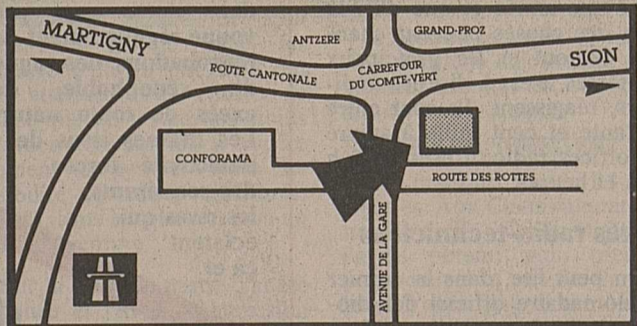
Mod. MAGIC vachette pigmentée, boiserie hêtre massif (Salon complet 5 places: canapé 3 pl. + 2 fauteuils = 4'320.- -- chèque 500.- = 3'820.-)

**CONFORT CENTER**  
 Avenue de la Gare  
 Carrefour du Comte-Vert  
 1964 **CONTHEY**

Tél. 027/36 53 53

**CONFORT CENTER**

**L'IMBATTABLE DISCOUNTER DU SALON CUIR!**



**GRANDE VENTE DIRECTE / VOTRE SALON CUIR AU PRIX DE GROS / EXPOSITION PERMANENTE DE 100 SALONS TOUT CUIR EN STOCK! / PARKING DEVANT LE MAGASIN / 3 ANS DE GARANTIE.**

**CONTHEY (SION) Avenue de la Gare. - SAINT-LÉGIER (VEVEY), z.i. de Rio-Gredon - NYON, rue du Stand 17**

**ANNONCES DIVERSES**

Pour tous ceux qui font une différence entre apprendre l'espagnol en Catalogne ou le faire en Castille: 021/22 47 45.

12, passage Saint-François, 1003 Lausanne

**EUROCENTRES**  
 La parole est à vous!

**Ingénieur civil**

serait intéressé à prendre participation dans promotion ou éventuellement achat appartement contre mandat d'étude, travaux ingénieur.

Ecrire sous chiffre G 36-052860, Publicitas, 1951 Sion, 036-052860

A vendre d'occasion un grand **calo à mazout** avec pompe électrique et **citerne à mazout**

de 1000 litres. Etat de neuf. Prix Fr. 550.-. Tél. (027) 22 04 44, week-end (025) 77 25 94. 036-664845



N'abandonnez pas, mais mettez une annonce dans le « NF »

**Union de Banques Suisses**

**5%**

**Emprunt de rang postérieur 1988-2000 de Fr. 200 000 000**  
 (avec possibilité d'augmentation à Fr. 300 000 000)

Le produit de cet emprunt est destiné à réunir des fonds à long terme pour le financement des affaires actives.

**Titres**

**Coupons**

**Durée**

**Libération**

**Cotation**

**Prix d'émission**

**Fin de souscription**

**Numéro de valeur**

Obligations au porteur de Fr. 5000 et Fr. 100 000 nominal  
 Coupons annuels au 5 février  
 12 ans au maximum, avec faculté pour la banque de rembourser l'emprunt par anticipation à partir du 5 février 1996 avec primes dégressives  
 5 février 1988  
 sera demandée aux bourses de Zurich, Bâle, Berne, Genève, Lausanne, Neuchâtel et St-Gall

101%  
 20 janvier 1988 à midi  
 90.446

Des bulletins de souscription peuvent être obtenus dans toutes nos succursales et agences en Suisse.

Changez de climat - vite chez le dépositaire Frigette.



**Hivers chauds, Etés frais, air pur et vision nette.**



Climatiseurs automobiles Frigette  
 Votre dépositaire Frigette:

**EDGAR NICOLAS**

Avenue de Tourbillon 43 - SION  
 Tél. 027 / 23 22 62



# PRIX DE L'ÉTAT DU VALAIS 1987

## MAURICE ZERMATTEN COURONNÉ

SION (fl). – «Comédie humaine de la montagne», la carrière de Maurice Zermatten a connu bien des consécration. Treize prix ont déjà couronné cette œuvre féconde. Restait une quatorzième place pour l'Etat du Valais...

Emu surtout que tant d'amis participent à la fête, Maurice Zermatten a reçu hier matin le Prix culturel de l'Etat du Valais 1987. Et lui, qui pensait devoir simplement de la reconnaissance envers un gouvernement sensible aux choses des arts et des lettres, le voilà qui met du rose sur les joues, et de la brillance dans le regard...

La cérémonie de remise du prix s'est déroulée dans le cadre de la maison Supersaxo. Un cadre somptueux, historique, évocateur. Mais Maurice Zermatten, dans son allocution, a remis les choses à leur place. Le Valais est sorti du Moyen Age à la Première Guerre mondiale. Lui l'a vécu, ce Moyen Age, comme il a vécu les temps modernes. Des gens comme Georges Supersaxo, c'était l'exception...

Sachant qu'il est un bavard impénitent, le titulaire du prix culturel avait préparé une réponse aux fleurs qui ne manqueraient pas de lui être attribuées. Mais le texte écrit est vite devenu prétexte à un exposé fort complet sur l'évolution de son pays, de Georges Supersaxo à nos jours...

### Grâce à Marguerite

Avec une modestie choisie, Maurice Zermatten a replacé son œuvre dans son contexte. «Jusqu'au milieu du XIXe siècle, la plupart des Valaisans étaient des analphabètes. Quand ils ont appris à lire, c'était pour déchiffrer le calendrier et le missel. La littérature proprement dite a fait son entrée au début du XXe siècle, avec Marguerite Burnat-Provins. Mais il faudra attendre les années trente-quarante pour qu'une génération de jeunes écrivains éclore, en même temps du reste qu'une volée de jeunes peintres, comme Chavaz, puis Menge plus tard...»

### Le luxe de la culture

Les origines terriennes de Maurice Zermatten sont trop profondes pour qu'il ne soit pas imprégné de la mentalité paysanne. Le peuple valaisan a lutté trop longtemps pour la défense de son pays et de sa propre survie. «Lire, quand j'étais enfant, était considéré comme quelque chose d'inutile», se souvient l'écrivain. Lequel se rappelle aussi qu'à cette époque, acheter un livre tenait de l'incongru.

Avec l'aisance est venue le goût du «luxe», ce terme désignant tout ce qui n'est pas le boire et le manger. Mais, comme celui qui crée doit tout de même subvenir à ses besoins, le métier nourricier est une né-

cessité. «Une cohabitation difficile», témoignera celui qui a enseigné pendant quarante ans.

La politique de promotion de la culture pratiquée actuellement par le gouvernement incite donc Maurice Zermatten aux remerciements.

### Hommage et attachement

Mais qui est-il, ce titulaire du quatorzième Prix culturel de l'Etat du Valais? Dans un bref portrait, M. Bernard Comby, conseiller d'Etat, esquissera les grandes lignes d'un destin dédié, lui aussi, à la promotion culturelle. Auteur de nombreux romans, pièces de théâtre et critiques, Maurice Zermatten a également enseigné avec «constance, calme et endurance». On lui doit la création de l'université populaire, dont il fut le fondateur, «concept moderne de l'éducation des adultes». Il s'est également livré au journalisme, et fut le membre remarqué de la fondation Pro-Helvetia, Schiller et de la commission suisse de l'Unesco.

«Ce prix est l'hommage de ce canton», remarquera M. Comby. «Il est un signe de l'attachement que ce pays vous porte.»

### Créer un lien

La fête n'aurait pas été complète si un spécialiste de l'œuvre de Zermatten n'avait pas accordé son témoignage. M. Micha Grin, auteur de la plaquette éditée à l'occasion de ce prix, a proposé des points de repère. Réalisme, spiritualisme et réalisme mystique constituent les principales articulations de l'œuvre romanesque de Maurice Zermatten. Laquelle interroge tour à tour le sens de l'existence, la poésie de l'amour et la relation maternelle.

Mais les thèmes ne seraient rien, sans la «puissance du style», auquel l'écrivain doit «80% de sa réussite».

A cela, l'auteur répondra qu'il n'a jamais relu l'un de ses ouvrages imprimés, qu'il frise le désespoir lorsqu'il jette un regard sur ces années passées. Et que sa seule consolation, c'est d'avoir contribué à créer un lien, un chemin, une route, entre le Valais d'antan et celui d'aujourd'hui.



M. Zermatten pendant son allocution.

## Entretien à bâtons rompus avec Maurice Zermatten

«L'âge, qu'est-ce que c'est? Je ne crois pas à l'âge de l'état civil. Il devrait se calculer individuellement...»

La discussion est partie sur l'invention des chiffres, et il paraîtrait, à ce propos, que le système de numérotation du yass ou des vendanges date de la plus haute antiquité. De là, on s'embarque dans le décompte des cellules de la matière grise humaine: 33 milliards! Et de la maturité adulte, on passe tout naturellement à l'enfance...

«Mon premier souvenir évoque des chevaux. Nous habitons à Saint-Martin, un pays de mulets. Je revois très nettement des officiers galoper à travers le village de Suen. Il s'agissait d'un cours de répétition. J'avais un peu moins de 3 ans.»

L'éveil de la conscience, Maurice Zermatten l'expérimente aujourd'hui avec la dernière de ses petites-filles. «Elle s'appelle Aimée. C'est merveilleux de suivre l'évolution d'un petit enfant. Elle met ma pipe contre sa joue, parce que c'est tiède. On appréhende d'abord le monde par le toucher...»

Et lui, professeur, écrivain, quel enfant a-t-il été?

«J'avais beaucoup d'imagination. A la montagne, au début du siècle, on était souvent seul. Ma mère me disait: «Va garder la chèvre.» Ou bien: «Va porter souper à papa.» Il faisait chaud l'été, il y avait souvent des orages. Je n'ai jamais eu peur. Je pensais: «Ah, comme c'est beau.»

Ainsi, l'écrivain germe déjà dans ce garçonnet d'une dizaine d'années.

«Je m'inventais des pièces de théâtre. Mon père était instituteur, il a dû nous parler de la famille de Randogne. J'avais bâti là-dessus tout un scénario. Je me rappelle

encore une réplique, où le sire de Randogne disait à l'un de ses manants: «Si tu continues à mal te conduire, je te ferais couper le goître...»

Cependant, à l'époque, le jeune Zermatten dénigrait la prose, au profit de la poésie.

«A 12-13 ans, je suis tombé fou amoureux d'une fille du village. Elle n'en a jamais rien su... J'ai commencé à écrire des vers. J'ai été poète jusqu'à 25 ans, mais il n'est pas resté une rime de bonne.»

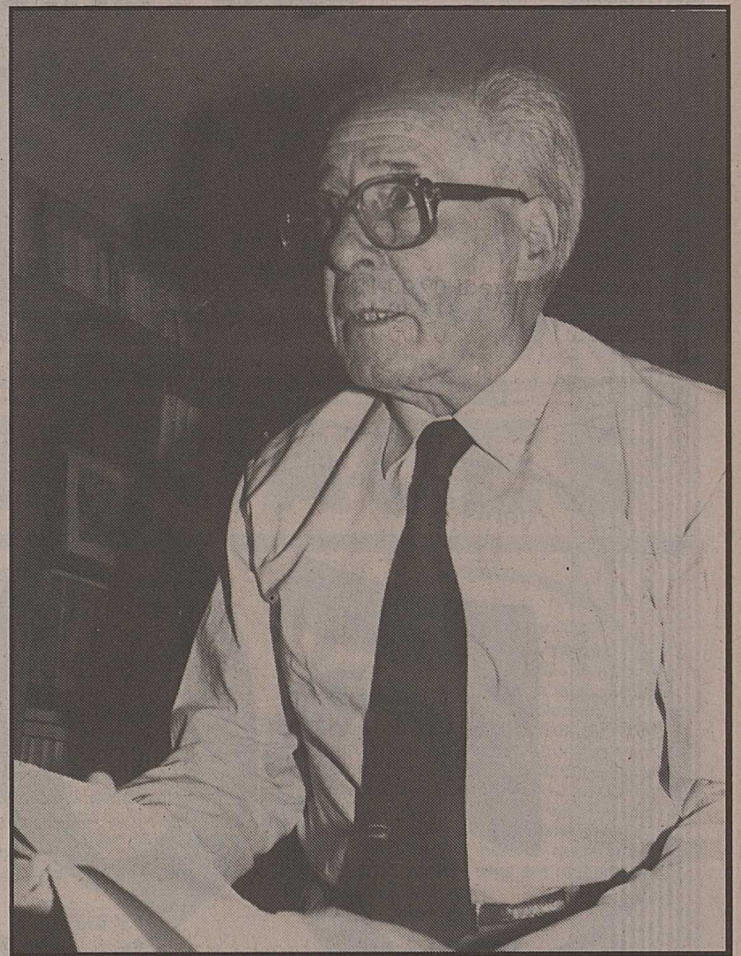
Le romancier, lui, se découvre grâce à l'enseignement.

«Je donnais quelques heures à l'école normale de Haute-Rive, pour financer mes études de lettres à Fribourg. L'hiver, il y avait du brouillard presque en permanence. J'ai alors écrit une œuvre pleine de soleil, «Le cœur inutile». Cela a marqué la fin de ma période versifiante, Dieu merci.»

Edité par un camarade d'université, Egloff, le livre paraît à 3000 exemplaires. «Un acte imbécile», remarque l'auteur. Néanmoins, le roman connaît un tel succès qu'il sera réédité deux fois la même année.

«J'ai eu droit à quatre colonnes dans la «Gazette de Zurich». L'article était signé par le prince de la critique allemande, Edouard Korrodi. Il pensait que Maurice Zermatten était un pseudonyme. Le nom évoque l'endroit où il passait ses vacances, le prénom est celui du patron du Valais...»

Lancé par son coup d'essai, Maurice Zermatten écrit environ vingt-cinq romans, à raison d'un tous les deux ou trois ans. Ces dernières années, il a pourtant abandonné son genre de prédilection, il n'a plus le temps de «couvrir». Actuellement, il prépare un document



sur la civilisation du bois, un essai sur le martyre du chanoine Tornay au Tibet et un hommage à sa mère qui devrait paraître bientôt: «O vous que je n'ai pas assez aimés».

Des projets donc, pour ce jeune homme de 77 ans, qui n'est pas sûr d'avoir atteint l'âge de raison.

«L'homme est mûr dans son esprit et dans sa conscience autour

de 40 ans. Mais, ensuite, il continue à apprendre, à s'accroître. Plus on va, plus on voit qu'on ne sait rien. Surtout, on ne sait jamais à quel moment de sa vie on en est. A la moitié? A la fin? La vieillesse nous amène à la recherche de la mesure du temps...»

Propos recueillis par Fabienne Luisier

### SION-EXPO

## Une dégustation inédite 20 000 francs de prix

Sion-Expo innove. La foire printanière sédunoise organise une dégustation de fendants tout à fait inédite.

Fini les isolements, la dégustation se fera par groupe de dix personnes, réunies autour de la même table. Les vins, leurs principales caractéristiques seront présentés et commentés avant la dégustation. Il s'agira, sur cette base, d'identifier les six fendants suivants: Murettes, Pierrafeu, Montibeux, Saint-Eloi, Fendant de Vétroz et Soleil de Sierre.

La responsabilité de cette manifestation a été confiée à un jeune œnologue, M. Hervé Fontannaz.

Elle se déroulera le vendredi 6 mai et coïncide avec la journée de la confrérie de l'Ordre de la Channe et des Amis du vin.

Ce concours est doté de prix d'une valeur de 20 000 francs. De plus, deux diplômes seront décernés: «Grand connaisseur» pour six points et «Bon dégustateur» pour quatre points.

## Renouveau dans l'Esprit-Saint

SION. – «En vérité, en vérité je te le dis, à moins de naître de l'eau et de l'Esprit nul ne peut entrer dans le royaume de Dieu» (Jean 3-5).

Pour être introduit à la vie dans l'Esprit et vivre cette expérience en fraternité, nous vous invitons à suivre un cycle de préparation à l'effusion de l'Esprit-Saint du 25 janvier au 21 mars 1988, chaque lundi à 20 heures à Notre-Dame-du-Silence à Sion.

## CE SOIR AU THÉÂTRE DE VALÈRE

# « Une année sans été »

SION. – Librement inspirée de la vie et de l'œuvre de Rainer Maria Rilke, la pièce «Une année sans été» est l'œuvre d'une jeune Française, Catherine Anne. Cette dernière cumule les fonctions d'auteur et de metteur en scène.

Romantisme, amour et mort, tel est l'univers de ce spectacle, qui conte l'histoire de Gérard, un jeune poète décidé à tout quitter pour monter à Paris.

Avec une sobriété de décor peu banale, la pièce fait évoluer cinq acteurs qui ont l'âge de leur personnage.

Cette pièce, qui vient de s'arrêter à Lausanne, sera pré-

sentée ce soir au théâtre de Valère. Une occasion de rencontrer la compagnie à Brûle-

Pourpoint, et d'écouter un texte fort poétique et plein de vérité.

### SEMAINE GASTRONOMIQUE CHINOISE ET LAOTIENNE

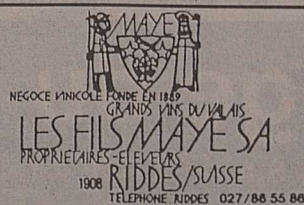
du 16 au 22 janvier 1988 au

Restaurant Mayens-de-l'Ours - 1961 Les Agettes

Chef de cuisine Lee-Boubou, venu spécialement.

Votre réservation est appréciée (027) 23 13 79.

Gérard Berrebi, directeur, et son personnel se réjouissent de vous rencontrer.



### LIQUEURS

**BURO FILS**

Depuis 1895

Granges - (027) 58 27 27

# Coop City

# SOLDÉS

## des prix battants!...

**TAPIS - milieu motif Orient**  
200/300 349.- **199.-**

**TAPIS - poil de vache**  
160/230 199.- **119.-**  
200/300 299.- **189.-**

**DESCENTE DE LIT assortie**  
60/120 39.- **24.-**

**SERVICE-CONSEILS**  
**Playtex®**

cette semaine... au rayon  
**LINGERIE**

**SOUTIEN-GORGE PLAYTEX**  
modèle Cœur croisé  
bonnets: 75-90 39.- **15.-**

**SOUTIEN-GORGE PLAYTEX**  
modèle Euroclassic bonnets: A-B  
32.- **15.-**

La promotion City  
réservée à tous les  
sociétaires de CSSE

**10%**  
de rabais

sur TOUS LES  
**ACHATS** et même sur  
**LES ARTICLES DÉJÀ**  
**SOLDÉS**, à l'exception  
de la galerie alimen-  
taire **LE GOURMET**, du  
kiosque, du tabac (et  
des actions spéciales)

**DE RABAIS**  
**et plus...**

**un vrai déballage...**  
**dans le département**  
**AMEUBLEMENT**

chaises de cuisine, meubles de  
salle de bains, armoires, miroirs,  
bureaux, lits, étagères, fauteuils,  
commodes, etc.

Vente spéciale aut. du 15 au 30 janvier

# 50%



**Coop City**

1950 Sion  
Place du Midi

1 h parking gratuit  
dès fr. 20.- d'achat  
**Grands Magasins d'Actualité**

**AFFAIRES IMMOBILIÈRES**

A louer  
**Chandoline-Sion**

**locaux et dépôts**

5000 m<sup>2</sup> (usages multiples)  
- Pour artisans, petites entre-  
prises, etc.  
- Surfaces divisibles par tranches  
de 150 m<sup>2</sup>  
- Baux 5, 10, 15 ans  
- Accès facile à la future autoroute  
- Disponibles printemps 1988.

**Val Promotion S.A.**, avenue de  
France 10  
1950 Sion. Tél. (027) 23 34 94.

036-662109

A louer à Sion, quartier Vissi-  
gen, situation tranquille

**appartement 3 1/2 pièces**

tout confort.  
Loyer: Fr. 940.- ch. c.  
Date d'entrée: à convenir.  
Pour traiter: Agence immobilière  
Bernard Roduit, Sion  
Tél. (027) 22 34 64.

036-663553

On cherche à louer pour l'été 1988

**bar à café ou café**

bonne situation, avec appartement.

Ecrire sous chiffre P 36-052710, Pu-  
blitas, 1951 Sion.

036-052710

**Savièse**

A louer, cause changement pro-  
pétaire

**Café-Restaurant du**  
**Pont-du-Diable**

120 places, avec bar + terrasse,  
grande place de parc.  
Garantie demandée Fr. 30 000.-  
Loyer à discuter.

Tél. (022) 20 84 62 ou 84 06 46  
(027) 22 72 84, le week-end.

036-304020

Monthey. A louer dès le 1.4.1988

**bel appartement**  
**5 pièces**

au rez d'un immeuble neuf de haut  
standing.  
125 m<sup>2</sup>, 2 salles de bains (douche, bai-  
gnoire), W.-C. séparé, terrasse.  
Loyer Fr. 1145.- plus charges et  
garage.

S'adresser au bureau J. Nicolet, Cro-  
chetan 2, 1870 Monthey.  
Tél. (025) 71 22 52.

036-664731

A louer à Monthey

**bel appartement**  
**4 pièces**

dans immeuble neuf de haut standing.  
110 m<sup>2</sup>, 2 salles de bains (douche, bai-  
gnoire), loggia.

Loyer: rez: Fr. 1025.-  
2e: Fr. 1065.-  
3e: Fr. 1085.-

plus charges et garage.  
Pour visiter: Mme Valero, concierge,  
Tél. (025) 71 86 81.  
Pour traiter: Gérance J. Nicolet, cro-  
chetan 2, 1870 Monthey.  
Tél. (025) 71 22 52.

036-664762

Martigny A vendre

**magnifique**  
**appartement**  
**5 1/2 pièces**

avec place de parc dans garage  
souterrain. Libre septembre - octo-  
bre 1988.

Situation de premier ordre, près  
piscine-patinoire. Grand parc  
arborisé. Fr. 298 000.-.  
Tél. (026) 2 41 29.

036-400041

**Centre d'occasions**

Ouvert le samedi de 8 h à 17 h

Vendeurs:  
K. Passeraub 028/42 15 46  
P.-A. Gafner 027/41 64 02

Garantie



FORD FIESTA 1100 S 86 8 800.-  
FORD FIESTA 1100 S 84 8 800.-  
FORD FIESTA 1,6 XR2 85 12 800.-

FORD ESCORT 1600 L STAR 83 7 800.-  
FORD ESCORT 1600 GL 86 12 900.-  
FORD ESCORT 1600 GL t.o., r.c. 84 8 800.-  
FORD ESCORT 1600 XR3i 86 18 500.-  
FORD ESCORT 1600 XR3i kit complet 87 21 800.-  
FORD ESCORT 1600 XR3i 84 9 800.-  
FORD ESCORT XR3 81 8 800.-  
FORD ESCORT 1600 RSi 83 13 800.-  
FORD ESCORT 1600 RSi 82 14 300.-

FORD TAUNUS 2000 GL 80 4 500.-

FORD ORION 1,6i GHIA, kit complet 85 15 800.-  
FORD SIERRA 2,8i XR4x4, noir 86 25 800.-  
DASTUN NISSAN 4x4 87 17 800.-  
FIAT 2000 i 132 81 4 900.-  
PORSCHE 924 79 10 800.-  
PEUGEOT 205 GT 86 10 800.-  
MASERATI BITURBO 84 32 000.-  
RENAULT 9 GTL 82 5 800.-  
SUBARU 1600 SRX 2 p. 80 4 800.-  
SUZUKI JEEP 4x4 CARROSSE 850 81 6 800.-  
VW GOLF 1600 GTI 16 V 87 22 800.-  
FORD TRANSIT 120 15 places 86 18 800.-



**L'OCCASION**

expertisée et garantie

Exposition ouverte le samedi matin

Künzi Ulysse  
Privé (027) 31 36 05  
Vergères Eric  
Privé (027) 36 21 33  
Philippe Jean-Jacques  
Privé (026) 2 73 55

Alfa Giulietta 2,0, beige 1981 5 700.-  
Audi 80 LS, rouge 1981 6 700.-  
Fiat 132, vert mét. 1979 3 700.-  
Fiat Ritmo 85 S, bleue 1982 5 700.-  
Fiat Ritmo 85 S, bleue 1982 6 200.-  
Mini 1,0 HL, beige 1981 4 700.-  
Opel Kadett 1,3, rouge 1981 5 700.-  
Opel Ascona 1,6 SR, bleu mét. 1982 8 300.-  
Peugeot 305 SR, beige 1979 3 700.-  
Peugeot 305 SR, beige 1983 6 200.-  
Renault Fuego TX, bleue 1983 7 200.-  
Talbot Horizon GLS, bleue 1982 4 800.-

Toyota Carina, bleue 1981 4 700.-  
Fiesta 1,1 sp, blanche 1985 8 300.-  
Escort 1,3 GL, bleue 1982 7 800.-  
Escort 1,3 L, bleu mét. 1982 7 800.-  
Escort 1,6 L, bleue 1983 8 300.-  
Escort 1,6 Ghia, gris mét. 1981 9 300.-  
Escort 1,6 i CL, dém., gris mét. 1987 15 000.-  
Taunus 2,3 Ghia, or mét. 1978 5 200.-  
Taunus 2,0 L stw, gris mét. 1981 6 300.-  
Sierra 2,0 GL stw, aut., bleu mét. 1983 12 300.-  
Sierra 2,0 i L stw, blanche 1985 13 500.-  
Sierra 2,0 Ghia stw 4x4 1986 26 900.-

**Garage du Rawyl**

F. DURRET S.A. - SIERRE - Tél. 027/55 03 08

**Kaspar SA**



Sion, 027/22 12 71 Martigny, 026/2 63 33

Soldes du 15.1 au 4.2.1988

# GRANDE VENTE TAPIS D'ORIENT

Jusqu'à **50%**

sur les tapis suivants

Dénom. Prov. Dim.	Prix	Prix soldés
Karadja, Inde 40 x 60	89.-	55.-
Jaldar, Pakistan 45 x 65	99.-	60.-
Kafkazi, Inde 60 x 120	268.-	168.-
Heriz, Inde 237 x 172	1980.-	980.-
Sarab, Inde 92 x 157	650.-	395.-
Täbriz, Inde 250 x 332	3580.-	1950.-
Heriz, Inde 273 x 69	790.-	400.-
Heriz, Inde 93 x 61	290.-	145.-
Heriz, Inde 65 x 131	320.-	220.-
Heriz, Inde 93 x 162	590.-	380.-
Heriz, Inde 253 x 350	3590.-	1900.-
Mir, Inde 349 x 253	3490.-	1890.-
Husseainabad, Inde 338 x 260	3980.-	2400.-
Täbriz, Inde 73 x 146	490.-	270.-
Djozan, Inde 260 x 349	3980.-	2450.-
Bochara, Pakistan 74 x 125	390.-	250.-
Mir, Inde 137 x 198	1290.-	680.-
Kafkazi, Inde 71 x 276	790.-	495.-
Mir, Inde 60 x 120	290.-	180.-
Mir, Inde 72 x 237	690.-	430.-
Sherabian, Inde 85 x 155	495.-	340.-
Mir, Inde 190 x 292	2590.-	1400.-
Mir, Inde 64 x 118	290.-	190.-
Yakyali, Turquie 175 x 96	2280.-	1140.-
Taspinar, Turquie 213 x 128	4280.-	2140.-
Karapinar ancien, Turquie 181 x 136	5580.-	2790.-
Yagci Bedir, Turquie 187 x 112	2880.-	1440.-
Melas, Turquie 208 x 117	3080.-	1800.-
Beloutchistan 145 x 93	2780.-	1680.-
Kayseri, Turquie 58 x 102	780.-	390.-
Kayseri, Turquie 59 x 99	780.-	390.-
Kayseri, Turquie 53 x 101	780.-	390.-
Yahyalı, Turquie 221 x 120	4780.-	2390.-
Maden ancien, Turquie 198 x 118	6180.-	3700.-
Urgup ancien, Turquie 252 x 143	6780.-	4000.-
Karapinar, Turquie 229 x 146	6180.-	3700.-
Banaz, Turquie 160 x 115	4180.-	2900.-
Balikesir, Turquie 194 x 134	5880.-	4100.-
Kozak ancien, Turquie 165 x 123	4980.-	3500.-
Dazkiri, Turquie 186 x 129	3490.-	1745.-
Maden, Turquie 223 x 115	5180.-	2590.-
Karapinar, Turquie 214 x 150	5780.-	2890.-
Kutanya ancien, Turquie 195 x 115	8580.-	4290.-

et encore sur 600 tapis qui ne figurent pas sur cette liste, et jusqu'à

**20%** sur tout le stock non soldé

Horaires d'ouverture :

lundi : 14h-18h30  
ma-ve : 8h-12h/14h-18h30  
samedi : 8h-12h/14h-17h

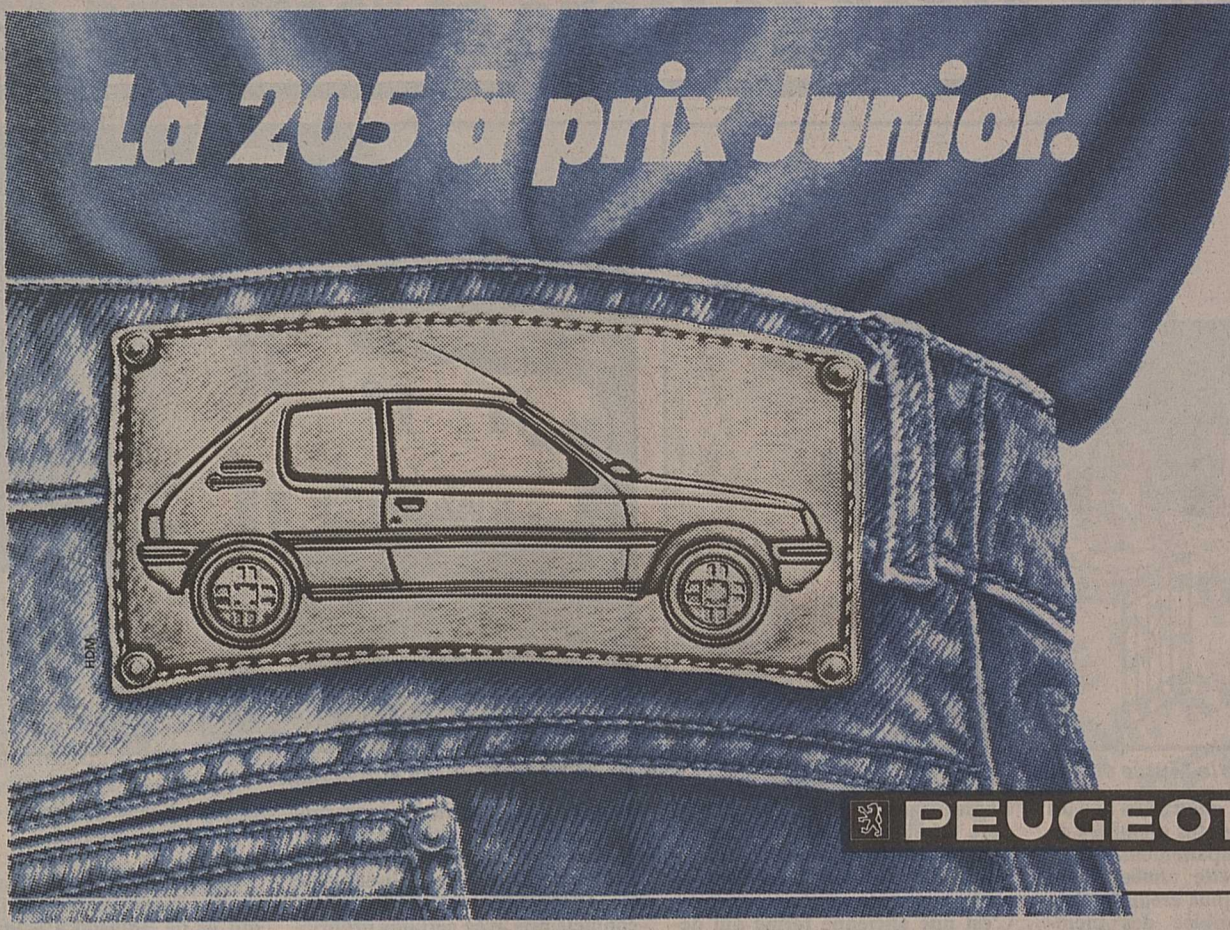
## BOURSE AUX TAPIS DI DONATO FRERES

Montreux : av. des Alpes 80  
☎ (021) 963 45 42

Succursales :

Lausanne : av. Montoie 35 A  
Tél. : 021/26 61 70

Fribourg : rue de Lausanne 62  
Tél. : 037/22 17 89



# La 205 à prix Junior.

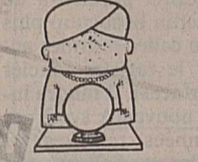
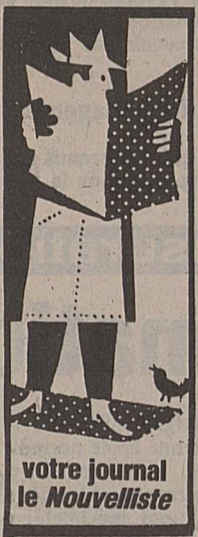
## PEUGEOT 205 JUNIOR

*Voilà des Automobiles*

A l'extérieur, elle est rouge comme une pivoine, blanche comme neige ou grise «futura». A l'intérieur, elle s'habille de jean. Peugeot 205 Junior: un numéro génial à un prix spécial, qui ne vous oblige pas à serrer la ceinture! 1360 cm<sup>3</sup>/61 ch, essuie-glace et dégivreur arrière, bandeau latéral décoratif; traction avant et 4 roues indépendantes pour folâtrer par monts et par vaux. Elle n'est chiche que sur la consommation - 5,2 l/100 km - et sur le prix: **seulement Fr. 13580.-** en version 3 portes et Fr. 13955.- avec 5 portes.  
**Super-Leasing: 199 francs par mois** (48 mois, 10000 km par année) en version 3 portes.  
Découvrez vite le premier blue-jean à catalyseur!

### Schiessgefahr

Auf dem Flabschiessplatz Glurigen werden folgende Flabschiessen und Tankbahnschiessen durchgeführt:  
**1. Flabschiessen vom 18.1. - 28.1.88**  
14.3. - 24.3.88  
**Schiesszeiten:**  
Januar Montag bis Freitag von 0830-1200/1300-1700  
März Montag bis Freitag von 0900-1230/1300-1700  
Ferner wird wöchentlich an einem Abend ab Sonnenuntergang bis zirka 2100 geschossen.  
**Gefährdetes Gebiet** (Landeskarte der Schweiz 1:50 000): Judenstafel - Trützi - Obersee - Grosse Grüne - Pt 2338 - Westliches Drittel des Grimselsees - Südänge des Brunberg - Brandlammhorn - Rothorn - Einmündung des Lauteraargletschers in den Unteraargletscher - Lauteraar-Rothörner - Nasse Strahlegg - Agassizloch - Fieschergabelhorn - Mittelmoräne des Aletschgletschers - Geisstritt - Strahlhorn - Stock - Risigraben - Pt 2554 - Selkingerkeller - Längsseite Pt 1925 - 2258 - Bächigalen - Galmihornhütte - Jugendstafel.  
**2. Tankbahnschiessen vom 18.1. - 28.1.88**  
7.3. - 24.3.88  
**Schiesszeiten:**  
Januar Montag bis Freitag von 0830-1200/1300-1700  
März Montag bis Freitag von 0900-1230/1300-1700  
**Zielgebiet:** Müllerbinenholz, Eingang Gächtal.  
**3. An Samstagen, Sonntagen sowie an allgemeinen und lokalen Feiertagen wird nicht geschossen.**  
Für alle Einzelheiten verweisen wir auf die Schiessanzeigeplakate, die in den Gemeinden rund um das Schiessgebiet zum Anschlag gelangen. Ferner können beim Schiesskurskommando in Glurigen, Telefon (028) 73 18 64, alle wünschbaren Auskünfte, insbesondere über die genauen Schiesszeiten, verlangt werden.  
**Das Schiesskommando**



## de 10% à 50% sur le cuir et mouton retourné

Ventes spéciales aut. du 15.1 au 4.2.1988  
La haute couture du cuir!

**Boutique turquoise**

Avenue du Midi 10 - SION (au 1er étage de Modishop)  
Tél. (027) 23 34 84

## Nos soldes, ça c'est du sport!

# 10 à 20%

de rabais sur la presque totalité de nos articles sports toutes saisons:  
**ski - football - loisirs - pétanque - alpinisme - tourisme - varappe - camping**

Ventes spéciales autorisées du 15 janvier au 4 février

**Aux 4 saisons-Sports**  
J.-L. Héritier  
Ruelle du Midi, Sion  
Tél. (027) 22 47 44

# MARIAGES

- FABRICE**  
est un garçon qui plaît. Tignasse blonde et moustache, il a des yeux bleus qui sont pleins de gentillesse et de sourire. 36 ans, un bon métier, raisonnablement sportif, il aime les voyages, la terre, les animaux, le cinéma, la lecture, tout ce qui est bricolage et jardinage. Fabrice a de la générosité, de la sensibilité, il a le sens de la famille et il aime les enfants. Lui-même se dit plein de défauts, à vous Mademoiselle de voir si c'est vrai!  
Réf. M 3687668 N
- RITA**  
garde, malgré sa profession de commerçante indépendante, toute sa féminité. Grande travailleuse, elle sait faire face. A 49 ans, elle a réussi sa vie professionnelle. Depuis qu'elle est veuve et que ses enfants sont grands, elle commence à ressentir la solitude et la présence d'une épaulement forte, d'affection et d'amour lui font cruellement défaut. Rita rêve de refaire sa vie avec un homme sincère et sensible. Un homme qui a du caractère et le sens des responsabilités.  
Réf. D 4987658 N
- SOLANGE**  
est une petite et fine jeune femme de 40 ans. Sous ses airs fragiles elle cache un corps sportif et de l'endurance. Elle pratique volontiers l'équitation, le ski, la marche et d'autres sports. Elle aime s'occuper de son intérieur, aime bricoler, aime les plantes, le jardinage. Solange est une femme naturelle, simple, qui connaît le sens des valeurs réelles de la vie. Elle a souffert et passé par des moments durs, mais ça ne lui a pas enlevé son optimisme.  
Réf. D 4088702 N
- ARNAUD**  
31 ans, grand, mince, supersportif et musicien. En plus romantique, car il adore passer une soirée autour d'un feu au bord du lac et rêver aux étoiles. C'est un gars spontané, ouvert au dialogue. Il aime la vie, aime son travail, aime ce qu'il fait. Bref, quelqu'un de bien dans sa peau, qui a des choses à apporter aux autres. Arnaud aimerait rencontrer une fille simple, un peu jolie, un peu intelligente, un peu sportive. Surtout une bonne vivante.  
Réf. M 3087592 N
- HERVÉ**  
à 25 ans. Blond aux yeux verts et la peau bronzée il est de taille moyenne, athlétique. Hervé est un garçon sérieux qui n'a pas envie de draguer à droite et à gauche, il est fidèle, a le sens de la famille, aime les enfants et accepterait volontiers une fille qui en aurait un. Pour lui, le caractère, la personnalité comptent plus que le physique. Il veut créer une union durable et forte, il veut partager le bien et le mal, aimer pour toute la vie.  
Réf. M 2487588 N
- JULIETTE**  
veuve, 59 ans, et très jeune pour son âge. Juliette est sportive, pratique volontiers le ski de fond, la natation, la marche. Elle aime aller aux champignons, aime danser, aime le jardinage. Elle s'intéresse à l'éсотérisme, à la lecture, au cinéma et au théâtre. Elle aimerait rencontrer un homme qui, comme elle, est attaché à la nature, un homme simple, gai, qui aime encore sortir, bien manger, rire. Mais aussi rester en tête à tête en amoureux tranquillement à la maison.  
Réf. D 6087697 N

**NEMO modernes**  
1163 ETOY  
Tél. (021) 807 35 27 - 807 40 76

**Pensez vacances Pensez KNAUS du 15.1 au 4.2**

**PREMIER DANS LES LOISIRS**

### Grands soldes dans le caravaning

- Diverses caravanes soldées  
Ex. Kraus Confort 450 t  
Prix de vente Fr. 7500.- 5500.-
- Divers auvents Mehler  
Ex. Mehler Vittoria Fr. 1915.- 1200.-

Atelier de réparation et rénovation pour toutes marques de caravanes.  
A côté du centre Pfister à Etoy (route suisse Morges-Rolle)

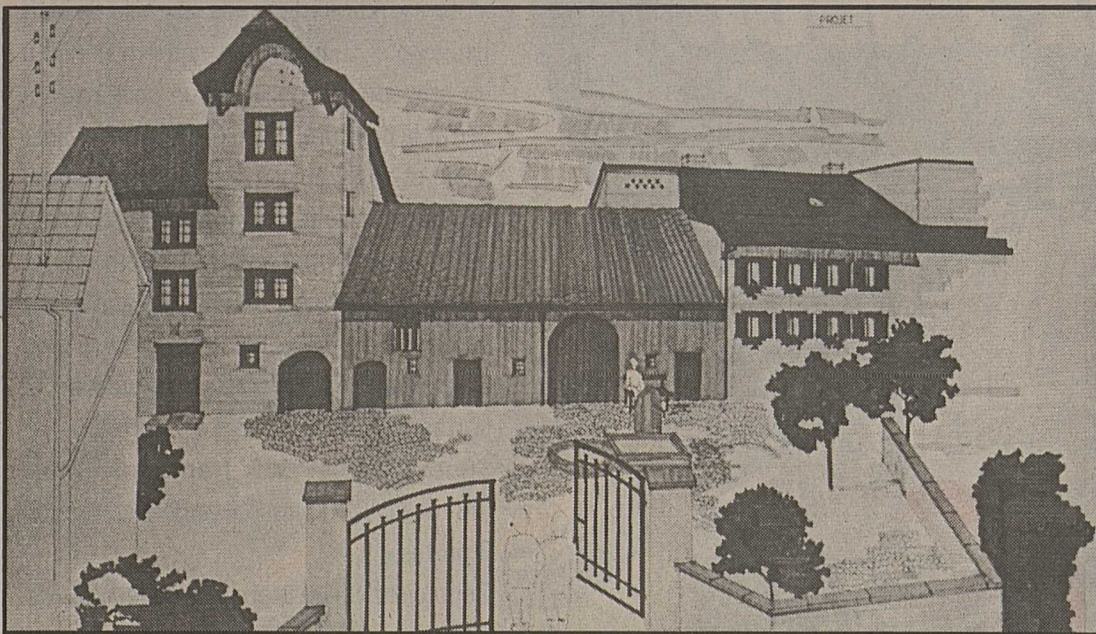
*Le Cercle*

CP1039 1001 Lausanne 021/23 13 44 (9-20 h.) Samedi (9-13 h.)

Je m'intéresse à l'annonce Réf.....  
Nom:.....Prénom:.....Age:.....  
Rue No:.....Tél:.....  
NP Localité:.....

# Musée de la vigne et du vin

# Ardon se fâche et réaffirme sa candidature



Le projet d'aménagement proposé par Ardon pour le Musée valaisan de la vigne et du vin.

ARDON (vp). - Le Conseil communal d'Ardon se fâche, après la décision du Conseil de fondation du Musée valaisan de la vigne et du vin de remettre au concours les candidatures de Salquenen, Sierre (Château de Villa), Sion (bâtisse de 1560 en bordure du futur centre thermal) et Ardon. Il accuse le conseil de fondation «de ne pas avoir respecté les décisions prises dans la procédure par élimination des candidatures présentées» et réaffirme qu'il mettra tout en œuvre pour soutenir son projet d'implantation du Musée valaisan dans le bâtiment dit Le Château ou La Pontaise.

Cela fait quatre ans que les choses traînent et les membres de la fondation s'impatientent. Il faut une décision cette année, sinon nous ne serons plus crédibles à la prochaine assemblée des membres. Mais tout cela résulte d'une certaine façon de la rivalité entre Sion et Sierre.»

### Bâtisse historique

Le bâtiment proposé par Ardon pour le futur Musée valaisan de la vigne et du vin n'est autre que Le

Château, une maison sise en bordure du vignoble, au nord du village, mais encore intégrée dans le bourg, qu'on appelle aussi La Pontaise et qui a été construite en 1649. C'est une ancienne ferme qui dépendait jadis de l'évêché de Sion et qui fut l'habitation du major chargé de percevoir les impôts pour la région.

### Possibilités d'aménagement

Le Château, qui serait remis gratuitement à disposition de la fon-



Le Château dans son état actuel.

dation par la commune, représente 6000 m<sup>3</sup> de construction et 1200 m<sup>2</sup> de surface, sans les extensions qui pourront encore être réalisées avec les bâtiments voisins, selon les contacts pris avec certains propriétaires. Les lieux sont à restaurer, mais les possibilités offertes sont nombreuses, selon la commune: parc d'entrée avec treille, grande salle pouvant être aménagée en salle des chevaliers pour une centaine de personnes, galerie d'exposition sur plusieurs centaines de mètres, cuisine, cave à vin de 160

m<sup>2</sup>, carnotzet de 83 m<sup>2</sup> et bien d'autres locaux encore.

«Ardon est la halte idéale sur le sentier des vignes, sur cet itinéraire qui va de Branson à Salquenen et qui est aujourd'hui entièrement balisé. C'est aussi le centre géographique du canton, dans un secteur qui regroupe, de la Losentze à la Morge, la plus grande concentration viticole du canton.» Ce ne sont pas les arguments qui manquaient, hier, pour présenter avantageusement le projet.

Le président a cependant mis clairement les choses au point quant au financement. «Nous mettons gratuitement à disposition les bâtiments, mais pas question pour la commune de mettre une fortune dans ce musée. J'estime que l'Etat du Valais doit aussi donner des subventions pour aider la fondation.» Les projets détaillés doivent être remis d'ici au 10 mars prochain.

Pour Ardon, la bataille sera rude, car les concurrents sont de taille à se défendre...

«Nous étions les derniers en lice!»

Le président d'Ardon, Roger Fellay, qui est aussi membre du conseil de fondation pour le Musée de la vigne et du vin, a déclaré hier: «Dix projets ont été présentés initialement. On a procédé par éliminations. Salquenen a été éliminé. La ville de Sion n'est entrée dans la course que plus tard, et elle n'a pas encore déposé de dossier, que je sache. En dernier lieu, le château Mercier a été écarté par la décision du Conseil d'Etat et il ne restait, de ce fait, plus que la candidature d'Ardon en lice. Pour compliquer les choses, aujourd'hui de nouvelles candidatures apparaissent.»

«Les choses ont assez traîné!»

Le président d'Ardon, qui remplit aussi la fonction de caissier au sein du comité œuvrant pour le Musée de la vigne et du vin, avait convoqué hier les journalistes pour présenter le projet de sa commune. Il a déclaré: «Nous commençons à avoir de la peine à faire rentrer l'argent des cotisations pour la fon-

## Une nouvelle mensuration de notre sol

# Plus d'informations grâce à l'informatique

SION (vp). - La réforme de la mensuration cadastrale va subir d'importants changements dans le sens d'une amplification des données, grâce à l'utilisation de l'informatique à tous les échelons. D'ici à 1990, la Confédération va établir de nouvelles prescriptions sur la mensuration officielle. Ce projet, qui s'intitule REMO, devrait être terminé en l'an 2000, selon le vœu des autorités fédérales. Il intéresse certes surtout les géomètres, mais aussi tous les utilisateurs du registre foncier et des plans cadastraux que sont les privés, les entreprises ou les communes.

Une journée d'information et d'étude était organisée, hier, pour les géomètres du Valais, en présence notamment du directeur fédéral des mensurations. Le président du gouvernement, M. Hans Wyr, a pris la parole pour encourager les géomètres à travailler dans le sens du projet REMO. Aujourd'hui, film, conférences et démonstrations ont été préparés

pour un plus large public, dès 14 heures, à l'ancienne école normale des instituteurs, route du Rawyl 47, à Sion. Les responsables communaux y sont tout spécialement invités.

Le projet REMO permettra de consulter sur écran beaucoup plus de données que celles fournies actuellement par le registre foncier (mesures de surfaces). Il faudra intégrer dans les nouveaux systèmes toutes les données relatives au droit public, telles que l'alignement des constructions, les zones d'affectation, l'utilisation du sol, les conduites souterraines et les altitudes. En Suisse, 60% des données de mensuration sont à revoir en mode numérique. L'actuel président de la section valaisanne de la Société suisse des mensurations et des améliorations foncières est M. Régis Borgeat. Il y a en Valais vingt-huit bureaux de géomètres qui occupent environ trois cents personnes.



Les géomètres valaisans et leurs collaborateurs ont participé hier à une journée d'information sur la réforme de la mensuration officielle. Une information ouverte à un plus large public est proposée cet après-midi.

## OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS

Entreprise entre Sion et Martigny cherche  
**monteurs en chauffage appareilleurs**  
ou  
**appareilleurs-ferblantiers**  
Entrée immédiate ou à convenir.  
Faire offres sous-chiffre J 36-052428, Publicitas, 1951 Sion.  
036-052428

Salon de coiffure engage  
**coiffeur(se) mixte**  
date à convenir.  
Tél. (027) 22 84 84.  
036-664842  
**Restez dans le vent, lisez le**

Je cherche  
**jeune fille**  
pour aider au ménage et au commerce. Nourrie et logée.  
Tél. (025) 81 29 31.  
036-052733  
Entreprise du Bas-Valais cherche  
**mécanicien électricien**  
avec expérience, apte à travailler de manière indépendante.  
Ecrire sous chiffre W 36-664927, Publicitas, 1951 Sion.  
036-664927

Cherche  
**sommelière jeune fille**  
pour garder 2 enfants, 3 et 5 ans. Sans permis s'abstenir.  
Tél. (025) 26 16 26.  
036-052751  
  
Ne vous cassez donc plus la tête, insérez une annonce dans le **Nouvelliste**

**Sommelière**  
avec références cherche place à partir du 15 février 1988. Région Sierre.  
Courbet Marie-Cécile, 4, rue du Paradis, 39130 Cogna-France.  
036-435065

**Café-restaurant à Sion** cherche  
**cuisinière**  
du lundi au vendredi de 9 à 14 heures.  
Tél. (027) 22 53 92.  
036-665021

Urgent! Cherchons  
**jeune fille**  
pour s'occuper de 2 enfants et du ménage, pour tournée en Suisse avec un cirque, non fumeuse, étrangère acceptée.  
Tél. (027) 55 38 07.  
22-300131

**Jeune Portugaise**  
cherche travail comme **sommelière ou femme de chambre**.  
Tél. (027) 31 45 74.  
036-300085

Saxon. Jeune dame cherche  
**n'importe quel emploi**  
à domicile.  
Tél. (026) 6 36 70.  
036-400043

Homme, 40 ans, indépendant, cherche  
**activité accessoire**  
2 à 4 matins par semaine. Région Martigny. Réponse assurée.  
Ecrire sous chiffre P 36-400021, Publicitas, 1920 Martigny.  
036-400021

Entreprise du Valais central cherche  
**peintre industriel**  
ou  
**mancœuvre qualifié.**  
Tél. (027) 221 719.  
036-664957

Le cinéma Le Cristal à Crans cherche  
**homme de confiance**  
pouvant être formé comme opérateur de cinéma.  
Nationalité suisse ou permis de travail.  
Nous exigeons: sens des responsabilités, connaissances en mécanique et électricité.  
Poste à plein temps de juillet à septembre et de décembre à avril.  
Faire offres écrites au cinéma Le Cristal, case postale 206, 3963 Crans.

- Vous cherchez un poste à responsabilités laissant place à l'initiative.
- Vous êtes bien introduit auprès des commerçants valaisans du secteur alimentaire.
- Vous savez vous exprimer en allemand.

Alors vous êtes peut-être le

## représentant

à qui nous pouvons offrir:

- un travail intéressant avec salaire et frais de confiance motivants
- des prestations sociales modernes dans une entreprise dynamique.

Veillez adresser vos offres avec curriculum vitae à Publicitas S.A., sous chiffre 17-062777, 1700 Fribourg.

Entreprise en pleine extension, siège à Lausanne, direction de vente à Genève, cherche  
**conseillers de vente**  
pour développer son activité dans les commerces (plus particulièrement dans la restauration, l'hôtellerie et le milieu hospitalier).  
Cherchons personnes bilingues, français et oberwallis, ayant beaucoup d'entregent! Expérience dans la branche serait un avantage.  
Age: 25-50 ans  
Région: Valais  
Salaire: frais + fixe et commissions.  
Faire offres avec CV et photo sous chiffre 165029-40, Publicitas, 1002 Lausanne.

Sion LIBRAIRIE 18 000 TITRES SUR DEUX ÉTAGES

# PAYOT

Librairie générale Nouveautés ★ Romans Guides pédestres ★ Cartes Livres sur le Valais Livres de montagne et de nature Livres pour enfants

Livres de poche Pocket Books Taschenbücher English Books Deutsche Bücher Libros españoles Libri italiani

Avenue du Midi 16 1950 SION Tél. (027) 22 52 72  
036-4445

# Ki ka dit k'y a plus de saisons?

Pique-niquer sur les alpages à Noël, ça peut être sympa... même les moutons en sont tout retournés. Mais nous, avec nos fringues d'hiver sur les bras, on se pose quand même des questions. Ouais, on pourrait les garder pour cet été, sûr qu'on ne serait pas à côté des pompes, mais le problème, c'est que les T-shirts et les shorts vont bientôt débarquer et on ne saura pas où les mettre!

Alors, il n'y a qu'une solution cruelle:

# 50%

(Ventes spéciales 15.1-4.2)

sur la collection automne-hiver.

Des **manteaux** bien chauds, des **pulls de laine**, des **jaquettes**, bref, tout ce qu'il faut pour ne pas avoir froid (si par hasard ça t'arrive!) Viens vite choisir les plus belles pièces et si tu ne les mets pas cette saison, tu pourras toujours les garder pour la prochaine période glaciaire!

**NB.** - Afin d'éviter tout dérapage incontrôlé avec nos charmantes vendeuses, on te signale qu'à notre **boutique de la rue de Lausanne**, celle où se trouve notre ligne haut de gamme, **il n'y a pas de soldes**. Alors, inutile de t'énerver parce qu'elles ne veulent pas baisser les prix!



« La mode chaud froid »

## 20% de rabais sur les guitares

### Pianos d'occasion

Weinbach - Petrof  
Roessler - Samick  
dès Fr. 3000.-

### Disques 33 t. dès Fr. 5.-

Ventes spéciales aut. du 15.1 au 4.2

# Hug Musique

Sion, rue des Remparts 15  
Tél. (027) 22 10 63

36-665008

# SOLDDES

Occasions à partir de  
**Fr. 200.-**

Gros rabais sur nos machines à coudre de démonstration

Ne manquez pas notre super offre « Duopack »  
1 machine à coudre Stella SP 37 et  
1 Elnapress 25 série spéciale  
**pour Fr. 995.-**

Elna S.A., rue des Remparts 8, 1950 Sion  
Tél. (027) 22 71 70.

La Placette S.A., stand Elna, avenue de l'Europe 21, 1870 Monthey. Tél. (025) 71 85 40.



18-679505

### ANNONCES DIVERSES



ALPINES  
INSTITUT  
LENK

### Cours d'allemand pendant les vacances d'été

Pour filles et garçons de 9 à 16 ans. Débutants acceptés. Du 3 juillet au 10 août.

Durée du cours et prix: cours entier Fr. 3100.-/3.7 - 10.8.88 - 2 sem. 1400.-; 3 sem. 1950.-; 4 sem. 2300.-; 5 sem. 2800.-.

Pas de frais supplémentaires. Cours intensif d'environ 25 heures par semaine. Nombreuses activités de détente: natation, volleyball, tennis, jeux en plein air, sorties en montagne.

Demandez références et informations à: Alpines Institut, 3775 Lenk im Simmental. Tél. (030) 3 17 66.

36-829486



Quelle chance d'avoir du gaz Shell!  
Le gaz liquéfié - universel comme aucune autre énergie!



**Lumière**  
La lumière vacillante des bougies est certes romantique, mais dans le chalet à la montagne, elle réduit au minimum les activités du soir. Le gaz Shell éclaire le coin le plus reculé.

**Le gaz Shell - tout près de chez vous:**  
Aproz: G. Pugin, Auto-Shop du Pont. Ayent Saint-Romain: S. Blanc, transports. Boverrier: E. Dély, Les Valettes. Chamoson: A. Carrupt, quincaillerie. Chermignon: P. Barras, alimentation. Crans-sur-Sierre: G. Bonvin S.A., installations. Evolène: M. Pannatier, épicerie; H. Rumpf, maréchal. Grimentz: D. Tabin, taxi. Grône: A. Bruttin, appareilleur. Iséables: Magasin Coop. La Forclaz/La Sage: H. Gaspoz, Café de la Promenade; J. Gaudin, épicerie. La Sage: M. Follonier, épicerie Végé. Le Châble: R. Michellod, quincaillerie. Lens: Société de consommation. Les Haudères: A. Dussex. Martigny-Ville: A. Stragiotti, rue Octodure 34. Riddes: A. Déliroz, Café du Midi. Savlèse, Saint-Germalin: Tacchini Debons, quincaillerie. Saxon: Ch. Veuthey, quincaillerie. Sion: Lorenz fers, rue du Rhône 34. Vens: S. Biolaz, Café-Restaurant. Villaz/La Sage: M. Gaudin, épicerie.

### Rencontres amitiés-mariages

par liste-inscription Fr. 100.-

Tél. (01) 363 67 75 Clubpuce.

44-417482

Sauvez des vies!



Donnez de votre sang.

Ing. Dipl.

# FUST

Attention

## SOLDDES

autorisés  
du 15 janvier  
au 4 février

Nous vendons plus de 1000

appareils électroménagers allant de la machine à café au lave-linge, ainsi que des cuisines agencées et des meubles de salles de bains jusqu'à

# 41%

de toutes les marques, par exemple: AEG, Bauknecht, Bosch, Electrolux, Jura, Kenwood, Miele, Moulinex, Novamatic, Philips, Schulthess, Thermo, Turmix, Varzinkerei Zug etc.

p. ex. Congélateur-armoire Electrolux TF 422  
Prix catalogue Fr. 765.-  
**seulement 449.-**

Livraison gratuite, grand rabais à l'emporter, location, possibilité d'achat

**Garantie de prix:**  
votre argent sera remboursé si vous trouvez le même appareil officiellement meilleur marché

### Electroménager cuisines et salles de bains

Durée de location minimum 4 mois

Sion, av. de Tourbillon 47 027/ 22 77 33  
Villeneuve, Centre Riviera 021/ 960 26 55  
Vevey, rue de la Madeleine 37 021/ 921 70 51

Réparation rapide toutes marques 021/ 20 10 10

# FUST

Autorisés du 15 janvier au 4 février 1988

# SOLDDES



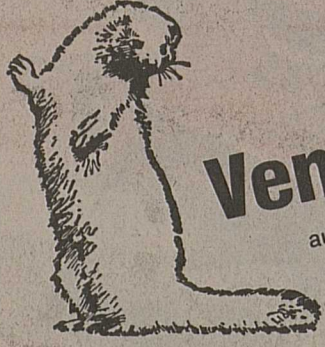
**20%** de rabais sur tout le magasin

## MARCHÉ DE LA CHAUSSURE



Immeuble Le Chablé  
3957 Granges-Sierre  
Fermé le lundi

# Chez Petit-Carroz fourrures



Ventes spéciales  
autorisées du 15 janvier au 4 février 1988

# 30-50% de rabais!

**SIERRE** Avenue du Château 6 - Tél. (027) 55 08 01  
(Quartier Hôtel-de-Ville)

## OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS

Les grands magasins COOP CITY engagent pour février 1988 ou à convenir

### une vendeuse rayon parfumerie

Ce poste s'adresse à une personne qualifiée, ayant de l'intérêt à promouvoir les cosmétiques de grande marque et à acquérir un poste stable à responsabilités

### un vendeur qualifié

département SPORTS/LOISIRS  
ayant une certaine expérience à son actif.



Sion Grands Magasins d'Actualité  
Place du Midi - Tél. 027/22 90 35

36-665006

E.M.S. situé entre Yverdon et Neuchâtel, spécialisé en psychogériatrie, cherche

### infirmière ou infirmière assistante

pour compléter son équipe d'encadrement.

Expérience de travail avec les personnes âgées et conduite de personnel. Salaire selon capacités. Entrée tout de suite ou à convenir.

Faire offre à E.M.S. La Douvaz  
1411 Villars-Burquin  
Tél. (024) 71 17 77.

22-154563

### maçons

Nous engageons Suisses, permis B ou C. Tél. (027) 21 31 11.

036-664804

Bureau immobilier engage à Sierre

### secrétaire à plein temps secrétaire à mi-temps

pour Pâques 1988 ou à convenir.

Ecrire avec curriculum vitae et prétentions de salaire à case postale 370, 3960 Sierre.

36-296

Pour notre bureau de Bex, nous cherchons, dès que possible:

### un(e) secrétaire comptable

avec expérience fiduciaire.

Faire offres écrites à:  
**Société fiduciaire Maurice Turrian, 1884 VILLARS.**

22-644792

Bureau d'architecture Arvoval cherche pour l'ouverture de sa succursale dans le Chablais

### architecte ETS

chef de bureau  
architecte ETS  
projets et constructions

### 4 dessinateurs en bâtiment

Faire offre avec prestations de salaire et curriculum vitae sous chiffre P 36-426033, Publicitas, 1870 Monthey.

036-426033

Garage des Alpes  
Les Haudères  
cherche

### bon mécanicien polyvalent

pour 4 mois dès le 1.2.1988.  
Tél. (027) 83 15 27.

036-052902

Boulangerie à Sion engage

### chauffeur-livreur

âge: entre 25 et 30 ans.  
Faire offre avec documents usuels, sous chiffre D 36-664970, Publicitas, 1951 Sion.

036-664970

### Chef de chantier

10 ans de pratique cherche **nouvel emploi.** Région Valais central, entrée en fonctions 1er février ou à convenir. Ecrire à case postale 594, 3960 Sierre.

036-435058

**La Taverne Séduinoise**  
Fam. Jean Rebord  
Rue du Rhône 25, Sion  
cherche pour le 15 février

### commis de cuisine

sachant prendre des responsabilités

### serveuse

connaissant les 2 services.  
Se présenter au restaurant ou téléphoner le matin au  
(027) 22 21 22.

036-052840

**Maison Bornet,** étanchéité-isolation, 1961 Aproz  
cherche

### étancheur aide-étancheur apprenti étancheur

Tout de suite ou à convenir, ambiance jeune, salaire au-dessus de la moyenne.  
Tél. (027) 36 37 71.

036-052466

Pour d'importantes réalisations en cours, je cherche

### dessinateur architecte expérimenté

avec CFC.

Faire offres avec curriculum vitae à: Pierre-Claude Thévenaz, architecte, résidence Le Zénith, place de la Gare, 1884 Villars-sur-Ollon.

22-047904

### Responsable de gravière

cherche place, Vaud, Fribourg, Valais. Bonnes connaissances de gravières et machines de chantier.  
20 ans de pratique.

Ecrire sous chiffre Y 18-300202, Publicitas, 1211 Genève 3.

Nous cherchons

### dames

désirant travailler à mi-temps dans tea-room.

Veillez vous présenter à:  
**La Viennoiserie, Grand-Pont 27, 1950 Sion.**

036-052590

## ZURICH ASSURANCES

VOUS

- êtes de langue maternelle française avec d'excellentes connaissances de la deuxième langue
- bénéficiez d'une formation-expérience dans le domaine des assurances
- désirez un emploi varié et rémunéré en fonction de vos capacités et
- bénéficiez d'avantages sociaux d'une grande entreprise

alors

NOUS

- vous offrons un poste à responsabilités en qualité de

## secrétaire-assistant(e) de l'agent général

Si ce poste vous intéresse, n'hésitez pas à nous adresser votre offre de service manuscrite, avec photo, à l'intention de M. René Zryd, agent général; discrétion assurée.

## ZURICH ASSURANCES

**Le fair-play fait notre force.**

Agence générale pour le Valais, René Zryd  
1951 Sion, av. de France, Tél. (027) 23 38 12

36-665009

Centre sportif  
cherche

### une réceptionniste

pour le week-end dès le 15 mars 1988.

Ecrire sous chiffre 36-665047, Publicitas, 1951 Sion.

036-665047

### Coiffeuse

4 ans d'expérience,

cherche pour début avril, place dans salon de coiffure.

Région Sion-Grône-Sierre.

Offres sous chiffre E 28-300034, Publicitas, 20001 Neuchâtel.

036-664846

Nous engageons tout de suite

### maçons qualifiés

Bonne rémunération.

Travail d'équipe.

Contactez le (025) 71 63 12.

036-664813

**Famille à Sion**  
cherche pour mi-mars 1988

### jeune fille

suisse, très consciencieuse, aimant et sachant s'occuper de petits enfants. La place, externe, conviendrait pour un **stage préparatoire** à une école de nurses ou autre. Libre soirs et week-ends. Tél. (027) 31 32 72.

036-664846



Agencement de cuisines avec expositions à Sierre et Viège  
cherche pour sa nouvelle succursale de Sion

- **une employée de commerce**
- **un vendeur**
- **un dessinateur vendeur**
- **quatre menuisiers poseurs**

Des personnes ayant travaillé dans la branche seraient les bienvenues.  
Entrées immédiates ou à convenir.

Veillez adresser vos offres détaillées avec curriculum vitae à:

VUGO S.A.  
Agencement de cuisines  
à l'attention de M. Thomas  
Avenue du Marché 20  
3960 Sierre - ☎ (027) 55 64 43.

36-665087

# SICPA SA LAUSANNE

Fabrique d'encre d'imprimerie

A la suite du prochain départ à la retraite du titulaire, nous cherchons un cadre dynamique de 25-35 ans pour occuper le poste d'

## adjoint du directeur commercial marché suisse

lequel assure la liaison entre les services commercial et technique et gère l'administration du département.

- Si vous êtes de formation commerciale avec en plus de l'expérience dans la vente et le marketing (une expérience dans les arts graphiques serait un avantage),
- si vous avez un caractère affirmé et savez faire preuve d'entregent,
- si vous êtes de langue maternelle française ou allemande, mais que vous possédez d'excellentes connaissances dans l'autre de ces deux langues,

alors nous sommes prêts à examiner, très en détail, votre offre de service, que vous adresserez à SICPA S.A., fabrique d'encre d'imprimerie, service du personnel case postale 89, 1000 Lausanne 16.



# TAPIS SULLAM

Spécialiste du tapis d'Orient depuis 40 ans

## RABAIS

jusqu'à **50%**

sur des tapis de premier choix

TAPIS MACHINE MOQUETTES UN CHOIX UNIQUE

à des prix imbattables

Place Centrale 7  
**MARTIGNY**  
Tél. 026 / 2 23 52

VENTE SPÉCIALE du 15.1 au 4.2.1988

VENTE SPÉCIALE du 15.1 au 4.2.1988

## Avis de tir

ESO art 35 N° 2/88  
Délimitation de la zone selon CN 1 : 50000, feuille 273.  
Des tirs avec munitions de combat auront lieu aux dates et lieux suivants:

Mercredi	20.1.88	0900-1200	1330-1700
Jeudi	21.1.88	0900-1200	1330-1700

Zone des positions: stand de grenades à main de Finges.  
Zone dangereuse: bois de Finges, stand de grenades à main point 560 Rottensand.  
Centre de gravité: 612200/128450.  
Armes: HG 43.

### Mise en garde

Pour plus de précisions, se référer aux avis de tir affichés dans les communes et autour de la zone dangereuse.

### Projectiles non éclatés

Ne jamais toucher Marquer Annoncer

Informations concernant les tirs: dès le 4 janvier 1988, téléphone 027/33 51 11.

Sion, 14.12.1987. Le commandement: Cdmr ESO art 35

Atelier de tissage cherche clientèle pour sa fabrication de

## tissage sur jacquard

(serre-tête, bretelles, etc..)

## brodage

d'écussons, badges, casquettes, chaussettes, lignes, etc., à des fins publicitaires.

Faire offres par écrit à Jean-Marie Miserez, fabrique de tissage et de brodage, 2875 Montfaucon (Jura).

14-057115

## 20 TV couleur neufs

derniers modèles, de grandes marques européennes, écrans 67 cm ou 51 cm, avec télécommande Fr. 650.- à Fr. 1100.-/pièce

## 10 vidéos VHS neuves

grandes marques, avec télécommande, garantie 1 an, Fr. 650.-

☎ (037) 64 17 89.

22-300138

Vendez-nous votre

or

bagues, bijoux, or, dentaire, même défectueux, à des prix maximaux. Mettre dans une enveloppe recommandée à notre adresse. Vous recevrez notre versement postal dans les 3 jours.

Darlehens AG  
Bifangplatz 73  
4600 Olten  
Tél. (062) 26 54 26.  
29-664186

## PUBLICITAS

☎ 027/21 21 11

## CREDIT COMPTANT

Jusqu'à Fr. 40'000 - sans garanties. Discret et sans enquête auprès de l'employeur!

Veuillez me soumettre une offre de crédit comptant sans engagement.

Je sollicite un crédit comptant de Fr. \_\_\_\_\_ NO

Remboursement mensuel env. Fr. \_\_\_\_\_

Nom \_\_\_\_\_

Prénom \_\_\_\_\_

Rue \_\_\_\_\_

NPA/localité \_\_\_\_\_

Date de naissance \_\_\_\_\_

Etat civil \_\_\_\_\_

Signature \_\_\_\_\_

Service rapide 01/211 76 11, Monsieur Lambert  
Talstrasse 58, 8021 Zurich

**CITY BANK**

# immobilier

## Marché des articles ménagers

Marmite Durotherm  
ø 22 cm, qualité II/A ~~105.-~~ **75.-**

Natte de baignoire  
70x36 cm ~~22.90~~ **15.-**

Cruche isolante  
1/4 litre ~~11.50~~ **6.-**

Garniture de WC ~~7.95~~ **5.-**

## Marché du blanc

Duvet des 4 saisons  
«Plumarex»  
Garnissage: duvet de canard neuf gris 60%  
Housse: en percale  
160x210 cm  
600+650 g ~~629.-~~ **499.-**

Parure de lit «Descamps»  
100% coton  
Toie d'oreiller 60x60 cm  
Housse de duvet 160x210 cm ~~179.-~~ **99.-**

Drap housse en éponge  
«Billbeck»  
90x190 cm  
blanc ~~38.-~~ **29.90**  
couleur ~~44.50~~ **35.-**

Oreiller et traversin  
«Plumarex»  
Garnissage: plumes d'oie neuves gris clair  
Housse: en futaine 1er choix, blanche  
Oreiller 60x60 cm, 700 g ~~69.-~~ **49.-**  
Traversin 60x90 cm, 1050 g ~~99.-~~ **69.-**

## Marché du textile dames, messieurs et enfants

Vestes pour dames ~~198.-~~ **90.-**

Pulls pour messieurs ~~79.-~~ **20.-**

Pulls pour dames ~~69.-~~ **30.-**

Chemises pour messieurs ~~59.-~~ **30.-**

Pantalons pour dames ~~59.-~~ **20.-**

Pantalons pour messieurs velours côtelé ~~49.90~~ **30.-**

Vestes pour enfants ~~69.-~~ **30.-**

Stop affaires - Attention aux feux clignotants!



Ventes spéciales autorisées du 15 janvier au 4 février 1988

## Marché du meuble

Bibliothèque ~~239.-~~ **139.-**

Table de salon en marbre noir, ø 110 cm ~~599.-~~ **329.-**

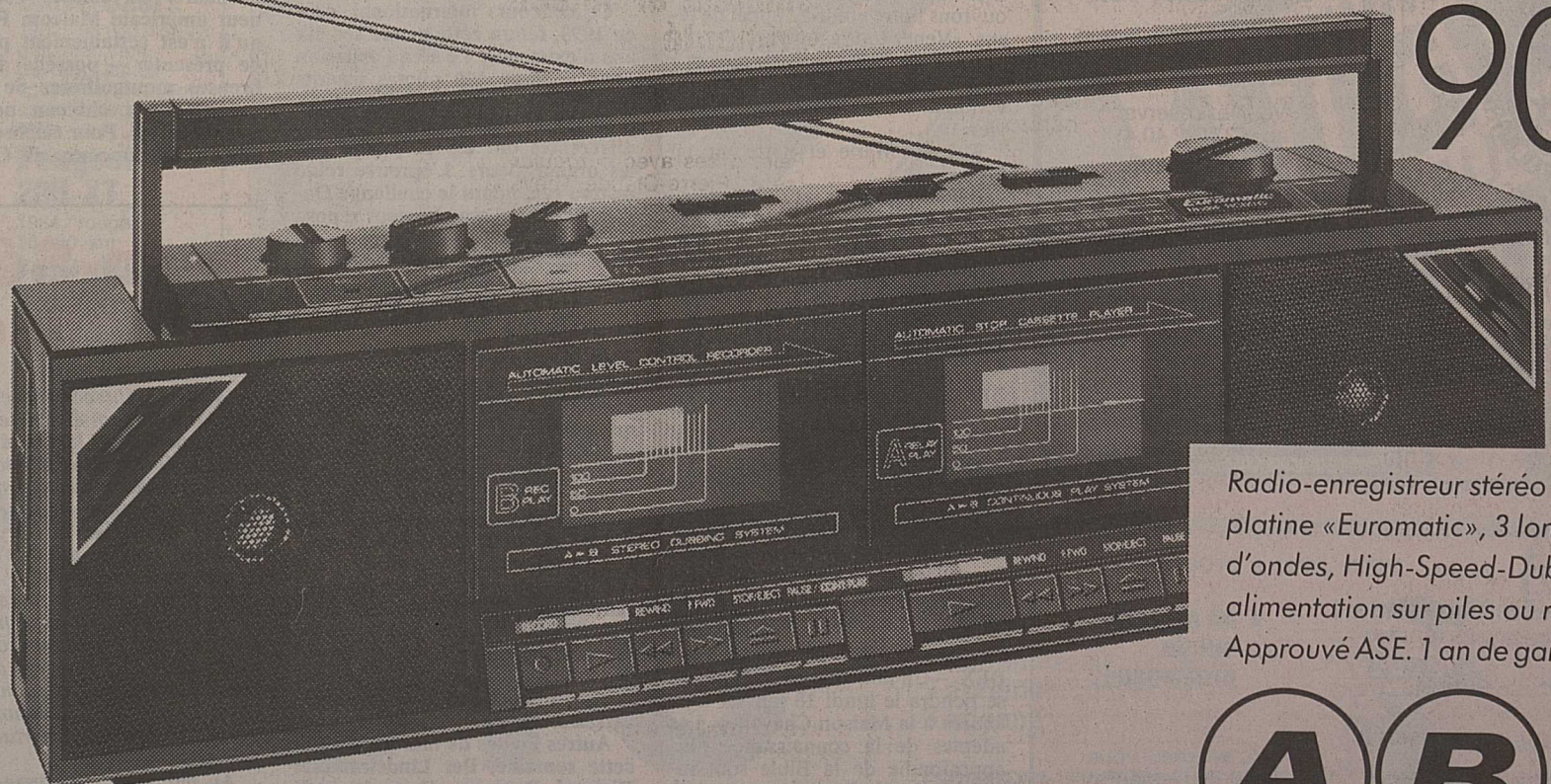
Secrétaire en pin avec rideau à lamelles ~~629.-~~ **389.-**

Meuble pour TV ~~259.-~~ **179.-**

## Marché du disque

Disques 33 tours ~~15.-~~ ~~17.-~~ ~~19.-~~ **9.-** seulement

## SUPER SON - SUPER PRIX



90.-

Radio-enregistreur stéréo à double platine «Euromatic», 3 longueurs d'ondes, High-Speed-Dubbing, alimentation sur piles ou réseau. Approuvé ASE. 1 an de garantie 90.-



HISTOIRE BELGE A MONTHY

# Alice au pays des écoliers



«Alice au pays des merveilles» à Monthey; quatre représentations pour les écoliers montheyens.

MONTHY (ruc). – Heureuse initiative que celle prise par la Commission culturelle montheyenne. Hier jeudi – deux autres représentations sont programmées pour aujourd'hui vendredi – les écoliers montheyens ont pu applaudir au jeu scénique de la troupe belge Le Magnifique. Hier jeudi, ce sont les élèves de première du cycle d'orientation qui ont assisté au spectacle, aujourd'hui vendredi c'est au tour des élèves de cinquième et sixième primaire.

L'œuvre présentée à Monthey: «Alice au pays des merveilles». La toile de fond du spectacle: l'Angleterre, au XIXe siècle, a l'économie la plus florissante d'Europe. Elle est la première puissance coloniale du monde. Rudyard Kipling écrit «La Chan-

son des Anglais», dans laquelle il dépeint toutes les cités de l'empire se réunissant autour de la vieille Angleterre, pour le bonheur de tous. la reine Victoria, la bien nommée, règne d'une main de fer. Ce n'est pas Paris, mais Londres, qui sert de modèle incontesté pour l'éducation, l'aristocratie, le bon goût et les bonnes manières.

Un des thèmes dominants de la littérature de tous les temps est celui du voyage, source d'initiation. Les périples de Don Quichotte et de Gulliver, sous des dehors d'imagerie, constituent en fait une critique des mœurs du temps. Au même titre, le voyage d'Alice représente une attaque magistrale des certitudes victorienne: la vie n'a pas né-

cessairement un sens, aucun ordre ne préside à nos destinées. Lewis Carroll, le metteur en scène, est un des précurseurs du théâtre de l'absurde, si cher à nos contemporains.

Les jeunes Montheyens ont aimé!

## Du nouveau à la bibliothèque du Cirenac...

Pourquoi grand-papa ne revient-il [pas]?  
Pourquoi doit-on faire attention?  
Pourquoi son papa est-il parti?  
Pourquoi Jérôme a-t-il une [nouvelle famille]?  
Pourquoi les gens sont-ils [différents]?  
Pourquoi faut-il parfois dire non?

Ces livres sur la mort, la prudence, le divorce, les belles-familles, les préjugés, la protection, vous aideront, parents, à répondre à l'attente de vos enfants, à dialoguer avec eux, à les informer et à les protéger, à mieux les préparer, dès aujourd'hui, à être plus heureux demain.

Ils peuvent être empruntés gratuitement à la bibliothèque du Cirenac, place Centrale 3 à Monthey, tous les après-midi dès 14 heures, sauf le jeudi entre 18 et 20 heures.

## Retraite à l'Hôtellerie du monastère du Bouveret

LE BOUVERET. – Foyers, hommes et jeunes sont attendus avec joie à l'Hôtellerie du monastère Saint-Benoît au Bouveret pour les exercices spirituels de Saint-Ignace, donnés en deux étapes par les pères coopérateurs, du vendredi 15 janvier à 20 heures au dimanche 17 janvier à 18 heures et du vendredi 22 janvier à 20 heures au dimanche 24 janvier à 18 heures.

La prière des moines accompagnera d'une façon toute particulière les participants. Avec Marie, ouvrons notre cœur à l'appel de Jésus: «Venez tous à moi».

Un week-end spirituel, ouvert à tous est prévu aussi à Grolley du vendredi 29 au dimanche 31 janvier.

Thème: Marie et notre vie en Eglise.

Renseignements et inscription: (026) 8 10 73 et (037) 45 14 38.

## Bex: prière et étude

BEX. – La semaine de prière pour l'unité débutera le dimanche 17 janvier par un échange de chaire entre les deux communautés. Ce jour-là les fidèles de la paroisse protestante n'auront pas de culte au temple; ils sont cordialement invités à se rendre à la chapelle Saint-Clément, avec leurs frères catholiques, où la prédication sera assurée par le pasteur Martin.

BEX. – Un nouvelle étude biblique se tiendra le lundi 18 janvier à 20 heures à la Maison Chevalley. Les adeptes de la connaissance plus approfondie de la Bible sont invités à se joindre au groupe déjà formé, ils poursuivront, à cette occasion, la lecture du livre de la Genèse, le chapitre IV plus précisément.

## QUATRE JEUNES VALAISANS A TRAVERS L'AFRIQUE

# Coup de pouce à l'aventure

MONTHY (ruc). – Une équipe de quatre jeunes Valaisans de Monthey va effectuer une transafricaine qui les conduira de Monthey à Alger, puis Yaoundé et Mombasa. 15 000 kilomètres à moto! Les quatre aventuriers se proposent d'effectuer une transsaharienne, suivie d'une traversée par l'horizontale de Yaoundé à Mombasa. Le départ est prévu pour lundi.

Interrogés sur leur projet, les quatre jeunes Montheyens parlent de leur future aventure: «Le départ se fera le lundi 18 janvier à Monthey. Première étape: Marseille où nous embarquerons pour l'Algérie. De là, le désert nous attend. Après environ 600 kilomètres de routes, nous atteindrons Ghardaia. Puis c'est la transsaharienne, trajet qui nous mènera plein sud sur Tamanrasset, capitale des Touareg. Ce sera alors le grand saut qui consiste à passer en Afrique noire. Mais pour cela, il nous faudra affronter les terribles 900 kilomètres de pistes ensablées qui relient Tam à Agadès. Ensuite, toujours de la piste pour traverser le Niger jusqu'à la frontière du Nigeria. Là, les formalités seront compliquées car le pays vient tout juste d'ouvrir ses frontières aux touristes. Ensuite, c'est le Cameroun, où la végétation change complètement d'aspect; normal puisque nous sommes en climat tropical. Visite de Yaoundé, une des plus belles villes d'Afrique et, enfin, le repos du guerrier car nous aurons fini la traversée verticale du continent.»

### Moto = incertitudes...

Au terme de la première partie du périple, il fau-

dra naturellement songer à la deuxième. M. Serge Boissard, dessinateur en génie civil, en parle: «La suite, c'est l'horizontale. D'abord la république Centrafricaine, puis Bangui et le Zaïre. Une partie du trajet se fera en pirogues, car les pistes sont souvent impraticables à cause des pluies abondantes. Puis ce sera la grimpe sur l'Ouganda et la descente sur la plaine de Tanzanie. Dernière douane, le Kenya, pays fortement touristique, qui ne manque pas d'attraits. C'est là aussi que se terminera notre périple qui aura duré quatre mois. Nos engins seront alors embarqués sur un bateau à destination de l'Europe, tandis que nous, nous effectuerons le retour par les airs.»

Pourquoi la moto pour ce périple? Les jeunes Valaisans répondent: «La moto n'est certainement pas le moyen de déplacements le plus facile; alors pourquoi la moto? Tout simplement parce que c'est notre passion et que cet engin offre, sans doute, plus d'incertitudes, donc d'aventure qu'une voiture.»

Précisons encore que les intéressés seront tenus au courant des déplacements de l'équipe par un panneau qui sera mis en place dans le magasin Valduvet S.A. à Monthey.

## SEMAINE INTERNATIONALE DE BALLONS A AIR CHAUD

# Château-d'Ex: 80 montgolfières...



Le nez dans les étoiles à Château-d'Ex, du 23 au 31 janvier.

(Photo P. Duperrex)

CHATEAU-D'EX (ruc). – Depuis deux lustres, la station des Alpes vaudoises propose une manifestation pas comme les autres. Un rendez-vous des plus prisés de la part de tous les aérostatiers de la planète. Cette année, le cœur de la station battra au rythme d'un anniversaire: le dixième. Autant dire qu'il sera marqué comme il se doit.

Pas moins de 80 ballons à air chaud de plus de 15 pays prendront part, dès le 23 janvier, à la 10e édition de la traditionnelle Semaine internationale de Château-d'Ex.

Ce concours international, créé en 1979, fêtera cette année ses dix ans d'existence. Ce sera l'occasion pour quelque 150 pilotes inscrits de faire étalage de leurs qualités, puisqu'une vingtaine de disciplines différentes ont été préparées par les organisateurs. L'épreuve reine restera cependant le challenge David-Niven – le grand acteur repose à Château-d'Ex – qui récompensera le meilleur aérostatier au concours de «longue distance».

### Avec la NASA...

A Château-d'Ex, même la NASA sera représentée. En effet, l'astronaute américain Jim Buchli, qui possède à son palmarès deux missions dans la navette spatiale en 1985, a été choisi comme invité d'honneur de la manifestation. Il en donnera le reste le coup d'envoi le samedi 23 janvier, à 11 heures. Il animera également la journée des enfants du mercredi 28 janvier. Jim Buchli donnera aussi une conférence publique en fin de semaine, ceci dans le cadre du programme culturel concocté spécialement à l'occasion de ce 10e anniversaire.

Autres invités de marque durant cette semaine, Per Lindstrand et Richard Branson. Dans le petit monde des aérostatiers, ils font figure de «vedettes». En juillet dernier en effet, ils établissaient le record du monde de distance en

traversant l'Atlantique en ballon à air chaud, au terme d'un vol de 4948 kilomètres, en 31 h 41! Ils seront présents à Château-d'Ex avec un ballon à air chaud traditionnel. Les deux Britanniques tenteront évidemment de battre le record de 320 kilomètres établi en 1983 à partir de Château-d'Ex par le Français Michel Arnould.

### Un sphinx dans le ciel...

Point fort de la manifestation – un parmi tous les autres – la venue à Château-d'Ex d'un ballon extraordinaire. Le célèbre collectionneur américain Malcom Forbes – qu'il n'est certainement pas utile de présenter – possède de nombreuses montgolfières de formes spéciales: un château normand, une moto, etc. Pour célébrer la 10e édition du concours de Château-

d'Ex, il a accepté de déplacer exceptionnellement un ballon géant, reproduction fidèle du Sphinx égyptien. Il s'agit-là d'une grande première au-dessus des Alpes!

D'autre part, dans le cadre de l'animation culturelle, le pilote français Dany Cleyet-Marrel présentera une exposition de photos réalisées au cours d'une expédition botanique en Guyane et durant laquelle il survola plusieurs jours la forêt vierge en montgolfière. Cette aventure fera également l'objet d'un film-conférence présenté durant la manifestation.

Cette 10e Semaine internationale de ballons à air chaud de Château-d'Ex s'annonce passionnante.

## Jean-Sébastien Bach à l'église de Gryon

GRYON. – Un concert classique étant toujours un événement qui a son importance, les habitants et hôtes de Gryon, ainsi que tous ceux que la grande musique inspire, auront plaisir à venir, ce dimanche 18 janvier à l'église de Gryon, entendre un concert qui, à n'en point douter, sera magnifique.

En effet, à l'orgue, se tiendra M. Robert Maerki, 28 ans, qui, entré très tôt dans la section professionnelle du Conservatoire de Neuchâtel et promu enseignant à l'âge de 20 ans, est en possession depuis 1982 d'un diplôme de virtuosité obtenu avec mention.

Au violon, on trouvera M. Yan Dobrzewski, chef titulaire de l'Orchestre de chambre de Neuchâtel, directeur de l'Orchestre de la ville et de l'Université de Fri-

bourg, et qui vient d'être nommé à la tête de l'Orchestre de l'Académie de musique de Bâle.

MM. Robert Maerki et Yan Dobrzewski joueront le «Prélude et fugue pour orgue en si mineur» BWV 544, la «Sonate pour violon et basse continue en fa majeur», la «Sonate en trio pour orgue N° 2 en do mineur» BWV 526, le «Prélude de la première sonate pour violon seul en sol mineur» et la «Sonate N° 6 en sol majeur pour violon et clavier» BWV 1019.

L'entrée à ce concert est libre et aucune réservation n'a été prévue. Aussi, étant donné la qualité du programme et des exécutants, il est plus prudent de se rendre à l'église assez tôt afin de s'assurer une place.

où irons-nous ce week-end

**La Tour de Supercrans**  
3962 Montana-Crans  
BANQUETS - MARIAGES - SÉMINAIRES de 10 à 180 personnes  
Au Restaurant TRIANON  
- notre menu du jour et notre grande carte  
- cuisine soignée  
Nous y organisons banquets, repas d'affaires et de famille, jusqu'à 150 personnes. Grande piscine chauffée, gratuite pour nos hôtes qui viendront apprécier nos menus.  
\* Bientôt notre quinzaine alsacienne (en février) \*  
Pour vous renseigner veuillez appeler le (027) 41 29 15

Restaurant-Grill Pizzeria-Crêperie-Bar  
LA TRUYERNE ÉVOLÈNNAISE  
Un restaurant pas comme les autres... Dans les caveaux toujours nos fameuses fondues royales  
Chinoise - bourguignonne bacchus  
Fermé le mercredi.  
Evolène - Tél. (027) 83 12 02

**Au Restaurant de la Place, Vex**  
● Grillades au feu de bois  
● Carte de mets variée  
● Spécialités de poissons  
Veuillez réserver au (027) 22 40 41  
Fermé le lundi  
36-34062

Nos trois filets sont un délice  
**Motel-Restaurant Inter-Alps**  
Saint-Maurice - (025) 65 24 74  
Les spécialités de la maison sur assiette et à la carte  
Salle pour banquet et mariage

**RESTAURATEURS**  
vous avez à proposer:  
★ une bonne table  
★ un divertissement  
★ un agréable but de promenade?  
Cette rubrique permet d'atteindre du vendredi vous 114 000 lecteurs!  
Renseignements et réservations: SION (027) 21 21 11, int. 63 (dernier délai le mercredi 10 h).

VÉHICULES AUTOMOBILES

**garage du camping SA**

**CONTHEY**  
Route cantonale  
Tél. (027) 36 23 23  
Savioz & Fumeaux

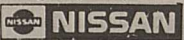
**Occasions**

<b>NISSAN CHERRY 1.5</b> bordeaux	1985	30 000 km
<b>NISSAN BLUEBIRD 2.0 SGL</b> grise	1984	65 000 km
<b>FIAT RITMO</b> rouge	1985	46 000 km
<b>ALFA GTV 2.5</b> grise	1983	45 000 km
<b>SUZUKI</b> gris mét.	1986	10 000 km
<b>NISSAN SUNNY</b> wagon brun	1985	45 000 km
<b>MITSUBISHI STARION TURBO</b> rouge	1982	35 000 km

Vendeur: Jean-Pascal Savioz  
027/36 23 23 ou  
36 44 87

Ouvert le samedi matin

Agent principal:



**VOITURES D'OCCASION**

Lancia Beta 2000	77	2 600.-
Peugeot 305 GL	80	3 500.-
Talbot 1510	80	4 900.-
Peugeot 505	82	7 300.-
Toyota Corolla	84	7 800.-
Alfa Romeo 33	83	8 700.-
Talbot Solara SX	84	8 900.-
Daihatsu Charade	87	10 950.-
Opel Ascona 1800	84	13 800.-
Alfa Romeo 33 4x4	86	13 900.-
Peugeot 205 CTI	86	16 900.-
Mercedes-Benz 280 E	80	16 900.-
Mercedes-Benz 280 TE	80	21 900.-
Ford Sierra break 4x4	86	24 900.-
Mercedes-Benz 280 SEL	82	30 000.-

Crédit avantageux.  
Reprise possible.  
Service de vente fermé  
les 26 décembre et 2 janvier



(027) 22 01 31



A vendre

**Toyota Dyna**

pont alu 1850 - 3200 - expertisée,  
parfait état.

Tél. (027) 86 13 07  
22 58 06 heures des repas.

036-829529

**Camionnette Hanomag**

bâchée, 70 000 km, d'origine, expertisée,  
embrayage neuf, charge utile 1750 kg,  
année 1970, unique occasion en parfait  
état. Cause non-emploi.

S'adresser à **HAENG** Immobilière S.A.,  
Bavois/Orbe, tél. (024) 41 48 79.

22-140119

A vendre

**BMW 528i**

**Mini spéciale**

toit ouvrant,  
4 pneus neige. Les  
deux expertisées.

Tél. (026) 6 36 70.

036-400042

Cause double  
emploi, à vendre

**Renault  
Espace**

7 places,  
entièrement  
zinguée, toit  
ouvrant solaire  
favorisant la  
climatisation,  
crochet pour  
remorque,  
70 000 km,  
expertisée.  
Fr. 16 500.-.

Tél. (027) 86 50 50,  
86 27 82 et  
86 54 38.

036-052857

A vendre

**BMW 323i**

1982, 98 000 km,  
gris mét., toit  
ouvrant, jantes  
spéciales, direction  
assistée, équipée  
hiver

**Peugeot  
205 XT**

1984, rouge,  
26 000 km

**Ford Sierra  
2.0 Caravan**

1985, blanche,  
90 000 km.  
Véhicules  
expertisés.

Tél. (027) 22 16 44  
et dès 19 heures  
31 34 71.

036-664972

**TOYOTA**

Actuel

**OCCASIONS**

Toyota Carina DX Kombi 1600	1983
Toyota Supra 3i	1987
Lancia Delta 1500	1981
Mazda 323 Kombi 1,5	1984
VW Santana	1982
Peugeot 305 GT	1985
Toyota Tercel 4x4	1983

**Utilitaires**  
Land-Cruiser «Puma» 4x4 1986  
Mercedes 210 Combi 1986

**Démonstrations**  
Celica Cabriolet 2,0 GTI 1987  
Corolla Compact 1300 1987  
Starlet 1300 S «Runner» 1987

**Pour bricoleurs**  
Alfa Romeo Coupé 1978  
VW bus 1972

Crédit - Garantie - Leasing



**garage montani**

SIERRE - SALQUENEN

Tél. 027/55 63 62



Alfetta Oro 2,0	83	90 000 km
Alfetta 2.0	82	43 000 km
Alfetta 2.5 GTV	86	28 000 km
Alfetta 2.0	81	85 000 km
Alfasud 1,5	82	68 000 km
BMW 520i	85	43 000 km
Renault 1,6 Fuego GTS	81	123 000 km
Opel Kadett 1.6	86	12 000 km
Range Rover	82	85 000 km

Vendeurs:  
Corthesy Louis privé 55 04 53  
Fresard Bernard privé 36 25 64

**GARAGE DU MONT S.A.**

Av. Maurice-Troillet 65 - SION

(027) 23 54 12-20

(027) 36 11 42 privé

Service de vente  
Ouvert le samedi  
matin



Alfa passionne la route

serge  
lepek  
FASHION

et

**MOIX**

LA CROISEE-SION

PRET-A-PORTER

les spécialistes du cuir

**SOLDES  
EXTRAORDINAIRES  
DE 20 À 60%**

**SUR LES GUIRS  
ET  
MOUTONS RETOURNÉS**

Ventes spéciales aut. du 15.1 au 4.2.1988

Vestes mouton retourné	895.-	699.-
Vestes mouton retourné	1290.-	690.-
Manteaux mouton retourné	1890.-	1099.-

20% et plus sur blousons, vestes, man-  
teaux, jupes et pantalons en cuir

A vendre

**VW Passat GLS break**

en parfait état. Expertisée. Cédée à  
Fr. 5900.-.

Tél. (026) 5 45 66.

036-664694

Occasion exceptionnelle  
A vendre en très bon état

**BMW 520i**

gris métallisé, 5 vitesses, pneus d'hiver  
avec jantes, radio et cassettes, 1982,  
40 000 km, Fr. 10 500.-.

Tél. (01) 491 28 94 le soir.

036-665052

A vendre

**Ford Escort  
1.6 XR3**

20 février 1981,  
couleur blanche,  
stéréo, prix  
Fr. 7000.-,  
111 555 km.

Tél. (025) 77 22 21.

036-829519

A vendre

**jeep Willys**

4 vitesses,  
expertisée.

Lucien Torrent,  
Grône.  
Tél. (027) 58 11 22.

036-052796

**Donnez de votre sang**



**Sauvez des vies!**

**SOLDES**

**RABAIS de 10 à 70%**

**HENRI UGON CHAUSSURE**

CHAUSSURES ESSE

Vente autorisée du 15 janvier au 4 février

**Sion**

La Matze  
Vendredi 15 janvier  
à 20 heures

Ouverture des caisses à 19 h.



**LOTO**

**SAINTE-AGNÈS**

23 séries: 4 lots

- 1 abonnement Fr. 30.-
- 2 abonnements Fr. 50.-
- 3 abonnements Fr. 60.-

Fromages et vins du pays,  
noix de jambon, assorti-  
ments valaisans, etc.

2 séries spéciales

à Fr. 5.- (hors abonnement)

TV couleur  
Vidéo

Parc à voitures réservé au nord  
de la Matze

Tirage au sort des abonnements  
à la fin

MULTIVAL

Un « client » à découvrir

Les données économiques actuelles forcent de plus en plus les entreprises à s'unir pour résister aux pressions exercées sur le marché. L'ancienne Fédération laitière et agricole du Valais, aujourd'hui Multival, n'a pas échappé à ce phénomène. Sous l'impulsion bénéfique du directeur Jean-Marc Salamolard, dans un esprit moderne, cette association parvient aujourd'hui au terme de sa première phase de restructuration. Il n'en fallait pas plus pour que la Foire agricole du Valais, qui aura lieu du 4 au 7 février prochain à Martigny, songe sacrer hôte d'honneur un groupe sur lequel repose la responsabilité d'une partie importante de notre économie.

Comment se présente Multival? Pour aider à la compréhension, il est loisible d'imaginer une mère et ses filles. Multival, la mère, chapeaute quatre sociétés - Vallait, Valcrème, Valfruits et Valfood - les filles. Les producteurs sont, quant à eux, représentés tout au long de cette chaîne. Ils fixent par l'intermédiaire de leurs délégués, la politique générale du groupe. Un nouveau service a également été créé dans le but de raffermir les contacts avec la base.

Les tâches dévolues aux sociétés filles sont précises. Dans le secteur du blanc, Vallait à Sion prend en charge et met en valeur la production laitière valaisanne. Sa fonction est exclusivement industrielle. Sa production tourne environ de 30000 à 700000 litres de lait par jour; 7,2 millions de yogourts et plus de 500 tonnes de beurre par an.

Valcrème à Sierre traite toutes les opérations commerciales. Responsable de l'affinage et de la distribution de plus de 2 millions de kilos de fromage du Valais, cette entreprise verra, en 1988, l'édification d'une cave centralisée d'une capacité de 110000 pièces.

Le secteur du vert comprend deux entreprises, Valfruits et Valfood. La première est née du regroupement des forces de deux organisations agricoles - Profruits et la Fédération laitière et agricole du Valais. Elle est chargée de commercialiser les fruits et légumes (10% environ de la production du canton) et les produits auxiliaires de l'agriculture (engrais, produits phytosanitaires, tuteurs, etc.).

Quant à la seconde, dernière entrée dans le groupe, ses yeux sont tournés vers un avenir des plus prometteurs. Grâce à un procédé de cuisson sous vide, il est possible de valoriser tous les produits valaisans, de la viande aux légumes, en passant par le fromage et les fruits. Cette nouvelle technologie devrait servir à vendre et à profiler, sous une forme différente, nos richesses agricoles. Sans compter l'intérêt non négligeable pour les producteurs d'encaisser la fameuse taxe sur la valeur ajoutée propre aux produits transformés.

6<sup>e</sup> FOIRE AGRICOLE DU VALAIS A MARTIGNY

Un retour par la grande porte

MARTIGNY (gram). - L'Association valaisanne des paysagistes et l'Union centrale des producteurs de lait, avec le concours de la FLAV, avaient inauguré la formule. C'était en 1979. Cette année, l'ancienne Fédération laitière agricole du Valais, rebaptisée voici peu Multival revient à la Foire agricole. Par la grande porte, puisque les organisateurs de la manifestation prévue du 4 au 7 février prochain lui ont conféré le rang d'hôte d'honneur.

Annuel lors de ses deux premières éditions, le grand rendez-vous octodurien a trouvé depuis 1982 son rythme de croisière, en alternance avec Swiss Alpina. Le premier est axé sur les équipements en relation avec le tourisme; la seconde est orienté vers le secteur primaire.

Haro sur le « fast food »

A chacune de ses « sorties », la Foire agricole du Valais Martigny a attiré quelque 12000 visiteurs. Gens de la terre pour l'essentiel, même si l'état-major du défunt Comptoir à qui l'on doit ce classique tente d'innover en piquant la curiosité d'une clientèle beaucoup plus large.

Ainsi cette année, a-t-on imaginé de remettre à l'honneur la cuisine campagnarde. Celle de nos parents et grands-parents dont la simple évocation nous met l'eau à la bouche, à l'heure où, signe des temps, le « fast food » triomphe un peu partout.

Style « grand-mère »

Retrouver d'anciennes recettes faites à base de produits du terroir n'a pas été une sinécure. D'autant



que la confection de ces petits plats, souvent mitonnés, s'est transmise très souvent oralement, lorsqu'elle l'a été.

Le changement de mode et de rythme de vie aussi bien que l'aisance matérielle ont malheureusement relégué cette cuisine-là dans les profondeurs de l'oubli. La Foire agricole se propose de nous rafraîchir la mémoire... gustative et olfactive.

Le public du CERM aura donc l'occasion de suivre en direct et sans filet un certain nombre de préparations originales et originelles qu'il sera ensuite possible de déguster dans les restaurants de la halle d'exposition.

Ténors internationaux

Cela dit, la manifestation entend d'abord et avant tout être le trait d'union entre gens de la campagne et de la ville.

Une fois encore, le machinisme agricole s'accordera la part du lion avec quatre-vingts exposants représentant la plupart des ténors internationaux de la branche.

Bien que relativement spécialisé, le rendez-vous hivernal entend également promouvoir des secteurs comme les articles de jardin, l'outillage, les engins et produits pour la viticulture, tout comme l'horticulture, le maraîchage ou encore

les machines de manutention et de déneigement.

Enfin, on allait l'oublier, ces retrouvailles à l'enseigne du monde paysan seront marquées, au chapitre des participations spéciales par la présence de la Fédération valaisanne des producteurs de fruits et légumes, la fameuse FVPFL pour laquelle le regretté Bernard Milhit a tant fait, ainsi que le Service de préventions des accidents dans l'agriculture.

Avant même son lancement, cette édition 1988 a le parfum d'un millésime prometteur.

Il ne reste qu'à souhaiter que son succès soit à la mesure des aspirations de notre économie valaisanne.

« PICK-PUCK » DE RADIO MARTIGNY

Record de participation pulvérisé

MARTIGNY (gram). - Alain Michellod (Martigny), Florence Pict (Martigny) et Félix Bourgeois (Les Valettes). Ne cherchez pas plus loin. C'est dans l'ordre le trio victorieux de ce onzième « pick-puck » de la saison qui, avec 245 coups de fil, pulvérise tous les records de participation.

Le standard des Bonnes-Luites a bien failli sauter à l'occasion de ce Zurich-Martigny de derrière les fagots. Les téléphonistes de service en ont vu de toutes les couleurs. D'autant que la plupart des concurrents ont appelé le studio durant le petit quart d'heure qui précède la reprise du troisième tiers-temps. C'est de bonne guerre.

Vingt personnes ont pronostiqué avec exactitude le score final de la partie (3-3); trente-deux ont répondu correctement à la question subsidiaire (douze blessés), mais seuls deux joueurs ont trouvé les deux solutions. Le sort les a départagés.

Quant au troisième lauréat - lui aussi avait deviné le résultat du

match - c'est sa réponse à la question subsidiaire (13) qui lui permet de décrocher un « podium ».

A mardi

Les stratèges de Radio Martigny expliquent ce rush téléphonique par la conjonction de trois facteurs: tout d'abord l'excellent comportement des Valaisans dans l'antré zurichois; l'absence ensuite du fan's-club et de ses cars pour les raisons que l'on sait; la planche de prix enfin dont la valeur du premier lot passe désormais de 75 à 150 francs.

Cela dit, un nouveau concours « pick-puck » sera mis sur pied, mardi soir prochain, en marge de la rencontre Martigny-Rapperswil qui sera naturellement retransmise en direct, dès 21 heures, sur 90.8 FM stéréo. Tout comme, petite parenthèse, le match de demain soir opposant le HCM à Hérissau.

Les lots sont les mêmes que pour la précédente édition. Le premier se verra remettre un bon d'épargne et un bon pour un repas d'un valeur globale de 150 francs; son dauphin aura droit à un bon d'épargne de 50 francs; le troisième recevra deux billets d'entrée pour assister à une rencontre de championnat au Forum d'Octodure.

Des précisions sur ce « pick-puck » dans une prochaine édition.

SOIRÉE SURPRISE EN PRÉPARATION

Le Tout-Martigny sur scène

MARTIGNY (gir). - Peu banal, le spectacle qu'a imaginé le Centre de loisirs. Jugez plutôt. Il propose à des personnalités de Martigny de monter sur scène et de faire étalage de leurs talents cachés. Ni plus ni moins! Une trentaine de personnes ont répondu favorablement à cette invitation. Toutes prêtes à se montrer sous un jour inédit. Nul doute que ce face à face avec les projecteurs ne réserve des surprises.

Le concept de la soirée a été lancé, comme souvent pour les bonnes idées, autour d'une table de bistrot. Il s'agissait alors, pour le comité de l'Association jeunes-loisirs-rencontre, de trouver une manière de financer les activités du centre. Mais ce but devient bien vite secondaire. Aujourd'hui, les organisateurs de la manifestation ont surtout envie de créer un moment d'animation dans la ville.

Sans prétention

Tout simplement intitulé « Sur scène », le spectacle permettra en outre de sortir le Centre de loisirs de son lieu habituel. Et une animation décentralisée a plus de chance de toucher un large public.

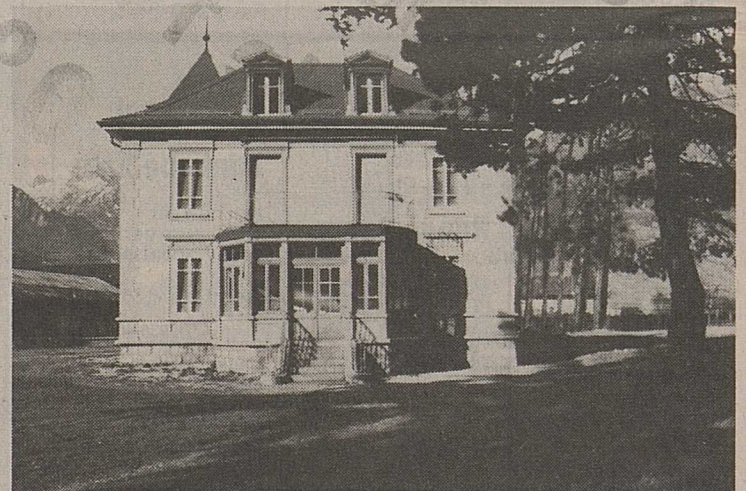
Président de l'association, M. Simon Darioli est très satisfait de l'accueil réservé à l'initiative. « Les gens ont ré-

pondu très facilement. Ils seront une trentaine à participer à la soirée. Elle n'a aucune prétention artistique. Simple-ment, nous avons trouvé amusant de mettre des gens connus dans un contre-emploi. »

Comme un ring

Sans doute pour mettre en condition les personnalités qui affronteront le public, la salle communale de Martigny prendra des allures de chapiteau. Tel un ring, la scène sera placée au beau milieu des spectateurs. Une partie de l'atelier musical apportera son soutien aux artistes d'un soir.

Effet de surprise oblige, aucun nom ne sera dévoilé pour l'heure. Sachez tout de même qu'il sera fait appel aux ressources artistiques, musicales et humoristiques des personnalités. Ainsi, un homme politique fort connu viendra ra-



« Sur scène »: une occasion, sans doute unique, de découvrir la face cachée des personnalités martigneraines et une animation extra-muros à mettre au crédit du Centre de loisirs.

conter quelques witz tandis qu'une pianiste méconnue interprétera un morceau à quatre mains...

A la soupe!

Chaque artiste improvisé bénéficiera d'une dizaine de minutes pour son numéro. La représentation durera plus de deux heures et se terminera

par une soupe à l'oignon. Point d'orgue à cette soirée à mi-chemin entre le cabaret et le cirque, la prestation des Branleurs de Monac', un orchestre dont la réputation n'est plus à faire.

« Sur scène » aura lieu le samedi 23 janvier à la salle communale de Martigny. Les réservations ont commencé auprès de l'office du tourisme.

DÈS DEMAIN A LA GALERIE DE ROME Marie de Valon et sa Toscane

MARTIGNY (gir). - Découvrir une Toscane à mi-chemin entre le rêve et la réalité. C'est ce que proposent les huiles et les aquarelles de Marie de Valon. Une peinture riche en sensibilité et en spontanéité. A découvrir.

Imprégnée de la philosophie Zen, Marie de Valon découvre la Toscane à 15 ans. Aujourd'hui encore, elle séjourne plusieurs mois par année dans ce coin de terre baigné d'une extraordinaire lumière.

Chaudes harmonies

L'artiste française se laisse charmer par les intensités de couleurs rencontrées en Toscane. Elle est véritable-



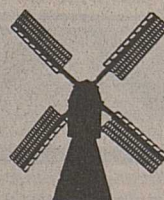
Une huile signée Marie de Valon.

ment faite pour ces lignes rondes et douces, ces maisons simples et puissantes, ces arbres animés d'un tournoiement immobile.

Le vernissage de l'exposition aura lieu demain samedi dès 17 heures à la Galerie de Rome, en présence de l'artiste.

Complexe Mon Moulin

Quinzaine hongroise du 14 au 31 janvier



La Hongrie en Valais au Restaurant MON MOULIN 1906 Charrat

Tous les soirs, nous vous proposons la cuisine raffinée hongroise et ses spécialités.

Ces soirées exceptionnelles sont animées par le Trio tzigane Jean Visan.

Le Piano-Bar vous attend dès 17 heures.

Prière de réserver votre table:

(026) 5 32 92

A l'occasion de la quinzaine hongroise du Moulin de Charrat la Boutique



propose

le festival du cuir avec les toutes dernières nouveautés de la mode parisienne,

une exceptionnelle exposition vente de bijoux Zirçon en direct des USA.

Pour votre plaisir, venez découvrir l'exposition d'antiquités et de tableaux de maîtres.

Ouvert sans interruption dès 10 heures.

# Ça fume ! la solution



### Aspiromatic

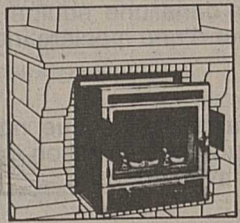
- augmente le tirage de votre cheminée
- plus de refoulement
- 4 grandeurs disponibles du stock.



Les inserts pour encastrer dans les cheminées existantes

5 x plus de rendement

Modèle frontal ou d'angle avec turbo (ventilateur).



dès **Fr. 1250.-**

16 dimensions à choix

## Mosoni-Vuissoz

COMPTOIRS RÉUNIS  
3957 GRANGES (route de Chalais) ☎ 027 / 58 13 00

MEUBLES

**Mini PRIX**

MPM S.A.  
Monthey

Le meuble des jeunes

Grande halle d'exposition

Tél. 025 / 71 70 41  
Les Illettes

MEUBLES

**Mini PRIX**

Soldes  
de 10 à 50%

Vente autorisée du 15 janvier au 4 février

● Meilleur marché à l'emporter
● Fermé le lundi

MEUBLES

**Mini PRIX**

Le paradis des mini prix

MEUBLES

**Mini PRIX**

**CENTRE COMMERCIAL**

# MAGRO

ROCHE

**PRIX DE GROS**

vivre à meilleur compte!

**Nouveau à MAGRO ROCHE!**  
Aujourd'hui 15 janvier 1988 dès 8 h

**ouverture de la PHARMACIE DU HAUT-LAC**

**Pharmacienne responsable: Anne Mudry**

**AU RAYON PARFUMERIE-COSMÉTIQUE: produits de marque**

ALIMENTATION SPIRITUEUX	CHAUSSURES	BRICO-GARDEN OBIRAMA	FRUITS ET LÉGUMES	PHARMACIE
BOUCHERIE CHARCUTERIE	AUTO-SHOP TV-PHOTO-CINÉ	MAGRO MÉNAGER BOUTIQUE DU CADEAU	RESTOREX	BAR A CAFÉ

**SUPER S/PLOMB** -89

**P** PARKING GRATUIT

**Vous savez lire, sachez écrire!**

## ON VOUS JUGE SUR VOTRE ORTHOGRAPHE

au travail, en société et dans l'intimité. Pour votre réussite, quels que soient votre âge, vos occupations, votre rang social et votre résidence, vous pouvez, grâce à notre méthode, apprendre ou perfectionner votre orthographe en moins de 4 mois. Un quart d'heure par jour suffit.

**INSTITUT PRATIQUE D'ORTHOGRAPHE**  
service NV-49, Rovéréaz 42, 1012 LAUSANNE.

**BON**  
Veuillez m'envoyer sans engagement votre brochure pour enfants\* ou pour adultes\* (\*biffer ce qui ne convient pas). Egalement cours de mathématiques

Nom: .....

Adresse: ..... NV-49

**Publicitas**  
027/21 21 11

**Philippe Terrettaz**

Menuiserie - Fenêtres  
Volets aluminium - Verres isolants  
Rénovation - Isolation - Véranda

**1961 AVEN-CONTHEY**  
Tél. (027) 36 39 42

36-041990

**NOUVELLE COLLECTION AUTOMNE-HIVER 87-88**

Beau choix de vêtements de cuir

**DES SOLDES FABULEUX**

Chemisiers 149.- dès **39.-**

Jupes 179.- dès **59.-**

Pantalons 199.- dès **79.-**

Ensembles cuir 1390.- dès **590.-**

aut. 15.1 au 4.2.1988

**BOUTIQUE Karting**  
Place du Midi 46  
bât. Les Rochers SION  
(027) 23 36 26

**FOURRURES À LAUSANNE**  
30, RUE DE BOURG 2, RUE DE LA PAIX

**L'ADRESSE DE LA MODE**

De l'efficacité, de la compétence, et surtout la qualité haut de gamme des Fourrures MEISSER.

Une seule visite dans notre magasin et vous saurez qu'elles vous rajeuniront, vous embelliront et nos prix vous plairont.

vente spéciale de soldes autorisée du 15 janvier au 4 février

OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS

Des tâches attrayantes pour notre responsable des assurances sociales

L'entreprise, c'est la vie même. Avec ses années fastes et ses périodes grises. Des difficultés pourtant, naissent des initiatives fécondes, des choix judicieux, la réussite enfin. Notre entreprise a revu ses objectifs, redéfini ses priorités, retrouvé son équilibre financier. Elle cherche aujourd'hui des collaborateurs pour bâtir l'Alusuisse de demain. Parmi d'autres, une nouvelle force disposant d'une maturité socio-économique, éventuellement diplôme ou CFC d'employé de commerce avec formation supplémentaire en assurances sociales à qui nous confions la responsabilité du groupe d'assurances sociales au sein de notre service du personnel. Entregent, aptitudes à la conduite, langue maternelle française et de très bonnes connaissances de l'allemand sont requis pour ce poste.

Nous offrons une mise au courant soignée, une bonne rémunération et des prestations sociales de premier rang. Si vous répondez à ces vœux, si ce «job» vous intéresse, appelez M. P. Perren, 027/57 54 10 ou faites parvenir votre dossier de candidature à

Aluminium Suisse SA Service du personnel employé 3965 Chippis



Maison privée cherche nurse ou gouvernante non fumeuse, avec longue expérience et références pour enfants de 17 mois. Nourrie, logée. Tél. (022) 84 37 46 ou écrire à case postale 324, 1211 Genève 3. 18-300412

Nurse cherchée pour s'occuper d'un nouveau-né. Nourrie, logée. Ecrire sous chiffre T 18-024898 à Publicitas, 1211 Genève 3, ou téléphoner heures bureau (022) 21 05 90.

Maître mécanicien expérience outillage, programmation CNC et méthodes cherche poste à responsabilités Région Valais central. Ecrire sous chiffre P 36-436067, Publicitas, 3960 Sierre. 036-435067

Esthéticienne FREC et CIDESCO cherche emploi. Tél. (027) 36 28 62. 036-300097

Famille à Sierre cherche dame ou jeune fille pour garder 2 enfants à mi-temps. Tél. (027) 55 91 80. 036-435072

Travailler par Idéal... c'est génial. Nous engageons pour missions temporaires ou postes fixes, des maçons avec CFC ou bonne expérience professionnelle. Contactez François Gessler. 35, av. de la Gare 1950 Sion. idealjob 21 31 11

Médecin généraliste du Valais central cherche aide médicale diplômée de préférence. Eventuellement à temps partiel. Faire offre sous chiffre Q 36-052439, Publicitas, 1951 Sion. 036-052439

AUBERGE DE LA ROSERAIE, 1853 Yvorne pour compléter sa brigade Denis Martin cherche 2 commis de cuisine 1 chef de partie 1 garçon de maison 1 pâtissier tout de suite. Congé dimanche et lundi. S'adresser au tél. (025) 26 53 67.

Petite entreprise cherche monteur électricien permis de conduire, apte à assumer un travail indépendant: dépannage, montage. Bonne ambiance. Nous cherchons aussi bon aide Tél. (027) 23 49 23. 036-664920

Grans Famille 3 enfants (6-3-1 ans) cherche nurse interne Entrée dès que possible. Tél. (027) 41 26 36 le soir - 41 46 40 après-midi. 036-052885

Société de services Valais central engagerait secrétaire/responsable administratif Nous demandons: - CFC + 2 à 3 ans d'expérience ou équivalent; - initiative et sens de l'organisation; - enthousiasme et bonne humeur; - intérêt pour l'informatique. Nous offrons: - travail varié et motivant; - ambiance jeune et sympathique; - bonnes conditions. Faire offre écrite accompagnée des documents usuels sous chiffre U 36-052836, Publicitas, 1951 Sion. 036-052836

Entreprise commerciale de la place de Sion travaillant dans l'import-export cherche tout de suite employé de commerce pour poste à responsabilités. Tâches: - organisation du bureau - contentieux - gestion d'immeubles. Exigences: - bilingue français allemand - expérience en comptabilité et informatique - âge idéal 25 à 35 ans - bon salaire à personne capable. Faire offre avec curriculum vitae et photo sous chiffre 89-193, ASSA, place du Midi 27, 1950 Sion. 036-829478



Premier fabricant suisse de produits isolants pour le secteur du bâtiment cherche, suite à la promotion du titulaire actuel,

conseiller technique

au service extérieur, pour la partie francophone du canton du Valais principalement.

- Vous conseillez les architectes, ingénieurs, maîtres d'œuvre, entrepreneurs, marchands de matériaux de construction et autres utilisateurs, par des contacts personnels. - De ce fait, vous êtes la personne dynamique et volontaire, sachant mettre en valeur ses connaissances pratiques acquises par une expérience similaire. - Vous êtes motivé pour vous intégrer dans une équipe de conseillers régionaux et pour y travailler d'une manière indépendante. - Vous avez l'âge entre 25 et 35 ans. - Si vous correspondez au profil de la personne que nous recherchons, nous pouvons vous offrir une rémunération intéressante avec des prestations sociales avantageuses. - Entrée à convenir.

Nous attendons volontiers votre offre de service détaillée avec photo et prétentions de salaire, adressée à M. H. Morf, service du personnel ISOVER S.A., case postale 655, 1001 Lausanne.

(D'éventuels renseignements téléphoniques peuvent être obtenus auprès de M. D. Rey, chef de vente régional, Sion, téléphone 025/71 25 27.)

138-157308

NOUS CHERCHONS

UN COLLABORATEUR TECHNICO-COMMERCIAL

Tâches: ● renseignements et conseils techniques à notre département sanitaire, téléphones, réception clients exposition, offres, travaux administratifs.

Profil: ● installateur sanitaire avec formation commerciale ou personne ayant le goût du commerce.

Nous attendons vos offres écrites avec curriculum vitae et photos.

Pour tous renseignements complémentaires: M. Witschard au (021) 35 13 81.



TROESCH SA, Longemariaz 6, 1023 Crissier



PHILIPS

Devant la demande de plus en plus importante pour sa gamme d'

ORDINATEURS

le département service technique Data Systems désire engager

un technicien

pour compléter son équipe du service après vente en Valais.

Nous demandons: - CFC de mécanicien électronicien, électronicien en radio-TV ou similaire - bonnes connaissances de l'anglais ou de l'allemand - contact facile avec la clientèle.

Nous offrons: - place stable et intéressante - semaine de 5 jours - minimum 4 semaines de vacances - formation assurée dans nos centres de formation en Suisse et à l'étranger.

Nous attendons volontiers vos offres de service avec curriculum vitae et prétentions de salaire à l'adresse suivante:

PHILIPS S.A., département du personnel, 1196 Gland.

22-644898

Martigny

Salle communale

Vendredi 15 janvier à 20 h 30

LOTO

du Centre athlétique Bas-Valais Martigny

en faveur de la Corrida d'Octodure

Abonnements:

- 1 carte Fr. 25.- 2 cartes Fr. 40.- 3 cartes Fr. 50.- (jouées par la même personne)

Lots de consolation aux perdants du tirage au sort.

Tirage des abonnements

Aperçu des lots:

- bons d'achat de Fr. 400.-, 200.-, 150.- et 100.- 2 demi-porcs 1 berceau garni Fr. 350.- 1 pendule murale Fr. 400.- 1 caisse de 30 bouteilles 1 TV portative 27 fromages jambons, etc.

**AFFAIRES IMMOBILIÈRES**

**Charrat** A louer tout de suite  
**dépôt, atelier, bureau**  
200 m<sup>2</sup>, accès camion, installation électrique, téléphone.  
Fr. 580.- par mois.  
Tél. (026) 2 66 49, (026) 2 27 58.  
036-400045

A vendre à **Monthey**  
**magnifique 4 1/2 pièces**  
3 salles d'eau + parking extérieur. Grande loggia, quartier tranquille.  
Prix Fr. 250 000.- pour traiter Fr. 30 000.-.  
Tél. (027) 22 04 44, week-end (025) 77 25 94.  
036-664847

**Olion-Chermignon** A louer  
**petite maison tranquille**  
2 chambres, cuisine, bains, cave et grenier.  
Loyer modéré. Libre tout de suite.  
Tél. (027) 58 31 46 dès 17 h 30.  
036-300095

**Ovronnaz** A louer ou à vendre  
**studio**  
près des pistes de ski.  
Tél. (026) 2 40 33.  
036-400033

**Veyras** A louer  
**grand et beau studio meublé**  
dans petit immeuble résidentiel.  
Fr. 600.- charges comprises.  
Libre immédiatement.  
Tél. (027) 23 18 08 heures de bureau.  
036-052849

Valais central  
A vendre ou à louer  
**studio et chalet**  
prix à discuter.  
Tél. (027) 36 48 62.  
036-052738

**Sion** A louer  
**studio meublé**  
Libre tout de suite.  
Tél. (027) 31 44 40.  
036-052874

A vendre sur le **coteau de Savèze**, ensoleillement maximum, bonne situation  
**terrain à bâtir 900 m<sup>2</sup> environ**  
Equipment complet, avec voie d'accès.  
Ecrire sous chiffre Y 36-300086, Publicitas, 1951 Sion.  
036-300086

A vendre aux **Mayens-de-Riddes**  
**terrain équipé de 1540 m<sup>2</sup>**  
en bordure de route. Zone résidentielle (locatifs). Densité 0,5.  
Pour renseignements:  
Ecrire sous chiffre G 36-052096, Publicitas, 1951 Sion.  
036-052096

A louer place **centrale à Martigny**  
**bureau 3 pièces**  
Places de parc. Libre.  
Renseignements:  
Tél. (026) 2 51 81.  
036-664693

**Sallon** A vendre  
**terrain 600 m<sup>2</sup>**  
Zone à bâtir à forte densité.  
Prix Fr. 100.- le m<sup>2</sup>.  
Ecrire sous chiffre C 36-052894, Publicitas, 1951 Sion.  
036-052894

**Thyon 2000 (VS)**  
Ski Les 4-Vallées. A vendre, suite à liquidation de société,  
**studio meublé avec garage**  
Fr. 85 000.- (garage inclus).  
Pour traiter Fr. 8000.- seulement, financement mis à disposition par nos soins. Autorisé pour permis C.  
Tél. (027) 22 86 07. Le soir (027) 83 17 59.  
**Michel Georges.**  
036-664823

On cherche à louer au m<sup>2</sup>  
**région Conthey-Chamoson vignes**

Ecrire sous chiffre Y 36-300058, Publicitas, 1951 Sion.  
036-300058

Au centre de Bex, à vendre  
**immeubles**  
à rénover ou à reconstruire.  
Ecrire case postale 158, 1870 Monthey 1.  
036-829517

**Centre de Sierr**  
A vendre  
**4 1/2 pièces grand standing**

130 m<sup>2</sup> plus 10 m<sup>2</sup> de balcon, tout confort.  
Renseignements au: (028) 23 31 30, dès 19 heures.  
036-664844

A vendre à **Châteauneuf-Conthey**  
**ravissant appartement 6 1/2 pièces**  
139 m<sup>2</sup>. Occasion exceptionnelle pour cause départ. Serait disposé à reprendre en échange chalet ou appartement de vacances.  
Tél. (027) 38 42 74 le soir.  
036-664685

**Vigneron** cherche à louer  
**vignes**

Valais central, rive droite.  
Ecrire sous chiffre S 36-300048, Publicitas, 1951 Sion.  
036-300048

Particulier cherche à acheter  
**villa 6 pièces**  
ou terrain à construire à Martigny ou environs.  
Ecrire sous chiffre P 36-400044, Publicitas, 1920 Martigny.  
036-400044

**Martigny** A louer  
**4 1/2 pièces**  
grand living, cuisine entièrement équipée (lave-vaisselle), grand balcon-loggia. Dans immeuble récent avec squash, salle fitness, et bain de vapeur communs. Libre dès le 1.2.1988.  
Tél. (026) 2 21 67 heures de bureau.  
036-052896

A louer à **SION**  
libre tout de suite  
**appartement 2 1/2 pièces**  
avec place de parc. Fr. 790.- charges comprises.  
Tél. (027) 22 23 95.  
036-664697

**Châteauneuf-Conthey** A louer  
**4 pièces**  
Fr. 850.- plus charges. Libre tout de suite.  
Tél. (026) 6 35 38.  
036-052868

Sion, rue Oscar-Bider  
A vendre  
**appartement 4 1/2 pièces**  
105 m<sup>2</sup>, à rafraîchir. Dernier étage petit immeuble de 15 ans avec cave, garage-box, place de parc. Fr. 240 000.-.  
Tél. (027) 23 34 96.  
036-664225

Sion, rue Pré-Fleuri  
A vendre pour été 1988, dans immeuble résidentiel neuf  
**surface de 183 m<sup>2</sup>**  
aménageable au gré de l'acquéreur.  
Ecrire sous chiffre C 36-664236, Publicitas, 1951 Sion.  
036-664236

A vendre près de Sion  
**relais gastronomique de grande renommée**  
bien placé avec parking privé important. Pour traiter: 200 000.-. Tout de suite ou à convenir.  
Tél. le soir (027) 38 42 74.  
036-664513

**Sion, quartier Ouest**  
A louer, dans immeuble résidentiel  
**4 1/2 pièces**  
cuisine, cave, galetas, place de parc. Libre immédiatement ou à convenir.  
Tél. (027) 23 35 04.  
036-052684

A louer, tout de suite ou à convenir, à **Monthey**, au centre ville  
**appartement de 5 pièces**  
Fr. 1200.- + locaux pour bureaux sur le même palier, Fr. 650.-. Avec parking et jardin.  
Tél. (027) 314 314.  
036-665012

A vendre à **Trogne, Saint-Martin**, exposition plein sud  
**jolie parcelle de 1000 m<sup>2</sup> de terrain**  
zone à bâtir, densité 0,3, en bordure du village. Fr. 35.- le m<sup>2</sup>.  
Tél. (027) 314 314 int. 71.  
036-665013

A vendre à **Vernayaz**  
**grande maison familiale**  
3 appartements avec confort, garage + dépôt, jardin potager et place à bâtir. Fr. 430 000.-.  
Tél. (027) 38 42 74 le soir.  
036-665019

A louer à Sion dans la vieille ville, dans un endroit calme  
**chambre meublée**  
avec kitchenette, frigo, libre 1er février, Fr. 400.- charges comprises.  
Tél. (027) 22 91 05 heures de bureau.  
036-829480

**Nax**  
A remettre en location  
**kiosque, bazar, vidéo-club**  
Entièrement neuf.  
Ecrire sous chiffre P 36-300094, Publicitas, 1951 Sion.  
036-300094

A vendre à Sion, Maurice-Troillet  
**joli 4 1/2 pièces**  
4e étage, balcon, place de parc, situation calme, près des bus. Fr. 198 000.- (hypothèques).  
Tél. (027) 23 25 70.  
036-662514

Je cherche à **Martigny**  
**terrain à bâtir**  
Quartier de la Délèze. Environ 1000 m<sup>2</sup>.  
Ecrire sous chiffre P 36-920003 à Publicitas, 1920 Martigny.

A louer à Ardon  
**villa neuve contiguë 4 1/2 pièces + jardin d'hiver**  
2 salles d'eau, couvert pour voitures. Fr. 1077.- charges comprises.  
Tél. (027) 86 50 50 et 86 27 82.  
036-052768

A louer à 3,5 km de Martigny superbe appartement  
**4 1/2 pièces**  
dans villâ. Fr. 990.- plus charges. Libre dès le 1.4.1988.  
Tél. (026) 2 28 79.  
036-052731

A louer à Ardon  
**villa neuve 6 1/2 pièces + jardin d'hiver**  
4 salles d'eau, couvert pour voitures. Fr. 1288.- charges comprises.  
Tél. (027) 86 50 50 et 86 27 82.  
036-052770

On cherche à louer **région Martigny et environs**  
**café-bar éventuellement petit hôtel**  
Ecrire sous chiffre Z 36-052780, Publicitas, 1951 Sion.  
036-052780

A vendre à **Fully (Buitonnaz)**  
**grange à rénover**  
(évent. avec plans).  
Tél. (026) 5 45 96.  
036-664277

A louer à 5 minutes de Crans et de Sierr  
**studio neuf meublé**  
avec place de parc + garage, sauna, libre tout de suite, Fr. 450.- + charges.  
Tél. (027) 22 91 06 heures de bureau.  
036-829479

Couple troisième âge achèterait  
**appartement 2 pièces**  
tout confort à **Sion ou environs**.  
Ecrire sous chiffre Z 36-052893, Publicitas, 1951 Sion.  
036-052893

**Savèze Saint-Germain** A louer  
**appartement 4 1/2 pièces**  
tout confort, dans endroit tranquille et ensoleillé. Grandes terrasses. Libre tout de suite.  
Tél. (027) 22 38 23 heures de bureau.  
036-052807

**GECO**  
GERANCE ET COURTAGE SA

**Collombey Spacieuses villas** contiguës de

**6 1/2 pièces, env. 200 m<sup>2</sup>**

- jardin d'hiver
- immenses pièces dans les combles
- garage
- Fr. 439 000.-

2. PL. BENJAMIN-CONSTANT 1003 LAUSANNE  
Tél. 021/22 59 31

**10 à 50% de rabais**

**Duvets 160x210**  
Plumettes neuves de canard blanc 15% 230.- 165.-  
Duvet neuf de canard blanc 60% 320.- 255.-  
Duvet neuf d'oie blanche 90% de Hongrie 545.- 345.-

**Duvets 240x240**  
Duvet neuf de canard blanc 60% 615.- 420.-  
Duvet neuf d'oie blanche 90% de Hongrie 927.- 615.-

**Duvets 4 saisons**  
160x210 en duvet neuf d'oie blanche 90% de Hongrie 749.- 495.-  
240x240 en duvet neuf d'oie blanche 90% de Hongrie 1422.- 855.-

**Oreillers 60x60 Régénéré**  
Plumettes neuves de canard gris 6% 15.- 56.- 24.90

**ma robe l'oie**

**VALDUVET**

Première manufacture valaisanne de duvets  
**VALDUVET SION** (027) 31 32 14  
Manufacture et magasin, rte de Riddes 21 à 200 m des casernes

**VALDUVET MONTHEY** (025) 71 62 88  
Bâtiment Le Market à côté de Coop Avenue de la Gare 24

**VALDUVET SIERRE** (027) 55 23 33  
Av. Max-Huber 12 (à côté Rest. Boccalino)

**VALDUVET MARTIGNY** (026) 2 97 44  
Rue de la Dranse 2

vente spéciale aut. du 15 janv. au 4 fev.

ANNONCES DIVERSES

**KID MOHAIR**  
soft'anny 7.45  
50 g 12.95

**SOLDES**

Laines **anny blatt**  
Ventes spéciales autorisées du 15.1 au 4.2.88

**BOUTIQUE Penelope**  
Mme Duc, Remparts 13, Sion  
Tél. (027) 23 48 12

**Hotelplan**  
le no 1 des vacances de neige  
Chalets, appartements de vacances et hôtels en Suisse, au Liechtenstein et en Autriche. Demandez notre brochure détaillée. Tél. 027 / 22 93 27.

Particulier cherche à acheter comme résidence principale  
**chalet ou villa**  
récent, spacieux, excavé, garage.  
Région Nax-val d'Hérens ou rive droite.  
Tél. (021) 26 84 38 heures repas.  
22-350057

A vendre à **Uvrier**  
**appartement 4 1/2 pièces**  
avec garage, jardin, places de parc. Situation calme. Prix intéressant.  
Tél. (027) 31 48 93.  
036-052592

**Sion ou environs** Cherche à louer pour février  
**appartement 2 1/2 pièces**  
Tél. (027) 23 51 61 heures de bureau.  
036-052626

**Sion-Ouest** A louer  
**superbe appartement 4 1/2 pièces**  
Fr. 1150.- par mois avec garage et place de parc.  
Tél. (026) 6 35 91.  
036-401388

**Martigny-ville** Cherche à louer  
**appartement 2 pièces**  
Tél. (026) 2 13 14 heures de bureau.  
036-400039

**Salvan** A louer à l'année  
**appartement**  
3 chambres, cuisine, bain, place de parc. Fr. 450.- plus charges. Situation tranquille.  
Tél. (026) 6 14 18.  
036-400037

**VÊTEMENTS DE CUIR**

Du 15 au 29 janvier

**SOLDES**

sur les **prix de fabrique moutons retournés**

Vestes, pantalons, jupes, manteaux

Ouvert: lu au ve de 7 h à 18 h 30 sa de 9 h à 17 h.

**Bâtiment Popmen**

**BRÉSIL - RIO DE JANEIRO**

**Panoramic tours turismo ltda.**

Pour vos vacances, sous le soleil des tropiques, Oscar Bonguardo est à même de vous offrir des **APPARTEMENTS** de location à tous les prix, même pour quelques jours.  
Guide italien ou français pour visiter Rio, avec programme touristique complet, afin de bien connaître cette ville merveilleuse.  
Vous éviterez de ce fait des surprises désagréables et vous trouverez un guide parlant votre langue qui vous attend à l'aéroport.

A bientôt!  
**OSCAR BONGUARDO**

Tél. avec préfixe international (005521) 275 42 44 agence (005521) 286 44 56 privé  
Adresse: avenue N.-S. De Copacabana, 195 Mezanino 226  
Tx: (21) 23602 XPRJ-BR  
36-665057

A vendre ou à louer à Chippis  
**appartement 4 1/2 pièces**  
120 m<sup>2</sup>.  
Tél. (027) 58 22 70.  
036-110041

Agence immobilière dynamique bureau fiduciaire cherche  
**mandats de gérances et d'administrations**  
d'immeubles, de sociétés, etc.  
Faire offres sous chiffre MY ofa 4919, Orell Füssli Publicité, case postale, 1870 Monthey.

**GARAGE DES ILES SION**

Claude Balet, chemin Saint-Hubert - Tél. (027) 22 51 26  
Chef d'atelier: Bernard Praz

Lavage, vente, réparations toutes marques

**nous achetons toutes voitures d'occasion à de bonnes conditions**

Le Garage des Iles est équipé pour effectuer le test antipollution des voitures de toutes marques.  
36-665048

**SUPER**

Jusqu'à 30% de rabais sur les modèles automne de la **PIRELLA** et robe de chambre

**Pierre Cardin**

**BOUTIQUE Le Bas Chic**

Une surprise attend les 20 premières clientes!  
Pré-Fleuri 9 - Sion  
Tél. (027) 22 01 61  
89-26

Nouveau

La première cigarette ultra-fine du monde.



CAPRI  
100's.

SLIM & LIGHT TASTE Goudrons: 9 mg / Nicotine: 0,8 mg

AFFAIRES IMMOBILIÈRES

A vendre

- **Châteauneuf-Conthey**  
**4 1/2 pièces**  
3 chambres, cuisine, séjour, bains-douche, W.-C./lavabo, 2 balcons, cave, place de parc/garage.
- **Vétroz**  
**Duplex 5 1/2 pièces**  
3 chambres, séjour, salon, balcon, 2 salles d'eau, cave, jardin, place de parc.
- **Sion**  
**4 1/2 pièces**  
3 chambres, séjour, grand balcon, garage et une place de parc.



Rhône Immobilier  
1963 Vétroz  
Tél. (027) 36 52 60

A vendre dans centre commercial Etoile à Sion

**appartement**  
**4 1/2 pièces (142 m²)**

Pour renseignements et visites:  
Tél. (027) 22 91 91 interne 20.  
036-052886

A vendre directement de l'entrepreneur, au cœur de la ville de Sion

**appartement 4 1/2 pièces**  
grand standing.  
Prise de possession immédiate.  
Ecrire sous chiffre M 36-052708, Publicitas, 1951 Sion.  
036-052708

Fully  
A vendre en bloc ou par parcelles

**magnifique terrain**  
**6500 m²**

en zone villa, proche du centre.  
Ecrire sous chiffre H 36-052869, Publicitas, 1951 Sion.  
036-052869


A vendre, au bord d'un lac de 40 000 m², à 500 m du Lac Léman, région Bouveret

**villa mitoyenne**  
**3 pièces, sur 2 étages** meublée, surface habitable 70 m², salon avec cheminée, 2 chambres à coucher, cuisine, salle de bains et W.-C., séparé + terrasse env. 100 m², et place de parc.  
Prix de vente Fr. 215 000.-  
Pour tous renseignements écrire à case postale 308, 3920 Zermatt.  
036-120076

A vendre, dans la plaine de Vétroz, à 3 minutes du centre scolaire et sportif des Plantys

**jolie villa**  
**de 5 1/2 pièces**

surface habitable de 193 m², séjour avec cheminée, cave, buanderie et garage.  
Choix des finitions au gré des acquéreurs.  
Prix de vente: Fr. 422 000.-.



Pratifiori 8, 1951 Sion  
Tél. (027) 22 00 77

**h. blaser sa**  
agence immobilière  
36-664937

A vendre à Saint-Léonard la dernière nouvelle

**villa contiguë**  
comprenant:  
Rez-de-chaussée: cuisine avec lave-vaisselle, frigo + congélateur, four encastré, salon avec cheminée, W.-C. séparé, cellier;  
1er étage: deux chambres d'enfants, une chambre à coucher, salle de bains, avec machine à laver et séchoir, balcon, grenier.  
Garage couvert + une place de parc ind., cave et jardin 260 m².  
Prix: Fr. 373 500.-.  
Tél. (027) 22 68 65 heures de bureau, demander M. Gillioz.  
44-36754

Particulier cherche à acheter à Sion

**appartement 2 1/2 pièces**

Centre ville.  
Ecrire sous chiffre R 36-665022, Publicitas, 1951 Sion.  
036-665022

A vendre à Auddes (Commune de Riddes) (VS)

**magnifique appartement meublé**  
49,2 m² + terrasse de 18,4 m², dans un petit immeuble récent.  
Prix Fr. 120 000.-  
Tél. (026) 5 45 96.  
036-664493

A vendre à Fully

**diverses parcelles de terrain**  
de 700 à 1500 m² (zone à construire) à Mazembroz, Saxé, Châtaignier, La Louye.  
Tél. (026) 5 45 96.  
036-664293

Val-d'Illiez A vendre sur la route des Crosets

**grand chalet**  
sur 4 niveaux comprenant:  
2 immenses garages avec accès direct sur la route. Grand séjour avec cheminée, cuisine agencée, W.-C., douche, 5 chambres, salle de bains, terrasse, locaux communs.  
Convient pour indépendant.  
Prix à discuter.  
Renseignements et visites:  
Agence immobilière  
D. Bussien S.A., 1870 Monthey.  
Tél. (025) 71 42 84.  
036-664981

**ESPAGNE**



Boston 7 INTERNATIONAL Tél. (021) 24 30 72  
1004 Lausanne 25 26 08

<b>PLAYA PALMERAS</b> Appartements - Bungalows Pieds dans l'eau	<b>LA SIESTA</b> Villas - Bungalows Résidence	<b>LA MARINA</b> Maisons - Bungalows Vacances - Mer
---	---	---

**ACHETEZ VOTRE LOGEMENT EN PRIME 1 VOITURE RENAULT 5**

Film - Exposition - Documentation  
SION - HÔTEL DU RHÔNE - DIMANCHE 17 JANVIER, 10 h - 19 h

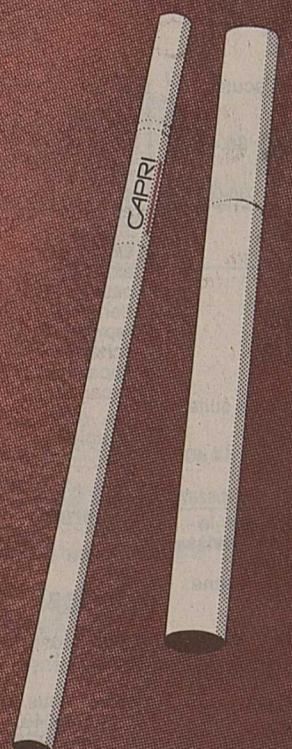
Nom: ..... Prénom: .....

Adresse: .....

Localité: ..... Tél.: .....

Envoyer à MASA INTERNATIONAL, Boston 7, 1004 Lausanne.  
22-646089

Vous serez étonnée d'en avoir fumé d'autres.





BD'88 DU 9 AU 12 JUIN 1988

# L'incursion polonaise de sept Sierrois

SIERRE (apm). — La cinquième édition du festival international de la bande dessinée se tiendra à Sierre du 9 au 12 juin. Plusieurs bulles, tout aussi scintillantes les unes que les autres, nous seront réservées à ce moment-là. 1987 s'est voulu axé sur la fête. 1988 entend surpasser le succès qui a découlé de cette heureuse formule.



La Pologne recèle de véritables talents. La BD, la caricature, le dessin de presse et le graphisme ne sont pas absents dans ce pays. Pour notre plaisir estival, une délégation sierroise quitte hier matin notre ville, direction Varsovie!

Les organisateurs ont prévu pour ce faire de multiples animations tout au long de la rue du Bourg, rendue l'espace de quatre jours au festival, ainsi qu'à la halle de Graben. L'Hôtel de Ville et la maison Pancrace de Courten, tout comme notamment le château de Villa, seront encore le prétexte à d'importantes expositions. Le peintre français Di Rosa sera, entre autres invités, présent pour ce cinquième rendez-vous. Le CICR présentera pour sa part la BD sous un angle humanitaire. Le Far West servira encore de grand thème à une exposition, à un concours, etc.

nuit des sixties et bien évidemment la journée consacrée à l'hôte d'honneur, en l'occurrence la Pologne. Un choix qui témoigne de la volonté de découverte manifestée à Sierre. La maison de Courten se laissera envahir pour la circonstance, nous dévoilant au fil des salles, la bande dessinée polonaise mais également le graphisme, la caricature et le dessin de presse qui circulent officiellement ou non dans le pays.

### Sous le manteau...

En Pologne tout ou presque se réalise sous le manteau. Les talents, jeunes ou plus confirmés, se regroupent pour la plupart au sein de deux associations. Cer-

tains n'en demeurent pas moins clandestins. Et dans une région où tout se communique de bouche à oreille, il était forcément judicieux d'y jeter un œil!

Raison pour laquelle, une délégation sierroise se retrouvait hier matin en gare de Sierre, direction Zurich où un avion les attendait pour Varsovie. Durant cinq jours, Roberte Monnier, Anne-Marie Antille, Eva Bayard, Anne-Sophie Monnier, Bernard et Jean-Marie Grand, sans oublier Charly Quinodoz, sillonneront la Pologne à la recherche d'artistes.

Ils nous reviendront mardi soir prochain, plus riches d'une liste d'invités officiels et de trésors à découvrir...

## ASLEC Informatique et photo

SIERRE (apm). — A Sierre, le centre de loisirs et culture (ASLEC) met sur pied un cours d'introduction à la micro-informatique. Cet enseignement débutera le mercredi 3 février prochain et comprendra huit séances de deux heures et demie chacune. Au programme figurent notamment un bref historique sur cette pratique des temps modernes, une présentation des éléments composant un ordinateur (hardware), les

fonctionnements du micro-ordinateur ainsi que les différents types de logiciels (software). Mais il sera également question de langage, de tableur (feuille de calcul), de traitement de texte, de base de données et de choix en matière de micro-ordinateur.

Théorie et pratique se mêleront au fil de ces huit séances cycliques, arrêtées, à partir du 3 février prochain, aux mercredis soir dès 19 h 30 à l'ASLEC. Pour tous

renseignements complémentaires, prière de s'adresser au secrétariat de l'association, tél. 55 65 51.

### Et l'objectif

Quant au cours de photographie, il englobe théorie et pratique sur quelque 50 heures au total. Il débouche sur une attestation figurant dans le livret de formation de la FSEA (Fédération suisse pour l'éducation des adultes), remis à chaque participant régulier au terme du cycle formatif.

Les séances photos ont lieu, toutes les semaines, au CLC (centre de loisirs et culture) à l'avenue du Marché 6 à Sierre. L'horaire fixé va de 20 à 22 heures, voire 23 heures, les séances débutant dès le mardi 2 février prochain.

Au programme de ces cours sont encore mentionnés les principes de base de la photo, ainsi que la prise de vue, la composition, les tirages positifs noir et blanc de même que les agrandissements. On parlera également de macrophotographie, de portrait, de photo nocturne, de trucages simples en laboratoire, de virages simples et complexes, d'objet et de nature morte, sans omettre la maîtrise des filtres et les paysages en diapositive. Destiné tant aux jeunes qu'aux adultes, ce cours fait aussi l'objet d'une inscription préalable au téléphone, numéro 55 65 51.

### RÉDACTION DE SIERRE

☎ (027) 55 91 55/56  
Case postale 403  
Rue du Bourg 2  
3960 Sierre

### Alick Pachoud-Métrailleur

☎ (027) 55 15 22  
Geneviève Zuber  
☎ (027) 55 00 74  
Stagiaire

## JOSEPH DEVANTHÉRY Un nonagénaire que le modernisme ravit

CHALAI-SIERRE (apm). — La commune de Chalais a pour coutume de fêter ses aînés lorsqu'ils entrent dans leur nonantième année. Ainsi, cette semaine, le Conseil communal, emmené par son président, Me Dany Perruchoud, se rendait-il à la Clinique Sainte-Claire à Sierre pour remettre le traditionnel fauteuil à M. Joseph Devanthéry.

Né le 12 janvier 1899 à Chalais, ce dernier est resté célibataire. Une option civile qui, nous confiait-il ce jour-là, est la clé de sa bonne condition physique! L'humour il est vrai ne fait pas défaut à cet alerte nonagénaire, fruit d'une famille de quatorze enfants, alors placés sous la houlette d'Emmanuel et Virginie Devanthéry-Rossier.

Agriculteur de son état, Joseph a de tous temps montré un penchant pour la gent chevaline. D'ailleurs, chevaux et bétail ont, avec le train de campagne, constamment occupé M. Devanthéry. L'année dernière encore, il s'adonnait à quelques tâches agricoles.

### Les gens vivent mieux

Le domaine familial s'est certes enrichi au fil des années. Joseph put ainsi compter avec le précieux support mécanique de deux tracteurs. «Aujourd'hui tout est plus facile. Ces engins font tout le travail. Je suis content de constater cette évolution. Les gens vivent mieux actuellement. Ils ont la télévision, la radio... A notre époque, le travail représentait le principal objectif et les journées s'élevaient de 4 à 22 heures, d'affilée!»

Depuis un mois, M. Devanthéry séjourne à la Clinique Sainte-Claire, dans l'attente d'une ad-



Entouré du Conseil communal de Chalais, emmené par son président Me Dany Perruchoud, M. Joseph Devanthéry recevait ces jours son fauteuil du nonantième.

mission prochaine au Foyer Saint-Joseph à Sierre. Encore entouré de six frères et sœurs, il se déclare heureux, affichant un sourire qui

ne saurait mentir. Joyeux anniversaire, monsieur Devanthéry. Le «Nouvelliste» vous adresse ses vœux de très longue vie!

## VENTHÔNE

# Prélude à un festival



VENTHÔNE (apm). — C'est au château de Venthône que l'Union organisait tout récemment sa traditionnelle soirée annuelle. Membres actifs, sympathisants et invités se retrouvaient sous les toits du vénérable édifice, entraînés par les accents de Richard Clavien, notamment. Les 11, 14 et 15 mai prochains, la fanfare L'Union orchestra le 88e festival des musiques des districts de Sierre et Loèche. Une organisation d'importance placée sous la présidence de M. Armand Berclaz que l'on reconnaît sur ce cliché en compagnie des autres membres du comité d'organisation ainsi que de quelques responsables de l'Union.

## VIE ET MORT

Le flux de sang  
S'est tari sur la plaie.  
Il ne reste qu'un paysage brûlé  
Après avoir été mourant  
Tout n'est que cendre mate  
Uniformément brunie.  
Adieu or cuivré et grenat  
Après la longue hémorragie  
Un voile immaculé  
Recouvre les hauteurs gelées.  
Je sens ce reste de chaleur

Partir avec ses blancheurs.  
Je lève les yeux vers les monts  
D'où viendra tout secours  
Dans les veines du moribond  
Du sang neuf recoulera un jour.  
La plaie s'est cicatrisée.  
Une chair nouvelle se prépare  
Sous l'enveloppe nécrosée,  
Signe de renaissance

[et d'espoir.  
Pascal-André Salamin

## GRIMENTZ VAL D'ANNIVIERS VS 1570 M. SUISSE



Andrée, Sarah, et Aurel Salamin

### DIMANCHE 17 JANVIER, dès 18 heures PATROUILLEZ A L'HÔTEL DE MOIRY

à l'occasion de la reprise  
Durant vingt-huit années, M. Vital Salamin, guide et professeur de ski à Grimentz a tenu l'Hôtel de Moiry. Aujourd'hui, M. Salamin passe le témoin à son fils, Aurel, le vainqueur, avec ses frères de la célèbre Patrouille des Glaciers, édition 1984. Avec sa fougue juvénile et son esprit de gagnant, Aurel Salamin, assisté de son épouse Andrée assumeront la continuité familiale de l'Hôtel de Moiry, une demeure chaude, agréable, à l'ambiance typiquement valaisanne. M. Aurel Salamin, le nouveau propriétaire, cuisinier professionnel, mais également guide et professeur de ski, saura satisfaire les fins gourmets. Pour vos vacances, pour un week-end, pour une soirée, retenez l'Hôtel de Moiry, 3960 Grimentz. La famille Aurel Salamin-Walker vous y attend. Tél. (027) 65 11 44

Andrée, Sarah et Aurel Salamin vous offrent une verrée et une raclette pour fêter ensemble la réouverture de leur hôtel. Invitation à tous. (Notre photo: la famille Salamin, un trio dynamique)

Cartier  
Santos de Cartier

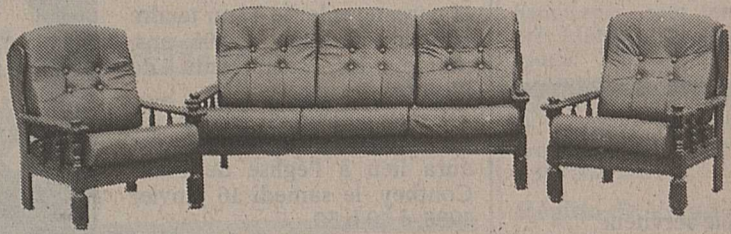
boutique les murs de Cartier  
Paris  
Crans-sur-Sierre Tél. (027) 41 37 37



# Meubles Du Vieux Battoir

**Soldes 88**

Vente autorisée du 15.1 au 4.2.88



Salon cuir rustique, pleine peau ~~2400.-~~ **1200.-**



Chaise viennoise  
(à prendre sur place)  
~~20.-~~ **10.-**



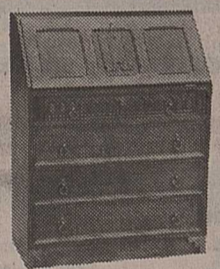
Guéridon massif  
100 x 49 x 46 cm ~~400.-~~ **200.-**



Vitrine massive  
~~800.-~~

**400.-**

# 50%



Secrétaire Tudor  
76 x 45 x 98 cm  
~~800.-~~

**400.-**



Tapis indien  
170 x 90 cm

~~500.-~~ **250.-**

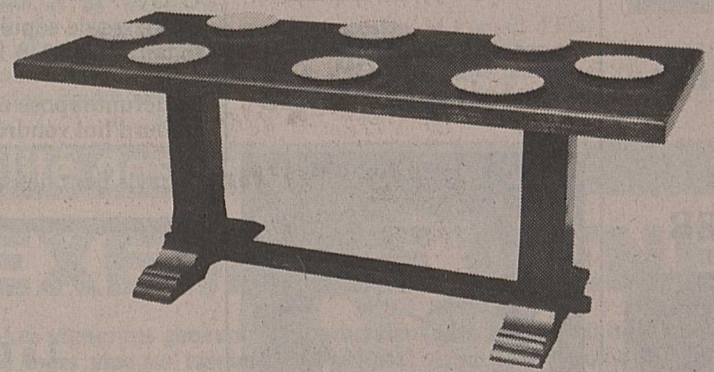


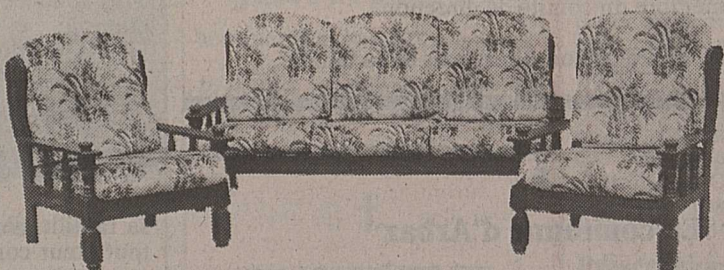
Table valaisanne 200 x 80 x 80 cm

~~1400.-~~ **700.-**



Meuble TV  
massif ~~400.-~~

**200.-**



Salon tissu rustique

~~1800.-~~ **900.-**

**AIGLE**

Sortie autoroute  
Zone Indust.  
Tél. 025 / 26 17 06, 9h.-18h. 30

**MATHOD**

Entre Orbe et Yverdon  
Tél. 024 / 37 15 47  
9h.-20h.

**COURTAMAN**

A 5 min. de Fribourg  
Sortie aut. Morat  
Tél. 037 / 34 15 00,  
9h.-20h.

Livraison gratuite  
dans toute la Suisse

*Daniel Bellet*



Que ton repos soit doux  
comme ton cœur fut bon.

Il a plu à Dieu, dans sa grande miséricorde, de rappeler à Lui son humble serviteur

## Monsieur Arthur POSSE

leur très cher époux, papa, beau-fils, frère, beau-frère, oncle, neveu, cousin et ami, décédé le 14 janvier 1988, dans sa 58<sup>e</sup> année, après une longue maladie chrétiennement supportée, muni des sacrements de l'Eglise.

Font part de leur douleur:

Madame Marguerite POSSE-FELLAY, à Chamoson;  
Olivier, Anne-Lise et Marie-Christine, à Chamoson;

Monsieur et Madame Félix et Marcelle POSSE-JORDAN, à Riddes;  
Madame et Monsieur Marie et Simon LANGEL-POSSE, leurs enfants et petit-fils, à Courtelary;  
Madame et Monsieur Liliane et Paul STROH-POSSE, à Oberburg;  
Monsieur Pierre-Alain POSSE et son fils, à Grandvaux;

Monsieur et Madame Louis et Agathe FELLAY-GLASSEY, à Fully;

Madame et Monsieur Christiane et René RODUIT-FELLAY et leurs enfants, à Fully;  
Monsieur et Madame Maurice et Mady FELLAY-MAURY et leurs enfants, à Sion;  
Monsieur et Madame Pierre-Marie et Annie FELLAY-CAILLET et leur fille, à Lausanne;  
Madame et Monsieur Marie-Cécile et Raymond LATTION-FELLAY et leurs enfants, à Fully;  
Monsieur et Madame Jean-Claude et Marie-Paule FELLAY-BRAND et leurs enfants, à Champéry;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies.

La messe d'ensevelissement aura lieu à l'église de Chamoson, le samedi 16 janvier 1988, à 10 heures.

Le corps repose à la crypte de Chamoson, où la famille sera présente aujourd'hui vendredi 15 janvier, de 19 à 20 heures.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



### Le personnel du bureau de poste de Conthey

a le regret de faire part du décès de

## Madame Delphine ÉVÉQUOZ

maman de son collègue Pierre.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



EN SOUVENIR DE

## Madame Huguette GERMANIER



18 janvier 1987  
18 janvier 1988

Un an déjà que tu nous as quittés.  
Si le temps atténue la douleur, le cœur, lui, se souvient et n'oublie pas.

Ton époux, tes enfants  
et ta petite-fille.

Une messe d'anniversaire sera célébrée à la chapelle de Châteauneuf-Conthey, le samedi 16 janvier 1988, à 18 h 30.



### La classe 1930 de Chamoson

a le regret de faire part du décès de son contemporain

## Monsieur Arthur POSSE

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



EN SOUVENIR DE

## Monsieur Antoine MAURIS



1987 - 18 janvier - 1988

Un triste jour pour  
[brusquement te perdre.  
Une année pour constamment  
[te pleurer.  
Une vie pour toujours t'aimer.  
Une éternité pour à nouveau  
[nous réunir.

Vous tous qui l'avez côtoyé  
et aimé, ayez en ce jour une  
pensée pour lui.

Ton épouse, tes enfants  
et petits-enfants.

Une messe d'anniversaire sera célébrée à l'église d'Evolène, le samedi 16 janvier 1988, à 18 heures.



## La direction et le personnel de la maison Les Fils Maye S.A., vins, à Riddes

ont le profond regret de faire part du décès de

## Monsieur Arthur POSSE

leur fidèle et dévoué employé pendant de nombreuses années.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



## L'Imprimerie du Vignoble, à Leytron

a le regret de faire part du décès de

## Monsieur Arthur POSSE

papa de sa collaboratrice Anne-Lise.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



Il a plu au Seigneur de rappeler à Lui son fidèle serviteur

## Monsieur Edouard SERMIER

décédé à l'hôpital de Sion, à l'âge de 91 ans, réconforté par les sacrements de l'Eglise.

Font part de leur peine:

Son épouse:  
Léontine SERMIER-CONSTANTIN;

Ses enfants et petits-enfants:  
Josiane et David CONSTANTIN-SERMIER;  
Anita et Maurice BONVIN-SERMIER, Daniel, Nadia et son ami Jacky, et Johnny;  
Lina et Francis TORRENT-SERMIER;  
Edgar et Christiane SERMIER-TORRENT, Carole, Christelle et Bertrand;  
Charly et Marie-Angèle SERMIER-CONSTANTIN, Annick et Jérôme;

Son frère:  
Casimir SERMIER; ses enfants et petits-enfants;

Son beau-frère et sa belle-sœur:  
Jean et Eliane CONSTANTIN-MUSY, leurs enfants et petits-enfants;

Ses filleuls;

La famille de feu Dyonis SERMIER;  
La famille de feu Théodore CONSTANTIN;

ainsi que les familles parentes et alliées.

La messe de sépulture sera célébrée à l'église d'Arbaz, le samedi 16 janvier 1988, à 15 h 30.

Le défunt repose à la chapelle ardente où la famille sera présente aujourd'hui vendredi 15 janvier, de 18 à 20 heures.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



## La Caisse Raiffeisen d'Arbaz

a le pénible devoir de faire part du décès de

## Monsieur Edouard SERMIER

père de Charly, membre du comité de direction.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



## La commune d'Arbaz

a le profond regret de faire part du décès de

## Monsieur Edouard SERMIER

papa de M. Charly Sermier, juge de commune.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



Au revoir chère maman.

Ses enfants:

André et Gilberte ÉVÉQUOZ-SIGGEN, leurs enfants et petits-enfants, à Haute-Nendaz;  
Odette et Philomin NANÇOZ-ÉVÉQUOZ, leurs enfants et petits-enfants, à Pont-de-la-Morge;  
Roger et Thildy ÉVÉQUOZ-OBERHOLZER, à Zurich;  
Eloi et Stéphanie ÉVÉQUOZ-FRÜHMAN et leur enfant, à Birsfelden;  
Pierre et Thérèse ÉVÉQUOZ-DESSIMOZ, leurs enfants et petits-enfants, à Conthey;  
Thérèse et Clément ANTHAMATTEN-ÉVÉQUOZ, leurs enfants et petit-enfant, à Saint-Maurice;

ainsi que les familles parentes et alliées ont le chagrin de faire part du décès de

## Madame Delphine ÉVÉQUOZ- JACQUEMET

tertiaire de saint François

leur très chère maman, belle-maman, grand-maman, arrière-grand-maman, marraine, tante et parente, enlevée à leur tendre affection à l'âge de 96 ans, munie des sacrements de l'Eglise.



La messe d'ensevelissement aura lieu à l'église de Plan-Conthey, le samedi 16 janvier 1988, à 10 h 30.

Domicile mortuaire: crypte de Plan-Conthey où la famille sera présente aujourd'hui vendredi 15 janvier, de 19 à 20 heures.

Domicile de la famille: Pierre Evéquoz, à Conthey.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



## La direction et le personnel d'Anthamatten Meubles S.A. à Saint-Maurice et Vétroz

ont le profond regret de faire part du décès de

## Madame Delphine ÉVÉQUOZ

belle-maman de M. Clément Anthamatten, président du conseil d'administration, et grand-maman de M. Jean-Claude Anthamatten, collaborateur.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



## La maison Evéquoz Peinture S.A., à Sion

a le regret de faire part du décès de

## Madame Delphine ÉVÉQUOZ

maman de son collaborateur et patron, M. André Evéquoz.

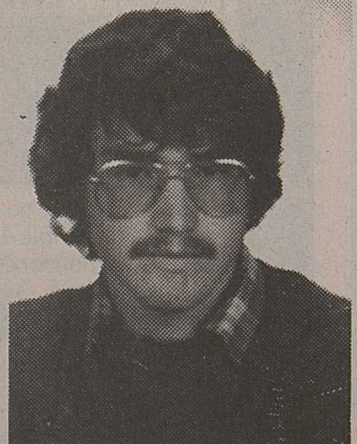
Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



Très touchée par les marques d'amitié et de sympathie reçues lors du décès de

## Laurent CRETTENAND

sa famille tient à vous dire de tout cœur combien vos visites, vos messages, vos fleurs, vos très nombreuses présences aux obsèques, lui ont apporté consolation, courage et espérance dans cette dure épreuve de séparation d'avec leur fils bien-aimé.



Afin de n'oublier personne, elle prie chacun d'entre vous de trouver ici l'expression de sa profonde reconnaissance.

Isérables, janvier 1988.

**Crédits LIM en 1987**

**100 millions pour les régions de montagne**

BERNE (ATS). - En vertu de la loi fédérale sur l'aide en matière d'investissements dans les régions de montagne (LIM), le Département de l'économie publique a alloué en 1987 des prêts représentant une somme de 100 millions de francs pour 338 projets d'infrastructure. Le coût total de ces projets s'est élevé à quelque 590 millions de francs.

Les cantons qui ont bénéficié de l'aide la plus importante sont le Valais (23,5 millions), Berne (13,5 millions), Fribourg (8,6 mil-

lions), Saint-Gall (6,9 millions) et les Grisons (6,2 millions).

Depuis l'entrée en vigueur de la LIM, en 1975, la Confédération a octroyé une aide totale de 799 millions de francs pour 2883 projets d'infrastructure. Le volume des investissements qu'elle a contribué à financer est de l'ordre de 5 milliards de francs. La majeure partie des projets d'infrastructure soutenus par la Confédération concernent l'approvisionnement en énergie et en eau, l'épuration des eaux, les loisirs, la formation et la santé publique.

**Les projets valaisans et du Chablais vaudois**

BERNE (bos). - Les projets suivants concernent le Valais et le Chablais vaudois.

**Vallée de Conches**

Fiesch: salle communale, coût total 225 000 francs, prêt LIM 56 000 francs; bâtiment administratif communal, 2 620 000, 192 000; terrain de football 382 000, 95 000. FC Fieschertal: aménagement d'un terrain, 115 000, 28 000. Lax: rénovation de la salle de la maison paroissiale, 261 000, 62 000.

**Région de Brigue**

Brigue: atelier protégé pour les handicapés, coût total 4 429 000, prêt LIM 825 000. Mörel: place de sports, 380 000, 75 000. Naters: réservoir et conduites d'eau, 950 000, 198 000. Gondo: abri PC et parking, 2 800 000, 215 000; protection contre les inondations, 2 986 000, 200 000.

**Région de Viège**

Täsch: aménagement des pistes de fond, coût total 131 000, prêt LIM 32 000. Staldenried: agrandissement de l'école, 4 millions, 1 million. Saas-Grund: canalisations, 1 600 000, 385 000. Association des communes du Saastal: station d'épuration et canalisations, 21 533 000, 2 500 000. Saas-Balen: modernisation de la coopérative, 60 200, 150 000; canalisations, 770 000, 155 000. Ferden: abri PC et parking, 2 millions, 363 000. Visperterminen: abri PC, 3 575 000, 725 000. Steg: achat d'un terrain industriel, 1 046 000, 161 000. Niedergesteln: restauration d'un monument historique, 1 638 000, 357 000. Lalden: canalisations, 6 037 000, 1 million.

**Région de Loèche**

Loèche-les-Bains: nouvelle école, coût total 20 377 000, prêt LIM 1 million. Tourtemagne: rénovation de l'école, 525 000, 131 000; aménagement de la zone industrielle, 911 000, 227 000; nouveau stand de tir, 339 000, 75 000. Loèche: agrandissement d'une institution pour handicapés, 4 625 000, 1 million. Agarn: aménagement du réseau d'eau potable, 839 000, 222 000. Bratsch: abri PC, 728 000, 127 000.

**Région de Sierre**

Sierre: home de l'association Beaulieu, coût total 8 934 000, prêt LIM 1 million. Chermignon: centre touristique, 11 681 000, 875 000. Grimontz: télésexeau, 250 000, 62 000.

**Région de Sion**

Nax: réseau d'eau potable, coût total 166 000, prêt LIM 40 000; garage communal, 117 000, 28 000. Arbaz: courts de tennis, 475 000, 100 000; abri PC et locaux communaux, 2 911 000, 603 000. Savièse: magasin d'alimentation, 533 000, 133 000; aménagement d'une place publique, 397 000, 99 000; restauration de la maison villageoise, 450 000, 112 000. Grimsuat: adduction d'eau et collecteurs, 1 471 000, 280 000. Haute-Nendaz: aménagement du terrain de sport, 3e étape, 750 000, 187 000. Super-Nendaz: centre sportif, 715 000, 178 000. Saint-Martin: construction d'un réémetteur TV, 760 000, 190 000; adduc-

tion d'eau potable, 2e étape, 446 000, 111 000; adduction d'eau potable, 3e étape 618 000, 138 000. Ayent: amélioration de la route du stade, 384 000, 70 000.

**Région de Martigny**

Martigny-Combe: télésexeau, coût total 310 000, prêt LIM 77 000; réservoir et adduction d'eau, 520 000, 62 000. Orsières: terrain d'entraînement, 182 000, 45 000. Bourg-Saint-Pierre: modernisation du stand de tir, 82 000, 19 000. Vollèges: correction de la route Vollèges-Levron, 3 500 000, 262 000. Fully: foyer pour personnes âgées, 7 700 000, 1 million. Collonges: construction d'un pont sur le Rhône, 3 millions, 135 000. Martigny: équipement de terrains industriels, 3 345 000, 500 000. Vernayaz: abri PC, 2 650 000, 200 000. Saxon: construction d'une route, 540 000, 70 000; réfection d'une route, 890 000, 222 000. Saillon: réseau d'eau potable, 670 000, 125 000.

Sembrancher: adduction d'eau potable, 600 000, 87 000. Trient: infrastructure villageoise, 825 000, 160 000.

**Chablais**

Evionnaz: station d'épuration et canalisations, coût total 5 230 000, prêt LIM 520 000; acquisition de terrain industriel, 350 000, 47 000. Mex: centre culturel, 86 000, 21 000. Monthey: modernisation du Théâtre du Crochetan, 15 260 000, 1 500 000. Troistorrens: télésexeau, 1 200 000, 297 000. Champéry: construction d'un nouveau téléphérique, 11 282 000, 1 500 000. Massongex: adduction d'eau, 760 000, 130 000. Vionnaz: captage d'eau, 1 250 000, 145 000. Collombey-Muraz: prolongation du téléski d'une société locale, 644 000, 150 000. Ollon: assainissement du village d'Arveyes, 5 178 000, 1 032 000. Noville: épuration des eaux, 469 500, 1 million. Bex: assainissement, 8 096 000, 2 millions.



Peter, Marianne, Barbara et Nicolas

ont le grand chagrin de faire part du décès de

**Madame Paula STOOP**

leur chère maman et grand-maman, survenu le 14 janvier 1988, dans sa 59<sup>e</sup> année, suite à une longue maladie supportée avec beaucoup de courage.

Le corps repose au centre funéraire de Platta à Sion dès aujourd'hui vendredi 15 janvier.

L'ensevelissement aura lieu dans la stricte intimité.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



**Les pensionnaires, le personnel et la direction du foyer Les Florales, à Saxon**

ont le regret de faire part du décès de

**Madame Paula STOOP**

pensionnaire du foyer.



La classe 1928 d'Arbaz

a le chagrin de faire part du décès de

**Monsieur Paul CONSTANTIN**

son cher ami et contemporain.

Son merveilleux souvenir restera présent parmi nous.



**Le ski-club Wildhorn d'Arbaz**

a le regret de faire part du décès de

**Monsieur Paul CONSTANTIN**

membre de la société et père d'Yves, membre.

Pour les obsèques, prière de se référer à l'avis de la famille.



EN SOUVENIR DE

**Monsieur Alfred CARROZ**



1987 - 16 janvier - 1988

Cher Alfred, tu es présent dans nos cœurs, nous t'aimons.

Ta famille.

Une messe d'anniversaire sera célébrée à la chapelle de Mollignon, le samedi 16 janvier 1988, à 17 heures.



**Le comité de la classe 1930 ainsi que les camarades de classe**

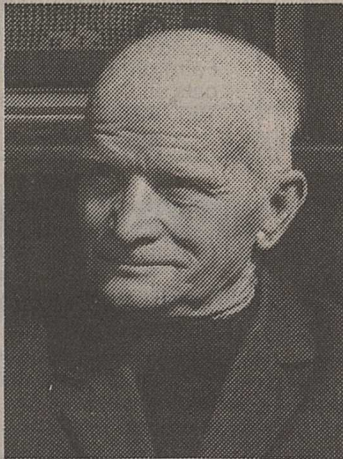
présentent leurs condoléances à l'épouse de

**Monsieur Paul CONSTANTIN**



EN SOUVENIR DE

**Noëmi RABOUD**



1987 - janvier - 1988

Qu'il est beau de laisser, en quittant cette terre, l'empreinte de ses pas sur la route du bien, et de léguer à ses enfants l'héritage de toutes ses qualités.

Ta famille.

Une messe d'anniversaire sera célébrée à l'église de Choëx, le samedi 16 janvier 1988, à 18 h 30.



La classe 1959 de Sion

a le regret de faire part du décès de

**Monsieur Paul CONSTANTIN**

père d'Yves, son président.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



La société de musique Edelweiss

a le regret de faire part du décès de

**Monsieur Jules HUBERT**

son membre passif.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



EN SOUVENIR DE

**Brigitte ANÇAY**

15 janvier 1968  
15 janvier 1988

Déjà vingt ans que tu nous as quittés, mais ton souvenir est toujours gravé dans nos cœurs.

Ta famille.

**BÂLE-CAMPAGNE**

**Entreprise valaisanne escroquée**

**Camion de vin pour un client fictif!**

REINACH (ATS). - Une entreprise valaisanne se rappellera longtemps de l'escroquerie dont elle a été victime à Reinach (BL).

Suite à une commande, elle a livré 8640 litres de vin et 108 bouteilles d'eau-de-vie sur un parking de Reinach, où un inconnu a signé la quittance

que lui a présentée le chauffeur de l'entreprise. Mais au moment d'envoyer la facture, l'entreprise a constaté que le client n'existait pas, a indiqué jeudi la police de Bâle-Campagne qui n'a pas retrouvé la trace des amateurs de vin et d'eau-de-vie.

**Nomination à l'école d'ingénieurs ETS du Valais**

Dans sa séance du 13 janvier 1988, le Conseil d'Etat a nommé M. Heinz-Herbert Kronig au poste de responsable du département électrotechnique de l'école d'ingénieurs ETS du canton du Valais, annonce un communiqué de la Chancellerie d'Etat.

M. Heinz-Herbert Kronig est originaire de Zermatt, où il est actuellement domicilié. Après une maturité au collège de Brigue, M. Kronig a obtenu son diplôme d'ingénieur en électrotechnique à l'Ecole polytechnique fédérale de Zurich. Après avoir également obtenu un doctorat (Technischen Wissenschaften), il a été chargé d'enseignement et de recherche durant quatre ans à l'EPFZ. C'est à la Grande Dixence, à Zermatt, qu'il a accumulé cinq années d'expérience dans l'industrie.

M. Heinz-Herbert Kronig, qui est âgé de 35 ans, est parfaitement bilingue.

Il entrera en fonctions, progressivement, dès le 1er mars 1988, dans la perspective d'une ouverture de l'école d'ingénieurs ETS du canton du Valais en automne 1988.

Le communiqué annonce par ailleurs que les inscriptions provisoires doivent parvenir à l'école d'ingénieurs du canton du Valais (EIV), route du Rawyl 47, 1950 Sion, pour le 25 janvier 1988. Quant aux inscriptions définitives, elles devront se faire jusqu'au 31 mars 1988.

En conclusion, le Conseil d'Etat remercie vivement toutes les personnes qui ont présenté une offre de candidature pour le poste de



responsable du département électrotechnique de l'école d'ingénieurs du canton du Valais.

**Qualité des vins**

**L'EXEMPLE GENEVOIS**

BERNE. - Les vigneron genevois n'en pouvaient plus... Pendant des années, ne leur a-t-on pas dit et redit que leurs vins ne valaient pas pipette! Aussi le troisième canton viticole du pays a-t-il décidé de mettre en œuvre une législation unique en Suisse afin de placer sur le marché des produits haut de gamme. Les premiers «grands crus» sortent actuellement des caves et Genève entame une campagne de séduction à l'échelle nationale.

Pour tenir compte de la situation actuelle de l'économie vitivinicole, tant sur le plan national qu'international, Vin-Union, la coopérative qui domine 80% de la vigne du bout du lac, a décidé de parier sur la qualité. C'est en 1984 déjà qu'elle arrête une mesure consistant à limiter la production à 1,5 kilo de raisin par mètre carré. L'année suivante, nouveau pas en avant: elle adopte le système dit du «vin d'appellation d'origine contrôlée» (AOC), en vigueur dans plusieurs pays européens, en France et en Italie notamment.

**Prescriptions sévères**

Afin de pouvoir porter cette dénomination, les vins doivent correspondre à de sévères prescriptions, basées sur une dizaine de critères, tels que limitation de surface cultivable, stabilité de la qualité, méthodes de culture, taux d'alcool minimal naturel, rendement à l'hectare, recherche et évaluation des caractéristiques organoleptiques.

Pourquoi ce postulat? Jean Revaclier, le président-directeur général de Vin-Union, est catégo-

rique: «Dans notre pays, la hiérarchisation des vins n'est pas assez claire. Or, les vins suisses sont chers et le resteront. Les consommateurs doivent pouvoir avoir confiance.»

**Optimisme**

A l'heure actuelle, le système choisi par Genève n'est pas assez parfait au point, reconnaît Jean Revaclier. Tous les périmètres méritant de recevoir le label AOC ne sont pas encore délimités. Certains vigneron, écartés, peuvent faire recours, jusqu'au Tribunal fédéral. Jean Revaclier se veut pourtant optimiste: «En France, il a fallu cinquante ans pour que le système se mette en place.»

A Genève, lorsque le système sera pleinement opérationnel (dans deux ans, estime le p.-d. g. de Vin-Union), l'ensemble des vignobles AOC couvrira une surface d'environ 300 hectares, sur les 1440 hectares que compte le canton. Production annuelle escomptée: 250 000 bouteilles de 7 dl exclusivement, numérotées, estampillées «grands crus», dont le prix sera plus élevé (8 à 10 francs

la bouteille) que celui des «appellations simples», afin que le producteur soit récompensé de ses efforts.

Autre particularité: les «grands crus» ne seront pas en vente dans les grandes surfaces, où, dit Jean Revaclier, les vins ne sont parfois pas traités avec tous les égards qui leur sont dus. On visera la clientèle privée et le secteur restauration.

**Modernité**

Le p.-d. g. de Vin-Union est persuadé que le système de l'appellation d'origine contrôlée, que surveille une commission d'experts cantonale, constitue un exemple que d'autres régions du pays ne vont peut-être pas tarder à suivre: «Il s'agit d'une législation moderne, qui permet aux producteurs de s'adapter au marché. Des vigneron valaisans sont venus me voir. Ils se sont montrés très intéressés. La Communauté européenne a approuvé ce système. En 1992, lors de l'avènement du marché unique, il deviendra difficile de faire autrement.»

B.-O. S.

# SOLDÉS

VENTE SPECIALE AUTORISEE DU 15.1. AU 4.2.1988.

# D'HIVERS

TV-couleurs et magnétoscopes dès Fr. 399.-.

HiFi-systèmes dès Fr. 198.-.



TV · VIDEO · HIFI · PC  
**REDIFFUSION**

25, rue du Rhône, Sion

## OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS

AMSTUTZ est un important fabricant de produits de nettoyage, de lubrifiants et d'appareils de nettoyage.

Nous cherchons pour notre clientèle des secteurs de l'automobile, des transports et de la construction, ainsi que des entreprises de boucherie et de produits alimentaires un

### collaborateur dynamique

pour le service extérieur, qui soit prêt, dans un premier temps, à travailler à l'extension de notre clientèle dans le Haut-Valais. En cas d'accord, nous lui garantissons d'ores et déjà d'étendre son activité à l'ensemble du Valais.

Nous offrons une formation adéquate, un revenu garanti, la prise en charge des frais de représentation ainsi qu'un véhicule professionnel.

Si vous connaissez le français et l'allemand, que vous vous intéressez à cette activité, n'hésitez pas à nous téléphoner ou à nous écrire. C'est bien volontiers que nous vous donnerons d'autres informations.

**PRODUITS AMSTUTZ S.A.**  
6274 Eschenbach  
Tél. (041) 89 14 41



86-4011



### LE BON TUYAU

Pour poste fixe ou missions temporaires, nous cherchons

### serrurier constructeur serrurier de construction

avec CFC ou quelques années de pratique, ainsi que des aides



35, av. de la Gare  
1950 Sion

**ideal job**  
Conseils en personnel

21 31 11

### Martigny

Famille cherche

### jeune fille

pour s'occuper de ses 2 enfants et aider au ménage. Age minimum: 17 ans. Salaire à convenir. Joindre photo.

Ecrire sous chiffre X 18-300510, Publicitas, 1211 Genève 3.

### Entreprise Gabriel Borgeat S.A., à Vernayaz

cherche

### un appareilleur monteur en chauffage

et

### un appareilleur

sachant travailler seul. Salaire intéressant. Entrée tout de suite ou à convenir. Tél. (026) 8 18 21.

036-052690

## LIPHA SA

SOCIÉTÉ INDUSTRIELLE  
PHARMACEUTIQUE

Filiale suisse d'un groupe pharmaceutique international cherche pour son unité de Vevey

### laborantin(e)

en chimie ou biochimie

ou

### ingénieur chimiste ETS

Cette personne participera à des recherches analytiques sur des biomolécules ainsi qu'à la mise au point de procédés de purifications pilotes dans le domaine de la biotechnologie. Compétences en biochimie analytique ou fermentation souhaitées.

Nous offrons:

- semaine de 40 heures
- les avantages sociaux d'une grande entreprise
- la structure d'une PME

Faire offre manuscrite avec CV et copies de certificats au Dr S. Carel, Lipha S.A., rue Bosquets 6, 1800 Vevey.

22-165102

### MBA Dübendorf

cherche pour la vente de son vaste programme de machines de génie civil un

## représentant

pour le canton du Valais

Il s'agit d'un poste de confiance et d'une activité des plus intéressantes. Notre collaborateur aura le soutien de l'organisation technico-commerciale de notre importante maison et d'un service après vente efficace.

### Nous demandons:

- bonne formation de base
- si possible connaissance de la branche
- expérience de la vente
- bilingue (allemand dialecte).

Veuillez adresser vos offres avec documents d'usage et brève lettre manuscrite à M. F. Guillaume, MBA, Villars-Sainte-Croix, boîte postale, 1030 Bussigny, tél. (021) 35 55 56.

22-643988



Pour notre station-service, avec magasin au Grand-Saint-Bernard, nous cherchons

### gérant de station-service

Bonnes possibilités de gain, conditions avantageuses.

Veuillez envoyer vos offres à AGIP (Suisse) S.A., bureau zone romande, rue Caroline 7 bis, 1001 Lausanne. ☎ (021) 20 61 11.

22-645927

AGIP (Suisse) SA  
Rue Caroline 7 bis  
Case postale 144  
1000 LAUSANNE 4

## MIGROS VALAIS

cherche pour compléter l'effectif du personnel de sa succursale du centre commercial La Verrerie à Monthey, un

### boulangier-pâtissier

Date d'entrée: à convenir.

Salaire et prestations sociales propres à une grande entreprise. Semaine de travail de 41 heures. Intéressement financier à la marche des affaires de l'entreprise sous la forme de la M-Participation.

Les candidats peuvent s'inscrire directement par téléphone auprès de la direction du magasin de Monthey, tél. (025) 70 61 71 ou adresser les offres par écrit à la

36-664862

Société coopérative Migros Valais  
Tél. 026/2 35 21  
1920 Martigny



DÈS CE SOIR

# Le téléjournal joue la carte météo

BERNE (ATS). - A partir d'aujourd'hui, la Télévision suisse présentera dans son téléjournal un nouveau bulletin météorologique. La carte de l'Europe y sera remplacée par une animation réalisée à partir de toute une série d'images transmises par le satellite Météosat 2. Dans un communiqué diffusé hier, la Société suisse de radiodiffusion (SSR) précise que les cartes de météo seront produi-

tes à Fribourg par Audio-Film S.A., en coresponsabilité avec l'Institut suisse de météorologie. Le téléspectateur verra ainsi comment la couverture nuageuse s'est déplacée au-dessus de l'Europe au cours de la journée. La conception graphique des prévisions à court et moyen terme est modifiée par la même occasion.

Le satellite Météosat étant placé au-dessus de l'Equateur, ce satel-

lite transmet des images déformées de l'Europe. Aussi l'entreprise fribourgeoise a-t-elle développé avec le concours de l'école d'ingénieurs de cette ville et de l'université anglaise de Dundee un programme de correction afin de déplacer mathématiquement le satellite au-dessus de la Suisse et d'agrandir la vision vers l'ouest pour faire voir une partie de l'Atlantique importante pour les prévisions.

D'autre part, la position du soleil a été corrigée - toujours mathématiquement - pour que toutes les images aient la même lumière que le 21 juin à midi et ceci afin d'éviter le déplacement de la lumière au cours de l'animation. L'image du satellite arrive en noir et blanc, mais pour une meilleure compréhension, des couleurs artificielles sont ajoutées, précise encore la SSR.

## BERNINA: CHÔMAGE PARTIEL 680 employés touchés

STECKBORN (TG) (ATS). - Victime de la chute du dollar, la célèbre fabrique de machines à coudre thurgovienne Bernina a annoncé hier qu'elle allait introduire le chômage partiel pour 680 de ses employés, soit deux tiers du personnel. Cette mesure entrera en vigueur le mois prochain. La semaine de travail sera

réduite à trois jours, précise la société Fritz Gegauf S.A. (Bernina), Steckborn, dans un communiqué.

Du fait de l'effondrement du dollar, les entrées de commandes au cours des derniers mois ont déçu les prévisions. Bernina exporte 85 % de sa production. La direction déclare croire en une reprise au-delà du printemps 1988.

### FRONTALIERS INTÉRIMAIRES

## Coup de frein vaudois

LAUSANNE (AP). - Suite à des abus et aux doléances des syndicats, le Gouvernement vaudois a décidé de mettre un peu d'ordre dans le recrutement d'ouvriers frontaliers par les entreprises de travail temporaire. C'est ce qu'il a annoncé dans un communiqué diffusé hier.

Désormais, ces entreprises ne pourront pas engager plus de 25 % de frontaliers dans leur personnel temporaire global. En outre, elles ne pourront employer que des frontaliers ayant travaillé au moins un an chez un employeur direct suisse.

Ces restrictions importantes visent à limiter les abus dénoncés régulièrement par les

syndicats. Certaines entreprises de travail temporaire avaient organisé de véritables filières de recrutement de travailleurs en France voisine. Cette main-d'œuvre souvent bon marché et prête à se contenter de «missions» de courte durée constituait une concurrence sérieuse pour les salariés locaux, notamment dans le bâtiment.

A la fin de l'an dernier, 7800 travailleurs frontaliers français étaient employés dans le canton de Vaud. Le Gouvernement vaudois a décidé de faire preuve de fermeté quant à l'application des règles de délivrance de permis de travail afin d'éviter un contingentement de cette main-d'œuvre étrangère.

# IL TRAVAILLAIT POUR LES SOVIÉTIQUES

BERNE (AP). - Le spécialiste bâlois en ordinateurs arrêté le 1er avril de l'année passée sera jugé par la justice de Bâle-Ville pour service de renseigne-

Le Département fédéral de justice et police (DFJP), qui a donné l'autorisation de poursuivre pénale l'espion, a délégué la cause aux autorités judiciaires de Bâle-Ville pour instruction complémentaire et jugement. C'est ce qu'a indiqué hier le Ministère public de la Confédération.

En butte à des difficultés financières, le commerçant bâlois, spécialiste en ordinateurs, a renseigné, pour le moins depuis 1984,

des membres de l'ambassade soviétique à Berne. Il leur a fourni des informations sur les activités économiques et les conditions personnelles de spécialistes en ordinateurs. Il a aussi parlé des projets de traitement électronique des données de firmes suisses.

Ainsi, le Bâlois a tenu plus de «50 rencontres conspiratives» avec ses commanditaires soviétiques.

Motivé par des considérations financières, le spécialiste en ordi-

nements politiques et économiques au profit de l'URSS. Il avait touché 200 000 francs pour fournir des informations aux Soviétiques.

nateurs a espionné durant des années mais n'a toutefois compromis qu'en partie de manière condamnable des intérêts suisses. L'espion a touché au total plus de 200 000 francs des Soviétiques. Arrêté le 1er avril 1987 à la faveur d'une rencontre, il a retrouvé la liberté sept semaines plus tard.

Dans le cadre de cette affaire, la Suisse a expulsé en mai 1987 le premier secrétaire de l'ambassade soviétique à Berne, Vladimir Kho-

rochilov. Le diplomate avait hérité de ce «contact» bâlois en octobre 1986 de son prédécesseur, lui-même expulsé en été 1986 pour espionnage.

L'URSS avait répliqué en renvoyant le diplomate suisse Erich Pircher, secrétaire d'ambassade à Moscou, pour de prétendues activités incompatibles avec son statut diplomatique. Le DFAE avait qualifié cette expulsion de «dénuée de tout fondement».

### ATTENTATS DE WINTERTHOUR

## Le procès renvoyé à une date indéterminée

ZURICH (ATS). - Coup de théâtre hier devant la Cour suprême de Zurich: le procès du dernier accusé principal dans l'affaire des attentats de Winterthour, qui s'était ouvert le matin, a été suspendu après la pause de midi. Les délibérations ont été reportées à une date indéterminée, a fait savoir le juge principal Werner Moser. Le procureur a requis onze ans de réclusion contre l'accusé, qui n'est pas apparu à l'audience. Il est notamment inculpé d'attentats à l'explosif, incendies criminels et sabotage.

Le procès a débuté hier matin avec une heure de retard en raison de l'absence de l'accusé, devant une salle comble. Des sympathisants de l'accusé ont scandé par haut-parleur dans la salle «liberté pour Res» et «isolation égale torture» avant de quitter la salle. L'avocat de l'accusé s'est également retiré, laissant le champ libre au procureur Pius Schmid.

Entre l'été et l'automne 1984, le calme de la ville de Winterthour avait été troublé par des barbouillages divers, puis par une série d'attentats à l'explosif et d'incendies criminels, dont le plus célèbre était dirigé contre la villa de l'ancien conseiller fédéral Rudolf Friedrich. Personne n'avait été blessé, mais les dégâts étaient

importants. Une vingtaine de suspects avaient été arrêtés en novembre 1984, un mois plus tard, une femme de 23 ans s'était suicidée dans sa cellule.

L'accusé a été arrêté, lui, une première fois le 21 novembre 1984 à Genève, mais avait réussi à prendre la fuite malgré ses menottes. Il avait été repris le 30 mars 1985 à Genève également, alors qu'il avait un pistolet sur lui. L'acte d'accusation de 70 pages énumère 85 délits. Le procureur Pius Schmid a requis sur cette base une peine de onze ans de réclusion.

Trois attentats à l'explosif sont reprochés à l'accusé: contre la maison de Rudolf Friedrich, la Banque hypothécaire et du com-

merce à Winterthour et contre un poste de police à Genève. A cela s'ajoutent 19 incendies criminels à Winterthour et Genève, avec des dégâts pour 7,37 millions de francs. Il est également suspecté d'avoir entravé la circulation ferroviaire: en juin 1984, il aurait bloqué le trafic sur une voie dans les environs de Winterthour après avoir jeté un fil de fer dans les lignes électriques. Le montant total des dégâts est estimé à 7,5 millions de francs.

Le procès est basé sur des indices uniquement. L'accusé, âgé de 25 ans, n'a fait aucune déclaration pendant les trois ans passés en détention préventive. Selon le procureur, les actes qui lui sont reprochés sont particulièrement graves. Le fait qu'il ait été porteur d'un pistolet chargé lors de son arrestation montre qu'il n'est pas un «doux rêveur». Il a créé un climat de violence et visait par là avant tout l'Etat, toujours selon le procureur. La clémence ne se justifie pas, car l'accusé n'a jamais montré de regrets.

L'autre accusé principal, un

artiste peintre, avait été condamné en 1986 à huit ans de réclusion pour attentats à l'explosif et incendies criminels. Lui aussi avait refusé toute déclaration. La Cour suprême avait estimé que chacun des attentats aurait pu tuer. La cour de cassation du canton avait toutefois cassé ce jugement en été 1987, pour insuffisance de preuves dans tous les délits reprochés au jeune peintre. Il a été libéré en juillet 1987, après trois ans de détention. Il devrait être prochainement rejugé.

● GENÈVE (ATS). - Le Service cantonal de statistique (SCS) de Genève vient de publier les résultats de l'enquête menée en 1987 auprès des 15 organisations internationales gouvernementales (OIG) et des 10 principales organisations internationales non gouvernementales (OING). Il ressort de cette enquête un certain repli du secteur international à Genève, aussi bien en ce qui concerne les emplois, les réunions que les dépenses de ces organisations.

### Moins d'étudiants en médecine

LAUSANNE (AP). - La pléthore médicale tend à devenir un problème moins brûlant. Depuis six ans, le nombre des étudiants qui commencent des études en médecine humaine ne cesse en effet de décroître. Maintenant, le nombre d'étudiants inscrits en médecine correspond au nombre de places d'études offertes par les cinq facultés de médecine suisses, a indiqué hier à Lausanne la Fédération des médecins suisses (FMH).

Si 1151 nouveaux étudiants sont entrés en faculté de médecine au

cours de l'année universitaire 1981-1982, ils n'étaient plus que 859 au cours de l'année 1987-1988. L'année passée, le nombre des nouveaux étudiants en médecine a reculé de 6,4 % par rapport à 1986.

En revanche, les effectifs de la FMH continuent d'augmenter. En 1987, elle a accueilli 772 nouveaux membres contre 751 l'année précédente. Au 31 décembre dernier, la FMH comptait 20542 membres, soit une augmentation de 3,9 % par rapport à fin 1986. Plus de 90 % des médecins actifs sont affiliés à la FMH.

● LAUSANNE (ATS). - Le Neuchâtelois Claude Quartier, ingénieur agronome et directeur du Service vaudois de vulgarisation agricole, a succédé, en ce début d'année, au Vaudois Jacques Lädermann à la tête de la «Terre romande», l'un des deux grands hebdomadaires agricoles de Suisse romande. Né en 1923, M. Jacques Lädermann a travaillé à la Société vaudoise d'agriculture et de viticulture, avant de devenir rédacteur adjoint de la «Terre vaudoise» en 1953. Rédacteur en chef depuis 1956, il a pris en 1967 le titre de directeur d'édition et rédacteur en chef de l'hebdomadaire devenu la «Terre romande» à la suite d'un processus de concentration de la presse paysanne.

● GENÈVE (ATS). - Un Japonais, le docteur Hiroshi Nakajima, (59 ans), a été choisi hier pour occuper le poste de directeur général de l'Organisation mondiale de la santé (OMS). Le médecin nippon succédera en juillet prochain au docteur Halfdan Mahler (Danemark) qui se retire après avoir dirigé l'organisation pendant quinze ans.

### LES SUISSES VOYAGENT

## 7,5 milliards dépensés en 1986

BERNE (AP). - En 1986, les Suisses ont dépensé 7,5 milliards de francs pour des voyages et des vacances à l'étranger. Soit une dépense de 1140 francs par habitant contre 1120 francs en 1985. Ils ont effectué près de 6,5 millions de voyages à l'étranger en 1986, soit environ 3 % de plus que l'année précédente. Destinations favorites: en Europe, l'Italie décroche la palme devant la France et l'Espagne alors que les Etats-Unis sont numéro 1 outre-mer. C'est ce qu'a indiqué hier l'Office fédéral de la statistique (OFS).

Par continent, les destinations choisies par les Suisses n'ont guère changé en 1986. L'Europe est restée, et de loin, la destination favorite des Suisses puisque près de 87 % des voyages (88 % en 1985) ont eu pour but l'un des pays du Vieux-Continent. Les régions méditerranéennes ont connu la plus forte affluence avec 59 % des voyages. Viennent ensuite les pays d'Europe centrale et d'Europe du Nord (26 %), puis l'Europe de l'Est (2 %).

Les Suisses qui ont quitté l'Europe ont donné la préférence à l'Amérique (5 % ds voyages), qui

devance à peine l'Asie (4,5 %). Viennent ensuite l'Afrique (3 %) et l'Océanie (0,5 %).

Par pays, l'Italie est toujours la destination favorite des Suisses, devant la France, l'Espagne, la Grande-Bretagne et les Etats-Unis, qui remportent la palme des destinations situées outre-mer.

En Afrique, ce sont le Kenya et la Tunisie qui ont accueilli le plus de touristes suisses. En Orient, les pays préférés des Suisses ont été Israël et la Thaïlande. L'OFS note également une augmentation des voyages en Australie.

### NOUVEAU DROIT MATRIMONIAL

## Nostalgie de l'enfance

BERNE (ATS). - Deux semaines après l'entrée en vigueur du nouveau droit matrimonial, de nombreuses Suissesses ont déjà fait usage de leurs nouveaux droits. Bien qu'elles disposent de toute une année pour le faire, beaucoup de femmes mariées, souvent jeunes, se sont pressées de retrouver leur nom de jeune fille ou le droit de cité de leur ancienne commune d'origine, comme le montre une enquête de l'ATS menée auprès des bureaux d'état civil de plusieurs grandes villes.

En Suisse romande, la plupart des demandes concernent le changement de priorité des noms de famille, la nouvelle loi permettant de faire figurer le nom de jeune fille en première place. Ces demandes émanent le plus souvent de jeunes femmes, mariées depuis peu, ou, dans certains cas, mariées à des étrangers. On enregistre toutefois des changements de nom chez des femmes plus âgées, même jusqu'à plus de 70 ans.

A Genève, «c'est l'enfer», selon un officier d'état civil: le bureau a été littéralement pris d'assaut dès le premier jour ouvrable de l'année. A Lausanne, 31 demandes ont été enregistrées depuis le 4 janvier. A Fribourg, les 20 formulaires d'inscription ont été distribués très rapidement, et une nouvelle commande a dû être passée. Neuchâtel et Sion comme les principales villes de Suisse alémanique, exception faite de Lucerne où l'on se dit «complètement dépassé», peuvent

pour l'instant répondre à la demande, même si celle-ci est assez forte.

En Suisse romande, les femmes qui désirent retrouver leur nom de jeune fille sont plus nombreuses que celles qui souhaitent retrouver le droit de cité de leurs anciens canton et commune d'origine, les deux demandes n'allant pas forcément de pair. De l'autre côté de la Sarine, c'est précisément le changement de droit de cité qui semble remporter le plus de suffrages: à Bâle, Zurich et Winterthour, on a même dû créer des postes supplémentaires au bureau d'état civil pour faire face à ces demandes.

Ce sont souvent des couples âgés qui s'adressent au registre du commerce depuis le début de l'année 1987 - mais de plus en plus ces derniers jours - pour spécifier qu'ils désirent conserver leur ancien régime matrimonial. Les unions nuptiales qui n'ont pas fait l'objet d'un contrat de mariage étaient, jusqu'à maintenant, placées sous le régime ordinaire de l'union des biens. Les couples qui n'expriment pas spécifiquement le désir de conserver ce régime seront soumis, dès la fin de l'année, au nouveau régime ordinaire de la participation aux acquêts.

Les bureaux d'état civil et les registres du commerce regrettent la mauvaise information du public. Un officier d'état civil fait remarquer que les personnes concernées ignorent souvent que les démarches à accomplir sont assez

compliquées, et renoncent quand elles l'apprennent. Elles doivent savoir également qu'un changement de droit de cité leur coûtera 75 francs, et que, pour le changement de l'ordre de priorité des noms, il faut compter 30 à 50 francs selon les cas. A cela s'ajoutent les coûts et les tracasseries administratives nécessitées par la modification de tous les papiers d'identité.

«Les femmes qui viennent nous voir n'ont le plus souvent aucune motivation particulière, si ce n'est le sentiment d'avoir été victimes d'une injustice qui peut enfin être réparée. Elles ne connaissent pas les implications juridiques, financières et sociales de ces changements», indique un officier d'état civil à Lausanne. Pour ce qui est des régimes matrimoniaux, les registres du commerce sont souvent contraints de renvoyer les intéressés à un notaire pour un examen de leur cas, les conseils dans ce domaine n'étant pas de leur compétence.

Les promesses de mariage qui ont été signées en ce début d'année ne dépassent pas le nombre enregistré habituellement. Il semble que rares sont ceux qui ont attendu l'entrée en vigueur du nouveau droit matrimonial pour se marier. Parmi les fiancés qui vont demander prochainement l'union nuptiale, beaucoup ont déjà annoncé que madame ne désirerait pas faire usage de ses nouveaux droits et partagerait nom et origine avec son époux.

## Maurice Béjart annule deux soirées

LAUSANNE (ATS). - En raison des difficultés de visibilité du public lors des premières représentations du spectacle «Malraux» à la halle des fêtes du palais de Beaulieu, à Lausanne, et malgré les travaux réalisés pour améliorer le confort visuel des spectateurs, Maurice Béjart, en commun accord avec le conseil de fondation du Béjart Ballet Lausanne et la direction du palais de Beaulieu, a décidé hier d'annuler les représentations des 14 et 15 janvier à 20 heures. Le remboursement des

places aura lieu soit directement, soit par correspondance, aux caisses du Théâtre municipal de Lausanne.

Mardi soir, lors de la première lausannoise de «Malraux ou la métamorphose des dieux», les conditions de visibilité déplorables avaient suscité des remous dans la salle et près de 200 des 4000 spectateurs avaient exigé d'être remboursés. En dépit d'améliorations apportées en toute hâte, une partie du public de mercredi soir avait de nouveau présenté des réclamations.

# A GENÈVE C'EST L'ENFER

Le coût de Tchernobyl

## 2 milliards de dollars

MOSCOU (ATS/AFP). - Le coût total de l'incident de Tchernobyl, y compris le manque à gagner dû aux arrêts de production, a atteint 8 milliards de roubles, soit environ 12 milliards de dollars, a-t-on annoncé officiellement hier à Moscou. Le «coût direct», c'est-à-dire les dépenses engagées pour pallier les conséquences de la catastrophe, est estimé à 4 milliards de roubles, selon le compte rendu d'une réunion hebdomadaire du Politburo du PCUS.

Le chiffre de 2 milliards de roubles avait été avancé officiellement en septembre 1986, cinq mois après la catastrophe, mais le numéro 1 Mikhail Gorbatchev avait par la suite estimé que ce chiffre sera «largement dépassé».

«Toute la population évacuée est pourvue de travail et de logements sur ses nouveaux lieux d'habitation», affirme le compte rendu. 21 000 maisons individuelles, 15 000 appartements et 800 centres socio-culturels ont été construits dans ce but. Plus de 900 millions de roubles ont été versés à titre de compensations, précise le texte. 135 000 personnes avaient été évacuées d'une zone de 30 km de rayon autour de la centrale, dont le quatrième réacteur avait explosé le 26 avril 1986. Selon les chiffres soviétiques, 31 personnes ont péri.

POISSONS-CHATS

## Pharmacies sous-marines

LOS ANGELES (AP). - Des chercheurs viennent de découvrir que des poissons-chats du golfe Persique secrètent une substance gélatineuse capable d'accélérer de façon sensible la cicatrisation des plaies, ce qui pourrait ouvrir la voie à la mise au point d'un nouveau traitement des plaies pour les humains.

«Si vous l'appliquez sur une blessure, vous pouvez constater que la plaie commence à se refermer au bout de deux ou trois minutes», a affirmé mercredi Richard Criddle, professeur en biochimie et biophysique à l'Uni-

versité de Californie, à Davis.

Le groupe de chercheurs a découvert que la substance comportait des antibiotiques, un coagulant permettant aux vaisseaux sanguins affectés de se cicatriser, des agents anti-inflammatoires et un élément chimique conduisant à la production d'une substance cicatrisante.

Le poisson-chat secrète cette substance à partir de glandes situées à surface de la peau lorsqu'il est blessé, évitant, par une cicatrisation rapide, une perte de sang qui attirerait les prédateurs.

TERRITOIRES OCCUPÉS

## Les conditions... palestiniennes

JÉRUSALEM (ATS/AFP/Reuter).

- Tandis que les responsables palestiniens posaient hier leurs conditions à un arrêt de la violence, les autorités israéliennes ont procédé à l'arrestation d'une dizaine de personnalités et de journalistes palestiniens. En Cisjordanie, deux Palestiniens ont été tués dans des incidents isolés. En outre, le sous-secrétaire général des Nations Unies Murrack Gouling a protesté auprès du ministre israélien des Affaires étrangères Shimon Peres contre l'expulsion de quatre Palestiniens vers le Liban.

Dans un communiqué d'une rare fermeté, signé par l'ensemble des institutions nationales palestiniennes des territoires occupés de Cisjordanie et Gaza, les responsables palestiniens ont affirmé que «la violence et les effusions de sang ne cesseront pas tant que ne seront pas reconnus les droits légitimes du peuple palestinien, y compris le droit à l'autodétermination». S'adressant à l'opinion internationale et aux autorités israéliennes, les responsables palestiniens ne posent pas moins de 14 conditions à Israël pour permettre un retour au calme.

Parmi ces conditions: l'arrêt de la politique de la «poigne de fer», la libération de tous les prisonniers, l'abolition des mesures d'expulsion, la levée du siège des camps de réfugiés par l'armée, le retrait des troupes et l'abolition de toutes les mesures d'exception concernant la liberté d'expression et le droit de réunion politique.



On voudrait nous faire croire que la violence est unilatérale dans les territoires occupés...

Les autorités israéliennes n'ont pas réagi à ce manifeste, mais elles ont procédé dès la matinée à l'arrestation de plusieurs person-

nalités palestiniennes, dont certaines devaient être présentes lors de la présentation du communiqué à Jérusalem-Est.

## ROME: la liberté provisoire pour Gelli

ROME (ATS/AFP). - La magistrature romaine a accordé hier la liberté provisoire à Licio Gelli - le maître de la loge clandestine P2 - les délais de détention préventive ayant été dépassés, a-t-on appris de source judiciaire.

Incarcé à Genève, Licio Gelli devrait être extradé en Italie en février, après avoir purgé la peine de deux mois à laquelle il a été condamné en Suisse pour faux papiers. En Italie même, il doit répondre devant le tribunal de Rome de calomnie, et devant celui de Milan de complicité dans la

banqueroute frauduleuse du Banco Ambrosiano, les autorités suisses n'ayant accordé l'extradition que pour ces délits.

La décision de la magistrature romaine a été prise en considération du fait que la détention déjà effectuée en Suisse par le «maître vénérable» (de septembre 1982 à août 1983, date de son évasion, puis de septembre 1987 à aujourd'hui) couvre désormais les délais de détention préventive prévus pour le délit de calomnie. Elle implique que Gelli, pour le

tribunal romain, pourrait bénéficier de la liberté une fois extradé en Italie.

Si les juges milanais accueillent également l'instance analogue présentée par les avocats de Gelli, celui-ci pourrait arriver et rester en Italie en liberté durant ses procès.

Licio Gelli a été condamné à huit ans de prison il y a un mois par la Cour d'assises de Florence pour avoir financé des formations terroristes d'extrême-droite, mais ne saurait être inquiété, l'extradition ne «couvrant» pas ce délit.

## PALERME: la mafia tue une fois de plus

PALERME (AP). - Un enquêteur de la police sicilienne qui était inculpé pour la mort en détention d'un membre présumé de la mafia a été assassiné hier à Palerme, probablement par la mafia. C'est le deuxième meurtre en quarante-huit heures de l'honorable société, après celui de l'ancien maire de Palerme Giuseppe Insalaco, mardi.

Natale Mondo, 36 ans, a été abattu devant le magasin de sa femme à Palerme par deux ou trois hommes qui circulaient en voiture. Le véhicule a par la

suite été retrouvé brûlé près d'un cimetière, a annoncé la police.

C'est le cinquième meurtre attribué à la mafia depuis la fin, le mois dernier, du «maxi-procès» au cours duquel 338 membres présumés de la mafia ont été condamnés pour divers crimes.

Selon les agences de presse italiennes, Mondo était un proche associé de l'ancien chef adjoint de la police de Palerme, Ninni Cassara, assassiné par la mafia en 1985. Mondo condui-

sait la voiture dans laquelle Cassara et un autre policier avaient été abattus.

Mondo faisait également partie des seize officiers de police inculpés pour la mort en détention de Salvatore Marino, après son arrestation en 1985 pour l'assassinat d'un enquêteur qui effectuait des investigations sur la mafia, Giuseppe Montana.

Mondo avait récemment été transféré dans la ville sicilienne de Trapani, en attendant son procès.

## BELGIQUE: trois Sud-Africains expulsés

PRETORIA (ATS/AFP). - Le Gouvernement belge a informé Pretoria de sa décision d'expulser trois fonctionnaires de l'ambassade d'Afrique du Sud à Bruxelles, a annoncé hier le ministre sud-africain des Affaires étrangères, Pik Botha.

Cette décision du Gouvernement belge, qui intervient après plusieurs mois de pourparlers visant à obtenir la libération par l'Afrique du Sud de la ressortissante belge Hélène Pastoors, «est à la fois inexplicable, exagérée et contreproductive», assure le texte communiqué de M. Botha. Mme Pastoors purge depuis

deux ans, à la prison de Kroonstad (200 km au sud de Johannesburg) une peine de dix ans de réclusion criminelle pour «trahison» et trafic d'armes au profit du Congrès national africain (ANC, interdit).

● SAN REMO (ATS). - Ainsi que l'annonçait hier l'agence de presse italienne ANSA, l'enquête portant sur les scandales qui ont secoué les maisons de jeux italiennes de San Remo et de Campione et qui a duré plus de trois ans, s'est conclue hier à Milan avec la demande d'inculpation de 59 personnes, formulée par le Ministère public.

● MADRID (ATS/Reuter). - Un pilote de l'US Air Force, le lieutenant-colonel David Shontz, âgé de 39 ans, s'est écrasé avec son chasseur F-16 au sud-est de Madrid, a annoncé hier l'ambassade des Etats-Unis en Espagne, précisant qu'il s'agit du second accident de ce genre en un mois.

● COPENHAGUE (ATS/Reuter). - Comme si les 3900 km<sup>2</sup> de sable de son désert ne lui suffisaient pas, l'Etat des Emirats arabes unis a décidé d'en importer 30 tonnes du Danemark... Poul Erik Beck, directeur de la société Silkeborg Kvartrand, qui a décroché ce contrat, a expliqué hier que le sable danois, contrairement à celui des Etats du Golfe, avait une haute teneur en quartz et permettait donc le filtrage de l'eau potable.

## IMPLIQUÉE DANS LA DISPARITION D'UN BOEING SUD-CORÉEN

### Une espionne coriaçaise

SÉOUL (AP). - Une jeune femme asiatique impliquée dans la disparition d'un avion des lignes sud-coréennes qui s'est écrasé fin novembre dernier en territoire birman avec 115 personnes à bord a été identifiée: il s'agit d'un «agent nord-coréen expérimenté», a affirmé hier la télévision d'Etat sud-coréenne.

Selon KBS, qui cite des sources gouvernementales bien informées, la jeune femme, âgée de 27 ans, qui a tenté de se faire passer pour

une touriste japonaise, s'appelle Kim Yoon-Hee et aurait reçu un entraînement spécial lui permettant d'accomplir des missions terroristes.

La jeune femme, qui était en possession d'un faux passeport japonais au nom de Mayumi Hachiya, a été extradée de Bahrein et remise aux autorités sud-coréennes le 16 décembre dernier. L'interrogatoire a été long et difficile car la jeune femme a refusé de répondre aux questions des Sud-Coréens et a fait semblant de

ne parler que l'anglais ou le chinois avant finalement de parler de sa famille et de ses liens avec la Corée du Nord, a affirmé la télévision.

Elle avait été arrêtée le 1er décembre à l'aéroport de Bahrein en compagnie d'un homme qui était également porteur d'un faux passeport japonais. Tous deux avaient été placés en garde à vue pendant deux jours après que l'avion des KAL, venant de Bagdad, eut disparu près de la Bir-

manie. Tous deux avaient quitté l'avion à Abou Dhabi, dernière escale avant la disparition de l'appareil.

Ils étaient parvenus à absorber du cyanure de potassium dissimulé dans des cigarettes: l'homme en est mort mais la jeune femme a survécu.

La carcasse de l'avion n'a jamais été retrouvée, mais l'examen de fragments retrouvés en mer montre qu'il a vraisemblablement explosé en vol.

HAÏTI

## Vers un nouvel échec?

PORT-AU-PRINCE (AP).

- L'armée a renforcé sa présence hier dans les rues de Port-au-Prince, à trois jours des élections présidentielles. L'opposition, qui entend boycotter le scrutin, a décidé pour sa part de lancer un appel à la communauté internationale.

M. Louis Dejoie, qui était candidat lors des élections avortées du 29 novembre dernier, a appelé mercredi les gouvernements démocratiques à adopter une série de mesures parmi lesquelles un embargo commercial total. M. Dejoie a précisé que les trois autres principaux candidats de l'opposition, MM. Marc Bazin, Sylvio Claude et Gérard Gourgue, sont également d'accord sur le principe de cet appel.

Le candidat a appelé les gouvernements démocratiques à refuser de reconnaître le «gouvernement fantôme» du général Henri Namphy en suspendant toute aide qui ne bénéficie pas à la population nécessiteuse de l'île.

Les quatre principaux candidats de l'opposition ont déjà annoncé qu'ils boycotteraient les élections de dimanche, au cours desquelles les Haïtiens choisiraient leur président, leurs députés et leurs maires. Les quatre hommes étaient candidats lors des élections du 29 novembre dernier, qui avaient été annulées à cause de la violence des maouettes.

MM. Bazin, Dejoie, Gourgue et Claude estiment que le conseil électoral mis en place par la junte ne peut assurer des élections honnêtes.

Ils ont lancé mardi un appel à la grève générale pour hier, mais il semble que la date de ce mouvement de grève devrait être repoussée. M. Bazin avait déclaré que l'appel à la grève serait officiellement lancé mercredi soir au cours d'une conférence de presse, mais celle-ci n'a pas eu lieu. Elle devait avoir lieu hier après-midi.

En fait, il semble que l'opposition tente actuellement de s'accorder sur les moyens à mettre en œuvre pour perturber les élections de dimanche. Ainsi, M. Tony Verdieu, conseiller de M. Bazin, a déclaré que les chefs de l'opposition «discutent actuellement de la grève, et de tous les autres moyens dont nous disposons». Il a précisé de toute façon que la grève aura lieu avant dimanche. On ignore quels sont les «autres moyens» qui pourraient être utilisés.

M. Serge Gilles, principal conseiller de Gérard Gourgue, a prédit que 90% des Haïtiens ne se rendront pas aux urnes dimanche. «Ce boycottage sera un succès total, personne n'ira voter; il n'y a même pas de campagne électorale», a-t-il déclaré.

Dans les rues de Port-au-Prince, l'armée a renforcé sa présence ces dernières heures. De nombreux témoins ont vu des soldats arrêter des voitures et fouiller leurs occupants. Des barrages de police ont également été installés à certaines intersections.

# Drogue: proportions alarmantes en 1987

VIENNE (AP). - La production de drogue dans le monde a pris des «proportions alarmantes» en 1987 et elle est financée par des «organisations criminelles qui ont des liens internationaux et des complices dans les milieux financiers», affirme le rapport annuel du Bureau de contrôle international des stupéfiants, un organisme de l'ONU, publié hier à Vienne.

Les trafiquants contribuent à la montée de la violence et du terrorisme et dans certaines régions, notamment en Amérique latine, exercent un véritable pouvoir politique. Les gros trafiquants «adoptent souvent des techniques utilisées par les grandes corporations internationales».

En Amérique latine, région qui est déjà en butte à d'importantes difficultés économiques et sociales, «le poids de l'argent provenant du trafic de drogue sur les économies nationales est devenu un danger pour ces pays». Dans certaines régions, «l'alliance entre les trafiquants et les mouvements de guérillas constitue une grave menace pour la sécurité».

En Asie, le rapport évoque «l'utilisation permanente de l'héroïne». En Europe occidentale, la consommation d'héroïne et de cannabis semble avoir légèrement décliné mais au profit de la cocaïne. L'usage de la drogue ne touche plus seulement les grandes villes mais s'étend «de plus en plus» aux petites villes et aux villages. La proportion de femmes toxicomanes s'accroît.

Le rapport souligne que dans le cadre des efforts de lutte contre le sida, certains pays en sont venus à distribuer gratuitement des seringues.

Aux Etats-Unis, la cocaïne est de plus en plus facilement disponible. Son prix a baissé alors qu'elle est plus pure qu'il y a quelques années. L'héroïnomanie continue à être un grave problème, ainsi que l'incidence de l'usage de la drogue par voie intraveineuse sur l'épidémie de sida.

Au Moyen-Orient, «des énormes quantités d'opiacés et de résine de cannabis produits localement les rendent très facilement disponibles sur place. Les dro-

gues quittent la région par air ou par mer en direction de l'Europe».

Les saisies de quantités «considérables» de cannabis et d'héroïne en provenance d'Afghanistan indiquent que ces drogues «sont produites de façon extensive» dans ce pays.

En Iran, en revanche, les autorités «poursuivent leur lutte contre la drogue, et envoient les toxicomanes dans des camps spéciaux de désintoxication».

Au Pakistan, la production illicite d'opium a atteint entre 75 et 80 tonnes en 1987. Les champs de pavot couvrent une surface estimée à 9000 hectares.

En Asie, la Thaïlande reste le lieu de passage des opiacés produits illicitement dans la région. Les cultures de cannabis, qui étaient auparavant concentrées principalement au nord-est et qui ont été détruites à grande échelle, ont été déplacées dans d'autres régions.

A Hong Kong, on a enregistré en 1987 une hausse notable des saisies de cannabis, provenant principa-

lement des Philippines.

En Inde, «les saisies extrêmement importantes d'héroïne et de résine de cannabis reflètent l'étendue du trafic, dont la plus grande partie provient du Proche et du Moyen-Orient».

En Europe de l'Est, la toxicomanie constitue l'un des plus graves problèmes de la santé publique. Une partie des stupéfiants est produite sur place.

En Europe occidentale, les études réalisées dans les pays scandinaves et en RFA ont révélé que les jeunes sont plus conscients des risques de l'usage des drogues qu'il y a quelques années.

En Afrique, le trafic d'héroïne affecte un nombre grandissant de pays, qui deviennent aussi une étape dans les circuits de la drogue destinée aux marchés américain et européen.

Ce rapport est fondé sur les données fournies par les gouvernements, les Nations Unies, Interpol et d'autres organisations internationales.